

haikyuu lev haiba,



CRÉDITOS.

tu sugar senpai fansub proyecto.

¡gracias por leernos!



-、 saraleo 、-

traducción

lector de prueba

-、 skyler 、-

traducción

lector de prueba

-、 jing 、-

limpieza

redrawer

-、 gukkdo 、-

tipografía

traducción



¡URGENTE!

Se busca

TYPESETTER

¿Recién empiezas? ¿Será que no eres muy buenx pero aún así quieres hacer proyectos?

¡NO IMPORTA!

Nuestro grupo anda en busca de un typesetter con poca/mediana experiencia, si estás interesado, escríbenos al gmail:

TUSUGARSENPAISCAN@GMAIL.COM

No olvides de poner como asunto: TYPESETTER.

¡No seas tímido! Somos un grupo pequeño y te ayudaremos en lo que podamos. ;)



¡! | LUNA NOTITA RÁPIDA.

Aquí otro proyecto bonito. dejamos esto por aquí para dar los créditos respectivos a la traducción en inglés de YearOfTheFox.

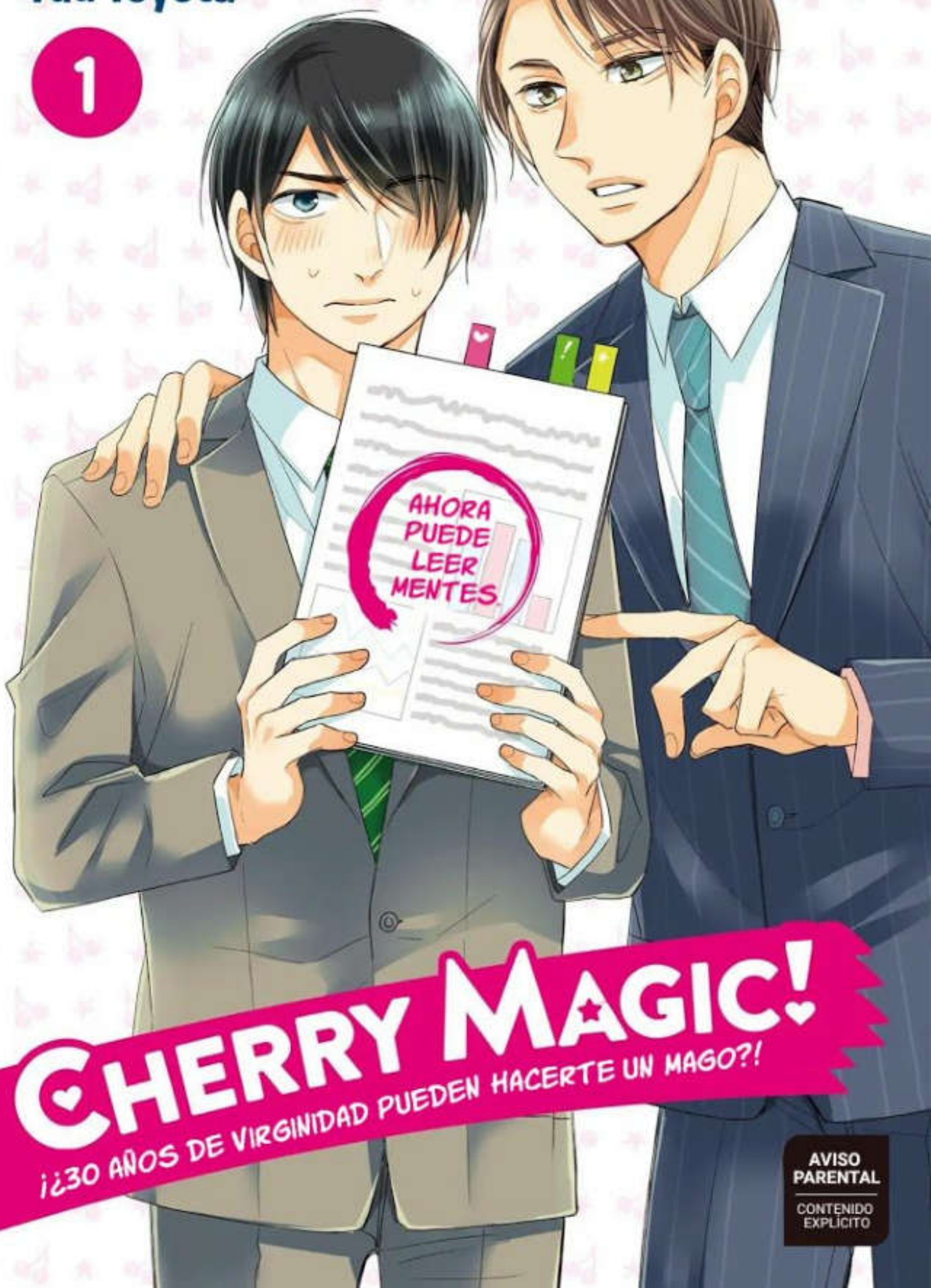
¡Esperemos que lo disfruten!

atte.: tus sugar senpais. 🍷



Yuu Toyota

1



CHERRY MAGIC!

¿30 AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN HACERTE UN MAGO?!

AVISO
PARENTAL

CONTENIDO
EXPLÍCITO

CHERRY MAGIC!

¿TREINTA AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN HACERTE UN MAGO?!

CHERRY MAGIC!

¿TREINTA AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN HACERTE UN MAGO?!

Historia y arte: Yuu Toyota

1



1

CONTENIDO

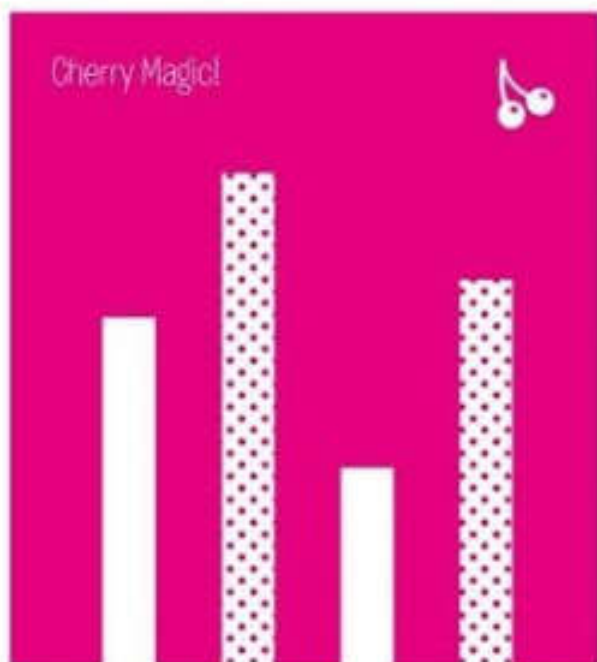
CAPÍTULO 1 003

CAPÍTULO 2 021

NUEVO PARA ESTE VOLUMEN

CAPÍTULO 2.5 035

CAPÍTULO 3 041



CAPÍTULO 4 059

CAPÍTULO 5 075

NUEVO PARA ESTE VOLUMEN

EDICIÓN KUROSAWA 095

EDICIÓN POR SAN VALENTÍN 117

EDICIÓN TSUGE 123

NUEVO PARA ESTE VOLUMEN

EDICIÓN TSUGE: **EL OTROLADO.** 128

Capítulo 1.



¿ES EN SERIO?

Llegué virgen a los treinta años, así que aparentemente ahora puedo usar magia.



Puedo saber lo que las personas piensan al tocarlos.

¡OOPSIE! NOS TOCAMOS. EWW, COMO QUE NO HAY FORMA. (LOL)

MUCHAS GRACIAS POR SU COMPRA, SEÑOR.

Aunque esta magia es estúpidamente patética.



Al final decidí entregarle mi 'flor' a una profesional, así que fui a un burdel. Pero los pensamientos de la mujer eran tan fetichistas que terminé vomitando.



Para empezar, nunca hubiera sido virgen hasta esta edad si no tuviera problemas tocando a las mujeres que me parecen atractivas.



AUGH, ESTOY EXHAUSTO. ESTO HACE A MI VIAJE UN INFIERNO.
¡ALGUIEN SE PARO ENCIMA DE MI PIE!
HIJO DE SU RE PU...
¡CUIÉN ACABA DE TOCAR MI TRASERO?!
AUGH, SOLO DESEARÍA QUE SE MURIERA.
¡UHH, NECESITO DINERO!







¡VAMOS!
TEN UNA
MALA
PERSONA-
LIDAD.

ECHAR
UN
VISTAZO
NO LE
HACE
DAÑO A
NADIE.

Y pensar
que nos
encontra-
ríamos a
primera
hora...

¡Qué
suerte
la mía!

TOCAR IRK



Oh, pero
ese
cabello
desaliñado
... ¡Es tan
tierno!

Si miro
demasiado,
me va a
descubrir.



¡WOAH!

¿QUIÉN
SERÁ?

¿HAY UNA
CHICA
CON EL
CABELLO
DESA-
LINADO
POR
AQUÍ?

Y YO CREÍ
QUE YA
TENÍA UNA
NOVIA.

¡WOW!
¿LE
GUSTA
ALGUIEN
DE LA
OFICINA?

GREEN

AAAAAH

OH,
¿ESTÁS
BIEN?

THUMP

QUÉ BUENA
SUERTE HE
TENIDO
HOY. ESTO
ES UNA
LOCURA, MI
CORAZÓN
ESTA
LATIENDO
COMO
LOCO

ESTÁ MUY
CERCA.
AAH, EL ES
TAN LINDO.
DIOS, ÉL
ME GUSTA
TANTO.


.....
¿ADACHI...?

CABELLO →
DESORDENADO

"EN CONTRA
DE MI PROPIA
VOLLINTAD, A
MI CORAZÓN
SE LE ESCAPÓ
UN LATIDO".

HOMBRE,
30 AÑOS.

¿ESTO
ES UNA
BROMA?



KIYOSHI ADACHI.
MAGO. NIVEL 30.
HABILIDAD: LEER
MENTES AL TACTO.

Debido a que
llegué a la triste
y vieja edad de
los treinta
virgen, ahora
parece que
tengo la dudosa
habilidad de
usar magia.



...Y LAS
VOCES
SON SOLO
ALUCINA-
CIONES
AUDITIVAS?

AL MENOS
ESO FUE LO
QUE PENSÉ.

PERO, ¿TAL
VEZ ESTO
ES UNA
ILUSIÓN.



¡SÍ,
¡BUENA
BIEN!

ESPERAMOS
QUE TE NOS
UNAS LA
PRÓXIMA VEZ,
PRESIDENTE.

¡EEEE!
♡

Digo, es
raro todo
este asunto...
de la magia...

¡SÍ, ESO
TIENE
QUE SER.

... Y que
Kurosawa
tenga
sentimientos
por...

... mí...

ASEN-
TIR
3" 3" 3"
ん

ASEN-
TIR
3" 3" 3"
ん



¿QUÉ TAN DEDICADO PUEDES LLEGAR A SER?

ÉL PODRÍA PEDIR AYUDA A OTRAS PERSONAS.

¿SIGUES AQUÍ?

TNK

SUGAR



GRACIAS.

... A MÍ. DESEARÍA QUE ME PIDIERA AYUDA A MÍ.

Oh, bueno
TE DARÉ UNA MANO.



Claro.

¿Podrías hacerte cargo de estos entonces?

ESCUCHO COSAS... ESTOY OYENDO COSAS.

TOGAR

¡OH!



NO PODRÍA ESTAR EN UN LUGAR MÁS SEXY.

QUIERO LAMER-LO Y HA

IWA
A
A
H!

¿ESTAS FIGURAS SE VEN BIEN PARA TI?



TIENE UN LUNAR EN SU CUELLO, JUSTO DETRÁS DE SU OREJA.

OYE...



¡Susto!



Huh. En serio tengo uno allí.



¿A algo anda mal?

○
"A PESAR DE SU PULCRA APARIENCIA, ES UN PERVERTIDO CLOSETERO."
-HOMBRE, 30 AÑOS.

ADACHI NO ESTABA OYENDO COSAS.



¡AL FIN
TERMI-
NAMOS!
¡PFFF!

Uh, bueno.
Parece que mi
compañero de
trabajo no
está
bromeando
por ahí.



SI,
TIENES
RAZÓN.
¡AGH!

APUESTO
A QUE ÉRAMOS
LOS ÚLTIMOS
QUE QUEDABAN
EN LA OFICINA.



WOW.
OH,
SALUD.
¡ACHOO!



TEMBLAR
7!!
IL
...

ESTÁ
HACIENDO
FRÍO HOY,
¿HUIH?

¿ESO
SIGNIFICA
QUE NO
HAY NADIE
QUE PUEDA
AYUDARME
SI ME
ATACA...?
ESCABULLIR
ZZZZ...

ALEJÁNDOSE.





¡VAMOS A CASA EN EL DOBLE!



ES UN BUEN CHICO...



P
U
R
O

LAMENTO HABER PENSADO QUE ME ATACARIAS.






¿QUIERES QUEDARTE
EN MI CASA?

⇒ SÍ

⇒ NO



¿QUÉ
VOY A
HACER?



NAH, ÉL ES UN
BUEN CHICO. Y
NO ES COMO SI
ME HUBIERA
HECHO ALGO
HASTA AHORA.
DIGO, ¿NO ES
UN POCO TARDE
PARA ESO...?

ARGHH,
¿TIENE
UN
MOTIVO
OCULTO O
NO?!

¿ES SEGURO
IR DONDE
KUROSAWA
CUANDO SE
QUE LE
GUSTO?







... sí.



SEGURO.

Pero es un desastre.



Las fantasías que superan un cierto límite de caracteres se muestran como imágenes.

Taxi

¿Estaba alucinando?

¿QUÉ FUE ESO?

Estas extrañas imágenes se pasaron por mi cabeza en un segundo.

RECIBÍ MUCHAS CARTAS DE PERSONAS QUE DECÍAN QUE SI TODOS LOS QUE AÚN ERAN VÍRGENES A LOS TREINTA SE CONVIRTIERAN EN MAGOS HABRÍAN MUCHOS MÁS DE ELLOS. YO TAMBIÉN SOSPECHÉ VAGAMENTE. POR FAVOR, PENSEMOS EN ELLO COMO UN CAPRICHOS DE LA DIOSA DEL AMOR.

Yuu Toyota.



CHERRY MAGIC!

¿TREINTA AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN HACERTE UN MAGO?!

kakegurui yumeko.



CRÉDITOS.

tu sugar senpai fansub proyecto.

¡gracias por leernos!



-、 saraleo 、-

traducción

lector de prueba

-、 skyler 、-

traducción

lector de prueba

-、 jing 、-

limpieza

redrawer

-、 gukkdo 、-

tipografía

traducción



¡URGENTE!

Se busca

TYPESETTER

¿Recién empiezas? ¿Será que no eres muy buenx pero aún así quieres hacer proyectos?

¡NO IMPORTA!

Nuestro grupo anda en busca de un typesetter con poca/mediana experiencia, si estás interesado, escríbenos al gmail:

TUSUGARSENPAISCAN@GMAIL.COM

No olvides de poner como asunto: TYPESETTER.

¡No seas tímidx! Somos un grupo pequeño y te ayudaremos en lo que podamos. ;)



Yuu Toyota

1



CHERRY MAGIC!

¿30 AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN HACERTE UN MAGO?!

AVISO
PARENTAL

CONTENIDO
EXPLÍCITO

Capítulo 2









DETENERSE EN MEDIO DEL ARCO DE LAS DOCE PRUEBAS ES IMPOSIBLE, ¿VERDAD?



¿HUH?

A MÍ TAMBIÉN ME GUSTA ESTE MANGA.



BRILLAR はは

¡EL ARCO DE LAS PRUEBAS ES MI FAVORITO TAMBIÉN!

¡NI QUE ME LO DIGAS!



¡Oh!
GRACIAS.

HAY UN BANO CALIENTE PREPARADO, ASÍ QUE PUEDES IR A ASEARTE.
Aquí tienes un cambio de ropa.

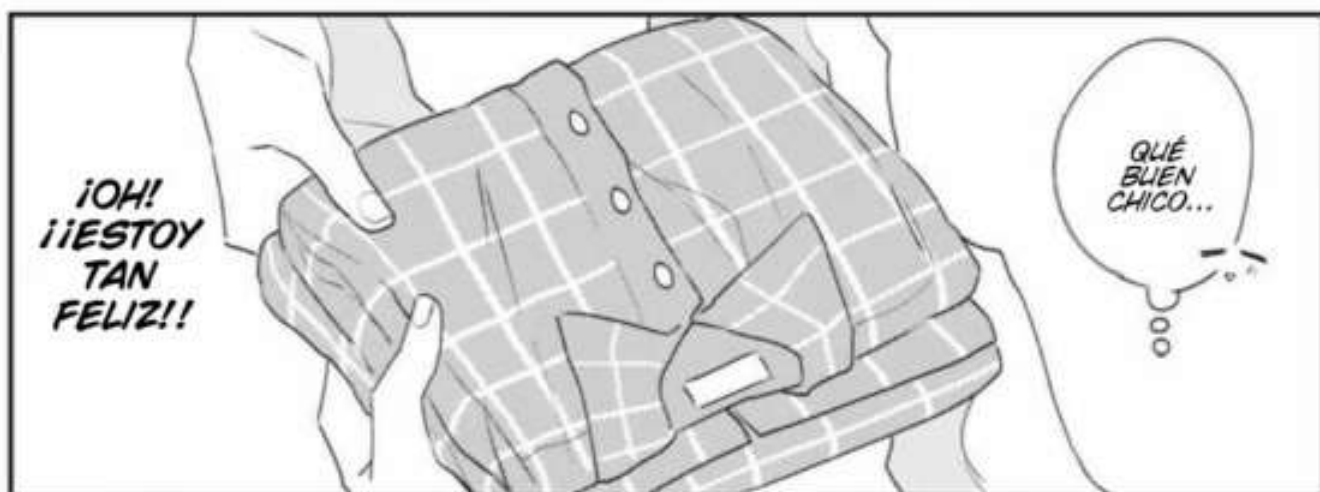
OH... CIERTO.

No me esperaba eso.

NUESTROS INTERESES EN REALIDAD COINCIDEN BASTANTE.



Ese plot twist fue bastante inesperado, ¿no lo crees?



**¡OH!
¡ESTOY
TAN
FELIZ!!**

**¡QUÉ
BUEN
CHICO...!**



**NUNCA IMAGINÉ
QUE LA PIJAMA QUE
COMPRÉ MIENTRAS
FANTASEABA CON
LO BONITO QUE LE
QUEDARÍA A ADACHI
SERÍA REALMENTE
ÚTIL....**

A pesar de
que tomó un
baño, no lo
logró calentar
ni un poquito.



**¡¡NO
QUIERO OÍR
ACERCA DE
ESTO!!**

- esto me encaja a la perfección?

¿Por qué...

Adachi se pone las pijamas emocionalmente cargadas.~

.....

TENGO CERVEZA, ¿QUIERES UNA?

... GRACIAS POR DEJARME USAR EL BAÑO.

MUY BIEN. YO TAMBIEN ME IRE A ASEAR.

ESTOY BIEN CON AGUA...

¿QUÉ PIENSAS HACER EXACTAMENTE CUANDO ESTÉ EBRIO?



.....
ÉL SIGUE SIENDO UN CHICO, ¿HUIH?

Si...



CERRAR
|| A ||
%



Yá colóque un futón para ti

SIÉNTETE LIBRE DE DORMIR SI TE DA SUENO.

FUTÓN



... UNO DE NOSOTROS HUBIERA SIDO UNA MUJER, ¿HABRÍA SIDO MÁS SENCILLO?



... NO TENGO NI LA MENOR IDEA DE LO QUE TENGO QUE HACER.

... INCLUSO SI SE CÓMO SE SIENTE...

NO HE TENIDO NINGUNA EXPERIENCIA ROMÁNTICA EN LOS PASADOS TREINTA AÑOS, ASÍ QUE...



¡¡NOO!!
¿CÓMO SE SUPONE DEBO DE ACTUAR FRENTE A ÉL?! ¡¡AGH, ESTOY EN BLANCO!!



OH, ¡MIERDA!
¡¡YA ESTA SALIENDO!!

PÁNICO
h
T

PÁNICO
h
T

TH
SPLAT



カズキ
マサキ

.....
¿OH,
YA TE
DORMISTE?



へ
た
PISADA

へ
た
PISADA

¿HUH?
¿POR
QUE
ESTA
VINIENDO
HACIA
ACA...?

MUY
CERCA—
た
PISADA

た
PISADA

¡HEY!





Está demasiado cerca.

... Y EN SERIO ME ESTÁ PONIENDO NERVIOSO.

BADMF

AGHH, NO SÉ QUÉ ES LO QUE ESTÁ HACIENDO KUROSAWA...



OH, CIERTO...



BADMF

CON UN SOLO TOQUE PUEDO USAR MI MAGIA...

BADMF





sfx*gukkdo: hey, mi hijo será medio simp, pero no es violador.

reforcer

も
ん
ん
ん

¿ASÍ QUE SOLO VINO POR SU TELEFONO?





... ¿NO ES ASI?

YO LE GUSTO A KURASAWA ...

GIRAR

CON

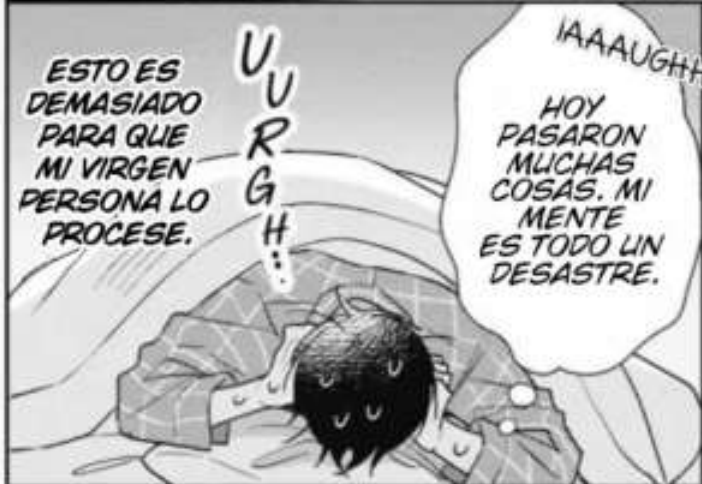
ENTONCES...



... ¿CÓMO ES QUE NO INTENTÓ HACERME NADA?



SONROJO



ESTO ES DEMASIADO PARA QUE MI VIRGEN PERSONA LO PROCESE.

UURGH

IAAUGHH!

HOY PASARON MUCHAS COSAS. MI MENTE ES TODO UN DESASTRE.



¡ESO NO ES LO QUE QUERIA DECIR!

¡ESO ME HACE SONAR COMO SI QUISIERA QUE ME HAGA ALGO!



CHERRY MAGIC!

¿TREINTA AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN HACERTE UN MAGO?!



LEWY

kyokai no kanata hiroomi



CRÉDITOS.

tu sugar senpai fansub proyecto.

¡gracias por leernos!



-、 saraleo 、-

traducción

lector de prueba

-、 skyler 、-

traducción

lector de prueba

-、 jing 、-

limpieza

redrawer

-、 gukkdo 、-

tipografía

traducción



¡URGENTE!

Se busca

TYPESETTER

¿Recién empiezas? ¿Será que no eres muy buenx pero aún así quieres hacer proyectos?

¡NO IMPORTA!

Nuestro grupo anda en busca de un typesetter con poca/mediana experiencia, si estás interesado, escríbenos al gmail:

TUSUGARSENPAISCAN@GMAIL.COM

No olvides de poner como asunto: TYPESETTER.

¡No seas tímido! Somos un grupo pequeño y te ayudaremos en lo que podamos. ;)



Yuu Toyota

1



CHERRY MAGIC!

¿30 AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN HACERTE UN MAGO?!

AVISO
PARENTAL

CONTENIDO
EXPLÍCITO

Capítulo 2.5

CHIRP
CHIRP
CHIRP

El pensar en Adachi durmiendo al otro lado de la pared me mantuvo despierto toda la noche.



AH, DE TODAS FORMAS NO PUEDO DORMIR. MEJOR VOY A HACER EL DESAYUNO.

SENAR
だ
〜
?

Quiero tomarle una foto~

ANTES FINGI AGARRAR MI TELÉFONO PARA VERLO BIEN, PERO CARAMBA, SI QUE ES LINDO CUANDO ESTA DORMIDO.



MIRAR

A JUZGAR POR SUS ELECCIONES EN LA CAFETERIA DE LA EMPRESA, ADACHI PROBABLEMENTE PREFIERE LA COMIDA JAPONESA.









POR AHORA ME
CONFORMARÉ
CON ESA CARA.

... OH,
BUENO.

CHERRY MAGIC!

¿TREINTA AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN HACERTE UN MAGO?!

ranma 1/2 raⁿma.



CRÉDITOS.

tu sugar senpai fansub proyecto.

¡gracias por leernos!



-、 saraleo 、-

traducción

lector de prueba

-、 skyler 、-

traducción

lector de prueba

-、 jing 、-

limpieza

redrawer

-、 gukkdo 、-

tipografía

traducción



¡URGENTE!

Se busca

TYPESETTER

¿Recién empiezas? ¿Será que no eres muy buenx pero aún así quieres hacer proyectos?

¡NO IMPORTA!

Nuestro grupo anda en busca de un typesetter con poca/mediana experiencia, si estás interesado, escríbenos al gmail:

TUSUGARSENPAISCAN@GMAIL.COM

No olvides de poner como asunto: TYPESETTER.

¡No seas tímido! Somos un grupo pequeño y te ayudaremos en lo que podamos. ;)



Yuu Toyota

1



CHERRY MAGIC!

¿30 AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN HACERTE UN MAGO?!

AVISO
PARENTAL

CONTENIDO
EXPLÍCITO

Capítulo 3





NO PUDE NI PEGAR EL OJO.

Pasé la noche en la casa de Kurosawa.



... fuera demasiado para mí.

Decidí que el no tener ninguna experiencia romántica, hacía que el amor de Kurosawa...

Como resultado de haber estado toda la noche pensando en vez de dormir...



¡OYE!
¡Adachi!

PERO, HOMBRE, ESTOY CANSADO...



NO NOS SENTAMOS CERCA...
... Y SI TENGO CUIDADO AL EVADIRLO, IVA A FUNCIONAR MUY BIEN!

ASÍ QUE VOY A MANTENER DISTANCIA POR UN TIEMPO.

Me tomaré tiempo para pensarlo bien!
ESTÁ HUYENDO DE LA REALIDAD.



LO SIENTO, JEFE.

EL DÍA ACABA DE EMPEZAR.

¡Animate un poco!

EN PRIMER LUGAR, TODO ESTO ES SU CULPA POR HACERME TRABAJAR HORAS EXTRAS...



HMPH...

EL PAPELEO DE AYER... RESULTÓ BIEN.

¿HICISTE TODO ESTO POR TU CUENTA?



¡ME LO HUBIERAS DICHO ANTES!

¡¿QUÉ?!

EN REALIDAD, KUROSAWA ME AYUDÓ...

ES—

¡YOO-HOO!
¡KUROSAWA-KUNI!

¡PERO MI DISTANCI...!!

¿SÍ?



ÉL ELABORÓ CASI TODO. YO SÓLO APORTE ALGUNAS COSAS.



NO DEL TODO.

ESCUCHÉ QUE AYER LE DISTE UNA MANO A NUESTRO ADACHI.
Gracias



¡JA JA JA!
INCLUSO ERES BUENO SIENDO MODESTO, KUROSAWA-KUN.

KUROSAWA...



¡OH, CIERTO!

¡ESTA ES LA PRIMERA VEZ QUE ESTOY ESCU—
ESPERA UN MO...

HA HA...

¿LE AGRADECISTE APROPIADAMENTE?

Bueno... YA NOS OCUPAREMOS DE ESO.

¿PORQUÉ
NO VAN
LOS DOS
ALLÁ?

Aquí un
cheque de
regalo.

**¡NO
NOS
HAGA
PLANES!**

Yakimaru
Toyotamari

**¡ALTO! NO
ME GUSTA
A DONDE
SE DIRIGE
ESTO.**

HAY UN
BUEN LUGAR
DE CARNE
ASADA
CERCA DE
AQUI.

¡Oh?

**¡SIGAN
CON EL
BUEN
TRABAJO!**

¡Espero
que sigan
levándose
bien!

**¿ME ESTÁS
TOMANDO
EL PELO? ¿ME ESTÁS
TOMANDO EL
PELO?**

APRETAR

#

JEFE,
USTED
ENSERJO
ES.

JEFE,
USTED
ENSERJO
ES...

... ¡UN
DEMONIO!
-
¡CUPÍDO!





Así que aquí estoy en una parrillería con Kurosawa para agradecerle por ayudarme en el trabajo.



AAAHM...

IBA A ALEJARSE DE ÉL POR UN TIEMPO, PERO...



ESTOS SE ASAN SÓLO POR UN LADO Y LUEGO SE SUMERGEN EN LA YEMA DEL HUEVO.



¡NO LO PUDE RECHAZAR!
¡SOY UN IDIOTA!

B-Bueno. Uh, ¿la próxima semana?

¿Cuándo deberíamos de ir?



UHMM...



MM-HMM

MM-HMM

WOAH...

¡Se deshace en la boca!



¡Eeh!

NOM
トビ

NOM
トビ



Wow, esto es genial!

Pidamos otra orden de lengua salada con puerro.

sfx* gukkdo: no, no nos equivocamos, ahí dice literalmente lengua salada/salted tongue.



INGENUO

¡Disculpe!



ESTO FUE DIVER- TIDO. NO TIENE NADA DE RARO...

¡Suena bien!

¿Quieres compartir algunos fideos fríos coreanos y bibimbap?



¡ACK!

Parece que la está pasando bien ... BUENO, LO QUE SEA.

Esto es muy bueno.



LO SIENTO MUCHO SEÑOR, PERO ESTO HA EXPIRADO...

¡¡HAH!!

OH.



Claro.

Estaremos pagando con esto

¡GRACIAS POR LA DELICIOSA COMIDA!



¡OH!

¿EN SERIO?

¿NO PUEDES USARLO?

¿Te alcanza para pagar?

¡POR QUE SIQUERA ME DIO ESTO?!

¡¡JEFEE!!

Sí...



¡NO, NO!
¡NO TE PREOCUPES POR ESO!

Estuvo bueno

¡A!
vamos a dividir la cuenta!

¡KHUH?!
PERO ENTONCES NO ES UN AGRADECIMIENTO.



.....



Póngalo en la tarjeta.

Me encargaré de pagar.

OH, ESTÁ BIEN.



KURO-SAWA...



INVÍTAME ALGO CON TU PRÓXIMO SUELDO.



... ÉL NO HA TRATADO DE HACERME ALGO.

Aquí tiene su boleta

SI TODO LO QUE HACE ES AYUDARME CON EL TRABAJO Y HACER COSAS BONITAS COMO ESTA, ENTONCES...

PARECE QUE LE GUSTO, PERO...



ÉL SERÍA UN GRAN AMIGO...

- Y salir con él es divertido

... PODRÍA DEJAR QUE LAS COSAS SE QUEDEN ASÍ, ¿NO ES ASÍ?

... ES COMO UN SUEÑO HECHO REALIDAD.

tocar



¡Gracias!

Toma Tengo un caramelo



**¿PODRÍA
TENER
MÁS
SUERTE?**

**AHORA
TENGO UNA
EXCUSA
PARA IR A
COMER CON
ADACHI DE
NUEVO.**



**AH, HOY
NO ME
QUIERO IR
A CASA.**

**ME
GUSTA
TANTO.
SOY TAN
FELIZ.**



**NO
QUIERO
DEJARLO
IRSE A
CASA.**





DE VERDAD.

LO SIENTO TANTO.



SOY UN GRAN IMBÉCIL.

¿QUÉ SE TE HA METIDO, ADACHI?

¿ESTÁS EBRIO?



PARA UN TIPO QUE ES INCAPAZ DE DEVOLVER LOS HONESTOS SENTIMIENTOS DE KUROSAWA.

QUÉ INCREÍBLE DESHONESTO PENSAMIENTO...

BANK ATM

BANK

VRRR
H!

Oh, claro que no.

¿?

UHM, ¿TE IMPORTA SI VAMOS A LA TIENDA DE CONVENIENCIA?

¿HUH?!

... TEN.

LA COMIDA DEBIA SER UN AGRADECIMIENTO DE MI PARTE, ASÍ QUE NO PUEDO DEJARTE PAGAR LA CUENTA.

GRACIAS POR AYUDARME EN EL TRABAJO Y DEJAR QUE ME QUEDARÁ EN TU CASA.

EN SERIO... OLVIDATE DE ESO.

NO PUEDO SEGUIR APOYÁNDOME EN TI DE ESA MANE-



ア //
PUNZADA

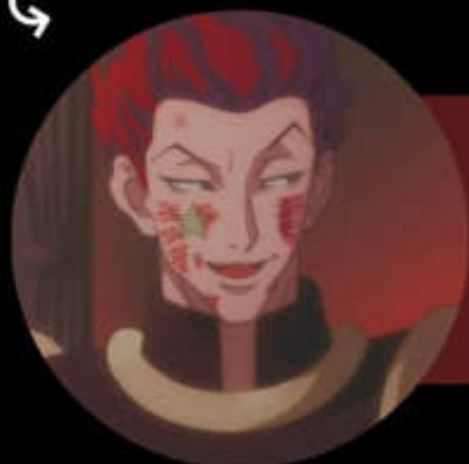
!!
..





CHERRY MAGIC!
¿TREINTA AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN HACERTE UN MAGO?!

Hunter x Hunter ^{hisoka}



CRÉDITOS.

tu sugar senpai fansub proyecto.

¡gracias por leernos!



saraleo
traducción
lector de prueba

jing
limpieza
redrawer

gukkdo
tipografía
traducción

emilia
tipografía
limpieza

erika
tipografía
traducción

skyler
traducción
lector de prueba

S

A

L

U

D

O

S

buenas tardes.



bueno, aquí yo de nuevo para dar un anuncio ahre. solo quería decir que este capítulo lo íbamos a publicar antes pero pensé en hacer dos capítulos de una, sin embargo, las raws del capítulo 5 me están tomando en limpiar así que aquí les dejo el cap 4, traído a la velocidad de la luz gracias a eri 🥰.

CAPÍTULO 4





QUE DIABLOS ESTAS DICIENDO?

...Y ACCIDENTALMENTE DESCUBRISTE QUE UN COMPAÑERO DE TRABAJO SIENTE ALGO POR TI

...ESTAS DICIENDO QUE ADQUIRISTE MAGIA CON LA QUE PUEDES LEER LAS MENTES, PORQUE TIENES 30 AÑOS Y ERES VIRGEN...
...ENTONCES...



TE LO ESTOY DICIENDO. NO ES UNA MENTIRA

HAAAAAH...
LAS EXAGERACIONES DE LOS VIRGENES SON OTRA COSA



TU ERES POR MUCHO LA ÚNICA PERSONA A LA QUE LE PUEDO HABLAR DE ESTO...

BUENO, TU ESCRIBES NOVELAS ROMÁNTICAS Y SE VE QUE TIENES EXPERIENCIA EN ESTAS COSAS, ENTIENDES?

EL ES MASATO TSUGE UN EXCOMPAÑERO DEL COLEGIO Y UNO DE MIS POCOS AMIGOS

ES POR BASURA QUE ME ESTAS HABLANDO DE ESTO?





STAB
STAB
STAB
ト
ト
ト

ERES
DEMA-
SIADO
SERIO

MUY
MOLESTO

MUY
DENSO

ESTE ES
EL PORQUE
NO ERES
POPULAR

SHANK
ク



...IMAGINE
QUE A
ALGUIEN
MÁS LE
AGRADARÍA
TAMBIÉN
ESOS
LADOS
TUYOS

BUENO
...




COMO
ME
SIENTO
...?

COMO TE
SIENTES
TU ACERCA
DE EL?

...NO SERÍA
MEJOR
AVERIGUAR
...

EN LUGAR
DE
ESTRESARTE
POR LO QUE
DEBERÍAS
DE HACER
...





HABLAR DE
ESO FUE
INÚTIL...

EL AMIGO
QUE
BUSQUE
PARA
CONSEJOS
AMOROSOS
RESULTÓ
TENER LA
MISMA
EXPERIENCIA
QUE YO



COMO
ME SIENTO
ACERCA DE
KUROSAWA,
HUH?



EN LUGAR
DE
ESTRESARTE
POR LO QUE
DEBERÍAS
DE HACER
...

...NO SERÍA
MEJOR
AVERIGUAR
COMO TE
SIENTES
TU ACERCA
DE EL?




Y EL
DESA-
YUNO
QUE
PREPARÓ
FUE
ASOM-
BROSO

SI
TUVIÉRAMOS
UNA CITA,
ESTOY
SEGURO DE
QUE SERIA
INCREÍBLE-
MENTE
DULCE...



DIABLOS,
¿QUÉ HAY
QUE NO
ME
ES
PERFECTO!
GUSTE?



EL ES GENIAL
Y ES
DIVERTIDO
ESTAR CERCA
DE EL

LOS DEMÁS
PIENSAN QUE
EL ES MUY
ATRACTIVO Y
AGRADABLE...



HA
HA
HA!
¡ESTAS
EXAGE-
RANGO!

¡WHOA!
PODRÍAS
VENDER
ESTO
TOTAL-
MENTE
YUM!



SI
SALIÉRAMOS...

ほ
ノム



MUNCH
ほ

MUNCH
ほ



HUH?

ADACHI
TIENES
UN POCO
EN LA
CARA

YANK

¡NO HAY FORMA!
¡¡NO PUEDO HACERLO!!

WAAUGH!!

SLAM

JUSTO AQUÍ

NOM



¿ALGO SE SALIÓ DE CONTROL?

¿ES EL AS DE VENTAS?
ES INESPERADO. ¿KUROSAWA HABÍA HECHO ESTO ANTES?

BUENO, NO LO SABEMOS SEÑOR...

SUFICIENTE!

Peek

ES EL CLIENTE DE KUROSAWA-SAN. DE REPENTE SU ANIMO CAMBIO

QUE SUCEDE?

HUH?

SE VE ALGO PÁLIDO

MURMUR

MURMUR

ESTE TRATO ESTA CANCELADO!

CLATTER
カ
タ
ン

PERO, SEÑOR...

MUTTER
カ
タ
ン

CLENCH

KUROSAWA ...?!

MUTTER
カ
タ
ン







MM.
CONTI-
NUEMOS

ENTONCES,
ERM...
DEBERÍAMOS
CONTINUAR
CON LA
DISCUSIÓN
...?



EL SIEMPRE
SE VEÍA MUY
SOMBRÍO
MIENTRAS LO
COMÍA,
PENSÉ QUE
NO LE
GUSTABA...

¿ESTABA DE
MAL HUMOR
PORQUE NO
HABÍA
PASTEL...?
¡QUIEN LO
HUBIERA
PENSADO!



HEY,
ADACHI.



...FUE
SOLO UNA
CORAZO-
NADA...

HEH
HEH!

HEH
HEH!

¡BUEN
TRABAJO
EN NOTAR
ESO,
ADACHI!





YAY!

¡VAMOS A BRINDAR POR ADACHI EL DÍA DE HOY!



GRACIAS

¡VAMOS SIGUE BEBIENDO!



...NO TENÍA IDEA DE COMO LIDIAR CON ESTA ESTÚPIDA MAGIA, PERO AHORA...



AL PRINCIPIO...



¡JUGUEMOS EL JUEGO DEL REY!

WHEE?
?

WHEE
SIP



...POR PRIMERA VEZ, ME ALEGRA TENER ESTA MAGIA...



...Y 8 BESENSE!

OKAY, ENTONCES...

EL NUMERO 3...

CHERRY MAGIC!

THIRTY YEARS OF VIRGINITY CAN MAKE YOU A WIZARD?!

jujutsu kaisen ^{Itadori}



CRÉDITOS.

tu sugar senpai fansub proyecto.

¡gracias por leernos!



┌ saraleo ┐
traducción
lector de prueba

┌ jing ┐
limpieza
redrawer

┌ gukkdo ┐
tipografía
traducción

┌ emilia ┐
tipografía
limpieza

┌ erika ┐
tipografía
traducción

┌ skyler ┐
traducción
lector de prueba

S

A

L

U

D

O

S



¡NO REPOST O TE CAE PUTAZO!

*¡¡POR FAVOR, NO SUBAS NUESTROS
TRABAJOS A CUALQUIER OTRA PÁGINA
SIN NUESTRO CONSENTIMIENTO!!*

*SI VES CUALQUIERA DE NUESTROS
TRABAJOS EN OTRA PÁGINA QUE NO
SEA TMO O FACEBOOK, POR FAVOR
AVÍSANOS.*

**MUCHAS GRACIAS,
¡DISFRUTA LA LECTURA!**

¡TE NECESITAMOS!

Se busca:

TRADUCTOR

JAPONÉS ↔ ESPAÑOL
COREANO ↔ ESPAÑOL

¡Solo necesitamos que puedas entender el idioma y pasarlo al español! ¡Incluso aceptamos traducciones al inglés!

No necesitas experiencia en scan u otra cosa, ¡si entiendes cualquiera de estos idiomas puedes ayudar a que otras personas lo lean también!

Si estás interesadx, puedes escribirnos a nuestro gmail:

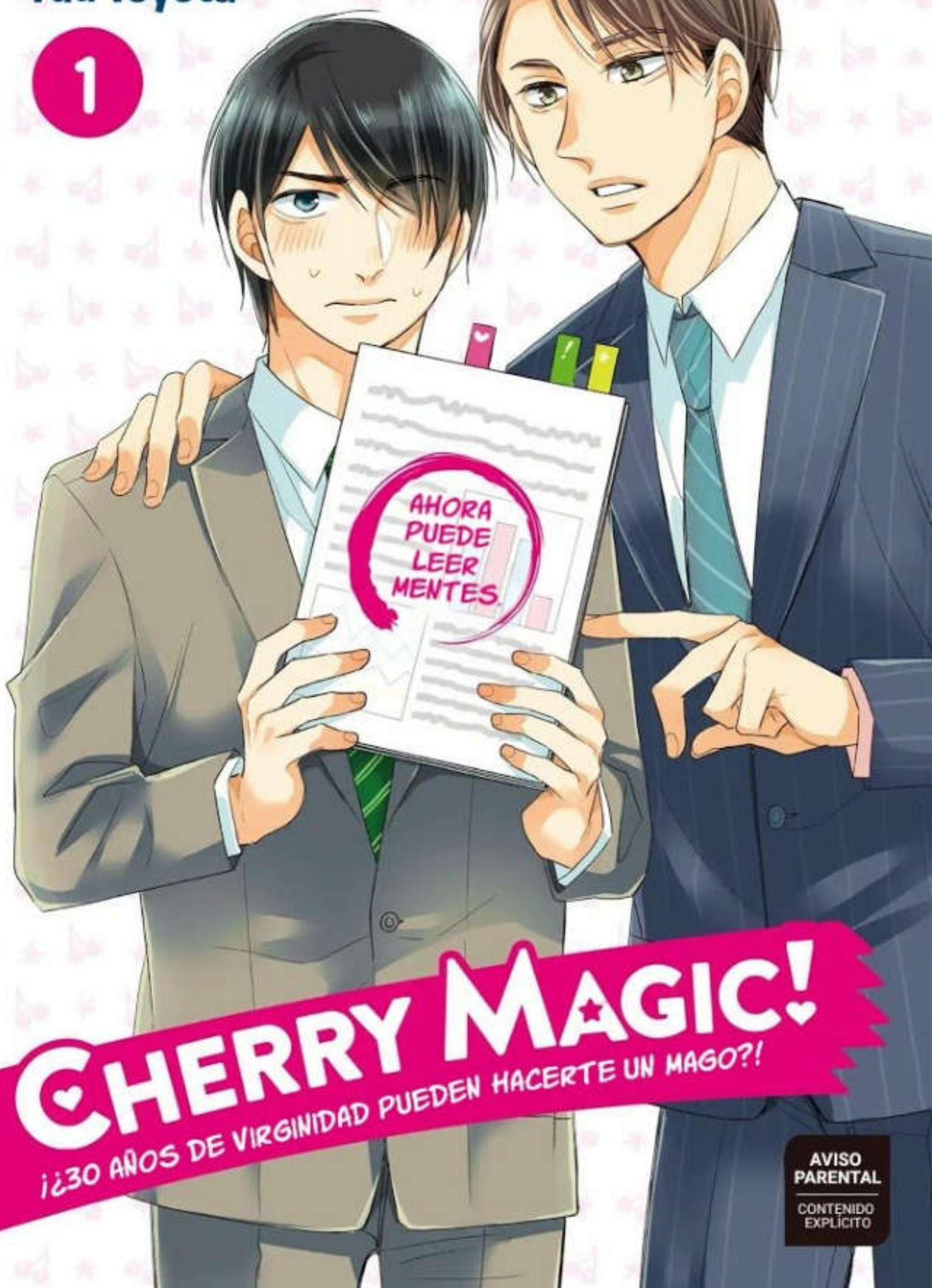
tusugarsenpaiscan@gmail.com

O escribirnos directamente por nuestro Facebook: **Tu sugar senpai**



Yuu Toyota

1



CHERRY MAGIC!

¿30 AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN HACERTE UN MAGO?!

AVISO
PARENTAL

CONTENIDO
EXPLÍCITO

Capítulo 5.





ASÍ, QUE...

... COMO PARTE DEL JUEGO DEL REY, LOS NÚMERO 3 Y 8 TIENEN QUE BESARSE.



¡¿AH?!

No solo eso, sino también que con Kurosawa...

tojean



MIREN, TAL VEZ ESTO ESTÉ BIEN PARA LISTEDES, GENTE. ¡PERO AQUÍ ESTAMOS HABLANDO ACERCA DE MI **PRIMER BESO!!**



¡HEY!
¡HEY!
¡HEY!
¡P-PERO AMBOS SOMOS CHICOS!

¡BESOOO!
¡BESOO!

¡NO SEAN AGUAFIESTAS!

Los chicos populares en serio son...

¿Fresco como lechuga?!



TRANQUILO



¡JA JA JA!
CHICOS, CREO QUE HAN TOMADO DEMASIADO.



ABSOLUTAS!

¡LAS ÓRDENES DEL REY SON...

HEKSKD...



¡BESOO!

¡¡BESOO!!



¿HUH?!

TIRAR

.....
BUENO, ES SOLO UN JUEGO. VAMOS A TERMINAR CON ESTO.





HEY, ¡LA SEGUNDA RONDA DE CERVEZAS YA ESTÁ AQUÍ!

AAAH, ¿EN SERIO SOLO LA FRENTE?

fwii

¡YAAAY!

¡BOOOOOOH!
¡BOOOOOOH!

¡AHÍ ESTÁ!
¡TODO LISTO!



DISCULPA. TENGO QUE SALIR A HACER UNA LLAMADA.

¡OH, CLARO!



... LO SIENTO.

traqueteo

Ave!





AQUÍ.

GRACIAS.



SEH.

PARECE QUE BEBÍ UN POCO DEMASIADO.

LHM...

¿ESTÁS BIEN?



PENSÉ QUE LA SUERTE ME ESTABA SONRIENDO.

SERIAMENTE SE DEJARON LLEVAR DEMASIADO.



... SE PUSO TAN TENSO...

SUPONGO QUE HACER ESO CON OTRO CHICO ES MUY...

HACER QUE DOS CHICOS SE BESEN Y TODO...



¿A QUIÉN LE GUSTA ESO?

LO
SIENTO...

¿NO ES
ASÍ?

ME
ENAMORÉ
DE TI.

angustia

ズ

!!!



INCLUSO ME
SORPRENDIÓ
A MI MISMO,
PERO...

... YO
NO LO
ODIÉ.



... NUNCA
ANTES HE
BESADO A
NADIE.

... LA
COSA ES
QUE...



...PRÁCTICA-
MENTE NO
EXISTE.

EN SERIO
SOY TAN POCO
POPULAR COMO
LUZCO, Y MI
EXPERIENCIA
AMOROSA...



¡HEY!

¡NO TE
RÍAS!

¿¡EH!?

¿QUÉ ES
LO QUE
ESTOY
DICIENDO?

... A-
ASUSTADO.
ESO ES
TODO.

... ESTABA
RIDÍCULA-
MENTE
NERVIOSO
Y UN
POCO...

ES POR
ESO
QUE...

.....

SI LE
DIGO
ESTA
CLASE DE
COSAS...

... NO
HABRÁ
VUELTA
ATRÁS.

PERO...

ASÍ
QUE...

UHM...

... LO
HUBIERA
ODIADO...

NO ES
COMO
SI...







ÉKURO-SAWA?





PERO...



AÚN NO
SÉ SI LO
QUE
SIENTO
AHORA...

...ES
AMOR.



... CUANDO
SENTÍ QUE
NO QUERÍA
VERLO
SUFRIR...



... CUANDO
ME BESO
PERO NO
SENTÍ
DISGUSTO...



... CUANDO
QUISE
AYUDAR A
KURO-
SAWA...



NADA DE
ESO FUE
MENTIRA,
ENTONCES...



ADACHI...

YO...

**... ME
ENCONTRÉ
PENSADO;
"QUIERO
CONOCER
MÁS ACERCA
DE ESTA
PERSONA."**



**CUANDO
COMENCÉ A
ESCUCHAR
LAS VOCES
INTERNAS DE
LOS DEMÁS
A TRAVÉS DE
LA MAGIA...**

**... NO PUDE
PENSAR
EN CUÁL
PODRÍA
SER EL
PUNTO DE
UN PODER
COMO ESE.**



**PERO CADA
VEZ QUE
ESTABA EN
CONTACTO CON
LA MENTE DE
KUROSAWA...**



**... YO,
POR
PRIMERA
VEZ...**



PLAM.
カ
ン
ン
ン

¡AQUÍ ESTÁN!

¡OOOH!



NADA...

¿QUÉ ESTÁN HACIENDO?



¡JA JA JA!

¿YA SE LES PASO EL TRAGO?



CIERTO...

¡AYUDEN A PAGAR!

¡YA ESTAMOS A PUNTO DE DIVIDIR LA CUENTA E IRNOS A CASA!

NO TUVE LA OPORTUNIDAD DE TOCARLO.

¿QUÉ ERA LO QUE ESTABA A PUNTO DE DECIR?



ESTARÁ BIEN SI ME APURO...

¡NO HAY NECESIDAD!



ADACHI, ¿PODRÁS TOMAR EL ÚLTIMO TREN?

¿ME SIENTO ALIVIADO?

¿O DE VERDAD QUERÍA SABER?



SOLO QUÉDATE EN MI CASA DE NUEVO.

NO HAY MANERA DE QUE TE DEJE IR A CASA ESTA NOCHE.



¡AGH!

¡ME VOY A CASA!

"SIENTO COMO SI HUBIERA SIDO UN POCO MUY APRESURADO EN CIERTAS COSAS."
-HOMBRE, 30 AÑOS.

CHERRY MAGIC!

¿TREINTA AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN CONVERTIRTE EN UN MAGO?!

LITERALMENTE
GUKKDO EN CADA
FREAKIN' CAPÍTULO:



BROMA BROMA. YA BUENO, ESTA
NOTA ERA PARA PONER ÉNFASIS
EN QUE CADA 'PAM' QUE PUSE
NO ERA EN REALIDAD 'PAM' SINO
UN SONIDO METÁLICO. COMO
DEBEN SABER, PONER 'SONIDO
METÁLICO' HUBIERA ARRUINADO
LA ESTÉTICA DE LAS PÁGINAS,
POR LO QUE OPTE POR
COLOCAR EL 'PAM'. SABIENDO
ESO, ESPERO QUE TENGAN UNA
BUENA SEMANA.
BESOS EN EL CXLO. 🙌



LEWY

boku no hero academia ^{todoroki}



CRÉDITOS.

tu sugar senpai fansub proyecto.

¡gracias por leernos!



┌ saraleo ┐
traducción
lector de prueba

┌ jing ┐
limpieza
redrawer

┌ gukko ┐
tipografía
traducción

┌ emilia ┐
tipografía
limpieza

┌ erika ┐
tipografía
traducción

┌ skyler ┐
traducción
lector de prueba

S

A

L

U

D

O

S



¡NO REPOST O TE CAE PUTAZO!

**¡¡POR FAVOR, NO SUBAS NUESTROS
TRABAJOS A CUALQUIER OTRA PÁGINA
SIN NUESTRO CONSENTIMIENTO!!**

**SI VES CUALQUIERA DE NUESTROS
TRABAJOS EN OTRA PÁGINA QUE NO
SEA TMO O FACEBOOK, POR FAVOR
AVÍSANOS.**

**MUCHAS GRACIAS,
¡DISFRUTA LA LECTURA!**

¡TE NECESITAMOS!

Se busca:

TRADUCTOR

JAPONÉS ↔ ESPAÑOL
COREANO ↔ ESPAÑOL

¡Solo necesitamos que puedas entender el idioma y pasarlo al español! ¡Incluso aceptamos traducciones al inglés!

No necesitas experiencia en scan u otra cosa, ¡si entiendes cualquiera de estos idiomas puedes ayudar a que otras personas lo lean también!

Si estás interesadx, puedes escribirnos a nuestro gmail:

TUSUGARSENPAISCAN@GMAIL.COM

ASUNTO: *TRADUCTOR*

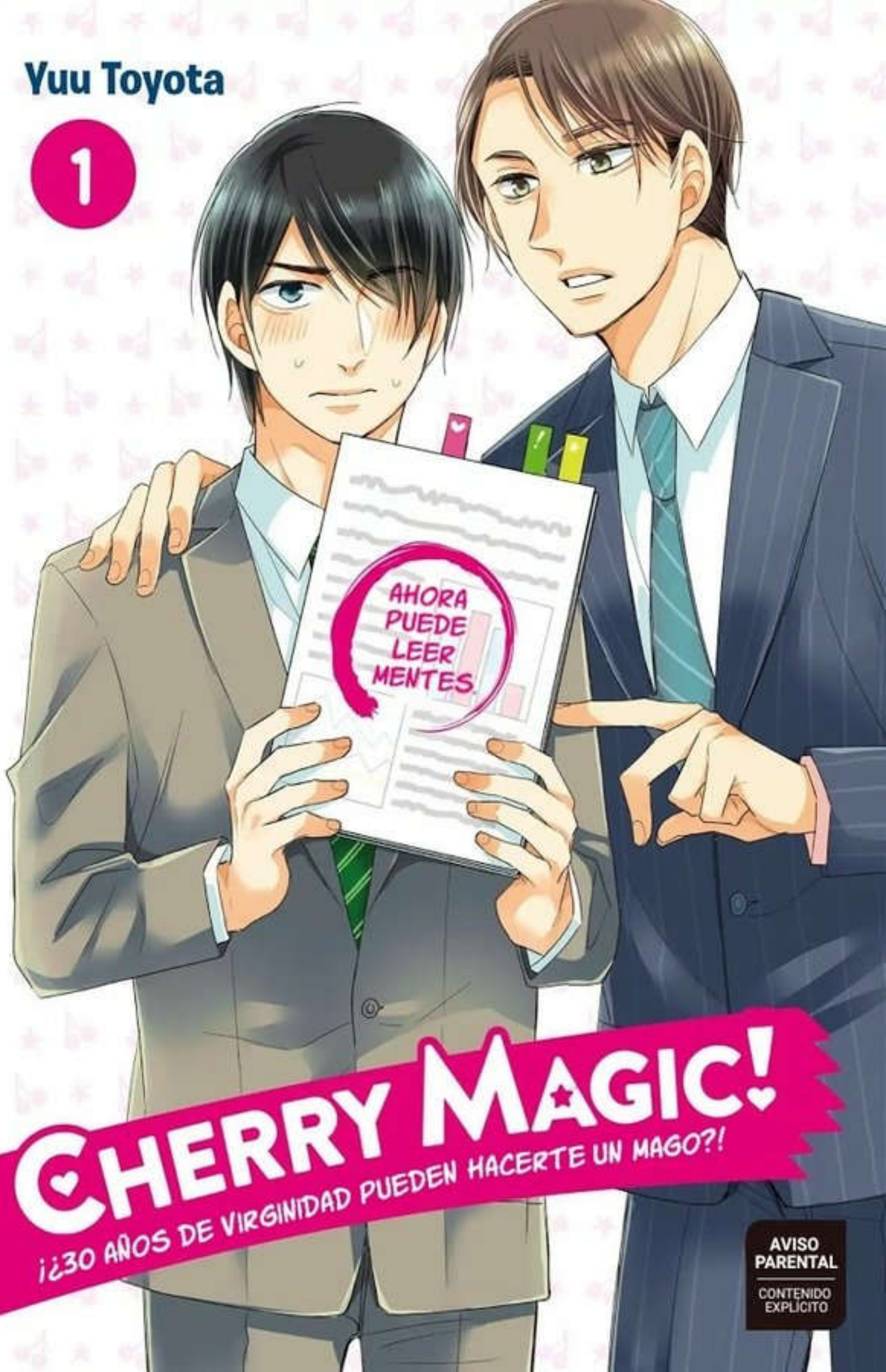
O escribirnos directamente por nuestro Facebook:

[TU SUGAR SENPAI](#)



Yuu Toyota

1



CHERRY MAGIC!

¿30 AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN HACERTE UN MAGO?!

AVISO
PARENTAL

CONTENIDO
EXPLÍCITO

CAPÍTULO 5.1

LA
HISTORIA
ANTES
DE QUE
KUROSAWA
SE ENAMO-
RARA DE
ADACHI



SIEMPRE HE ESTADO RODEADO DE CHICAS.

¡EL JUGARÁ CONMIGO!

?

¡KUROSAWA-KUN VEN A JUGAR!

DESDE QUE PUEDO RECORDAR...



DIME PEQUEÑO, ¿TIENES INTERÉS POR EL MUNDO DEL ESPECTÁCULO?

CUANDO COMENCÉ LA ESCUELA PRIMARIA, ME DI CUENTA DE QUE ERA POR MI APARIENCIA.



!!ESTAS CONTRATADO!!

...Y CREO QUE OBTUVE VENTAJA DE DIFERENTES FORMAS.



GRACIAS A ESO NUNCA ME FALTARON NOVIAS...



Y EN ESA NOCHE TAMBIÉN...



OH, ENTONCES TU ESTAS...

LE AGRADEZCO MUCHO QUE NOS HAYA INVITADO ESTA NOCHE.

MI NOMBRE ES KUROSAWA.

...LAS VENTAJAS PROBABLEMENTE ME SERVIRÍAN UNA VEZ MÁS.



ESTOY FUERA DEL TRABAJO, ASÍ QUE NO ME LLAMES "PRESIDENTA".

¡ESTO AHORA NO SOY NADA DE ESO!

NUNCA IMAGINE QUE LLEGARIAMOS A CONOCERLA EN PERSONA, PRESIDENTA MATSUURA.



¡ESTA NOCHE, VAMOS A BEBER!

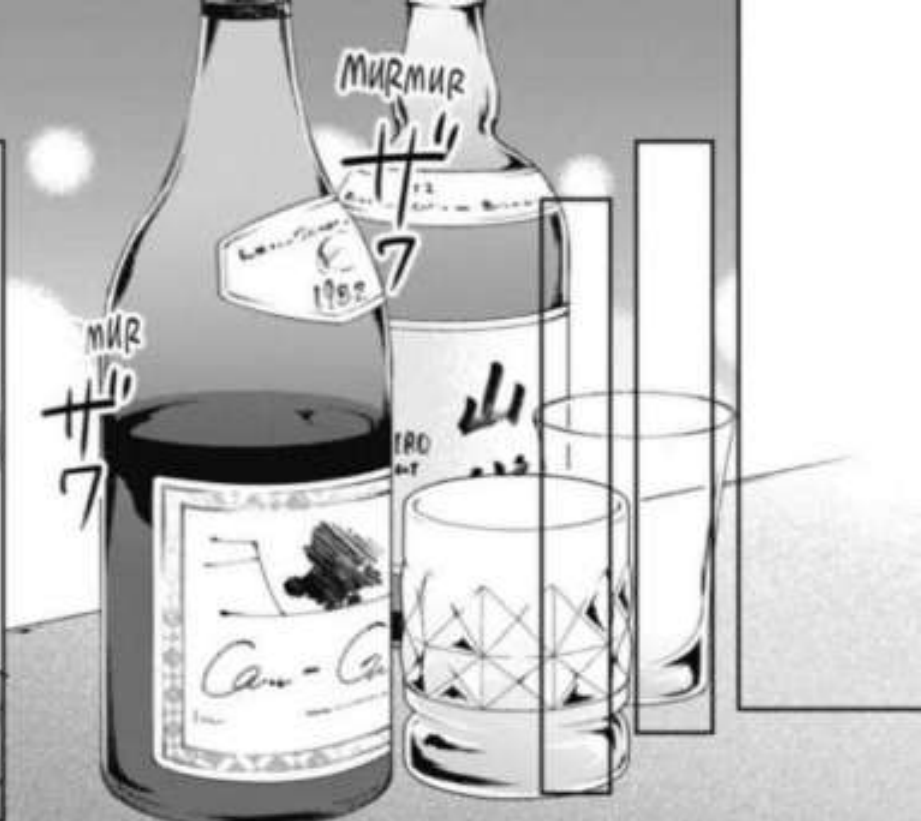
BUENO, NO PENSEMOS EN ESO.

NO, NO. NO PODRÍA HACER ESO...

¡QUE ENCANTADOR! ¿TE GUSTARÍA SER MI SECRETARIO?


¡OH, MI!

ENTONCES, YUKIKO-SAMA...










TIPOS COMO
ÉL, QUE
PUEDEN
SOBREVIVIR
EN VENTAS
SOLO CON
SONREIR Y
CONTINUAR
CON EL
ENCANTO,
NO TIENEN
AGALLAS.



UGH.

OH
NO...

ESA CARA
ES TODO
LO QUE
TIENE ESE
CHICO, Y
LUEGO VA
Y HACE
COSAS
COMO
ESTAS.




DESDE
HACE
MUCHO
TIEMPO...



TAMBIÉN
HABÍA
RECIBIDO
BURLAS
POR ESO.



...HABÍA
OBTENIDO
BENEFICIOS
POR ESTA
APARIENCIA
DE MUCHAS
MANERAS!



ASÍ QUE YA ES
TARDE PARA QUE
EN ESTE JUEGO
YO SEA...





HAAAAH...

EN SERIO...
¿QUÉ FUE LO QUE HICE?



.....



PERO AL FINAL NADA CAMBIO...

HABÍA ESCUCHADO ESA LINEA MILLONES DE VECES ANTES.

ESA CARA ES TODO LO QUE EL CHICO TIENE...

ODIÉ QUE DIJERAN ESO, ASÍ QUE HE INTENTADO MEJORAR TANTO MI TRABAJO COMO MIS RELACIONES A LA PERFECCIÓN...

¿QUÉ ESTOY
DICIENDO?

.....

SOY
PATÉ-
TICO,
¿HUIH?

ME
TRAJERON
COMO UN
CAMELO
PARA LA
VISTA, Y
LUEGO FUI
Y MOLESTE
A LA PRESI-
DENTA.

ESO NO
ES VERDAD.

ESTE CHICO
ES SOLO UN
COLEGA...

SIN MENCIONAR
QUE TOMASTE
ESA BEBIDA
EN MI LUGAR
CUANDO YO
NO PUDE...

... Y TE
APRENDISTE
TODO ACERCA
DE SUS
PRODUCTOS.

ESTUVISTE
LEYENDO
SOBRE LA
PRESIDENTA
MATSUURA
COMO LOCO
HOY...





ESO FUE EXTRAÑO.

ESE "LATIDO" DE AHORA...

¿QUÉ FUE ESO?

H U H ?!

¿"LATIDO" ...?



OH SI, ESTOY BIEN.

TU CARA ESTÁ ROJA
¿ESTAS BIEN?



TOCAR
すす

すす
すす

ESTO TIENE QUE SER POR EL ALCOHOL.



ES POR ESO
QUE MI
CORAZÓN ES
TAN RUIDOSO...

...MAL
DICIÓN.

...Y EL
PORQUE
SIENTO
QUE VOY
A LLORAR.





¡BUEN DÍA!



MURMURAR
+5
7

MURMURAR
+5
7



ANTES DE
DARME
CUENTA,
MIS OJOS
COMENZARON
A BUSCAR A
ADACHI.



HAN
PASADO
VARIOS
MESES
DESDE
ENTONCES.

¡EH!

ESO
ES MUY
LINDO...

EL TIENE
EL CABELLO
DESORDE-
NADO DE
NUEVO.



PARA TI.

USUAL-
MENTE
ES INEX-
PRESIVO...



ES SORPESIVAMENTE
PERCEPTIVO CUANDO
SE TRATA DE LAS
DEMÁS PERSONAS.

¿NECESITAS
AYUDA?



EL ES MUY
CALLADO, SERIO
Y TIENDE A
TOMAR EL
CAMINO CORTO
EN LAS COSAS

???

¡GRACIAS!

...PERO
CUANDO
EL SONRÍE,
ES SIMPLE-
MENTE
ADORABLE.



..PERO LE
GUSTAN LAS
CHICAS DE
VIBRA PURA
E INOCENTE.



EL NO
SALE
CON
NADIE...



...NUNCA ANTES HE SIDO EL QUE SE ENAMORA Y HAYA CONFESADO LO QUE SIENTO.



AHORA QUE LO PIENSO...



HMM...
EL CAMINO ESTA LLENO DE OBSTÁCULOS ...

EL MAYOR PROBLEMA ES QUE LOS DOS SOMOS CHICOS.



...QUE ME ENAMORARÍA POR PRIMERA VEZ A ESTA EDAD.

QUIEN HUBIERA PENSADO...



SUPONGO QUE NUNCA PUEDES DECIR LO QUE DEPARARÁ EL FUTURO...

TOCAR
...
...



TIENES UN MECHÓN DESORDENADO ASÍ QUE NO PUDE...

...EVITARLO.

OHH. LO SIENTO

...QU-

¿QUE PASA?



NO ME TOQUES ASÍ DE LA NADA.
ME ASUSTARÁS



¿!SENSI-?!

SOLO TOQUE TU CABELLO. ME SORPRENDE QUE LO HAYAS NOTADO

TU ERES REALMENTE SENSIBLE, ¿NO ES ASÍ ADACHI?




¿QUE TIPO
DE REACCIÓN
FUE ESA?
¡¡ES MUY
SEXY!!




TU CUELLO
TAMBIÉN
ESTA
ROJO.

TOCAR



SU CUELLO
USUALMENTE
ESTA OCULTO
POR SU
CABELLO...



...PERO ESTA
PÁLIDO ASÍ
QUE ES FÁCIL
NOTAR CUANDO
SE SONROJA.



SI LE
HICIERA
UNA
MARCA...

...COMO
SERIA-



EMPUJAR

¡W
A
A
A
H!
!



FUI
DEMA-
SIADO
LEJOS...

EL ES
MUY
LINDO.



¡GAH!
¡TU—!

¡SOLO
NO ME
TOQUES
ASI!





¿CÓMO PUEDE TENER ESA CARA TAN SERIA CON PENSAMIENTOS COMO ESE CORRIENDO POR SU CABEZA TAN TEMPRANO POR LA MAÑANA?!

¡NO PUEDO MANEJAR A ESTE TIPO!

¿QUÉ ES EL, UN PERVERTIDO DE CLOSET?!



HAN ESTADO SUCEDIENDO COSAS INCREÍBLES DESDE QUE ADACHI PASO LA NOCHE EN MI CASA, POR LO QUE MI AUTOCONTROL PODRÍA ESTAR PERDIÉNDOSE.



SI EL PUDIERA LEER MI MENTE, HABRÍA SIDO UN DESASTRE.



↑
PENSÉ QUE
ERA DE ÉSTE
TIPO

NO
ESPE-
RABA
ESO

¿QUIERES
UN SEGUNDO
PLATO?

Y ES
TAMBIÉN
ES MUY
BUENO.

CHERRY MAGIC!
THIRTY YEARS OF VIRGINITY CAN MAKE YOU A WIZARD?!

jujutsu kaisen fushiguro



CRÉDITOS.

tu sugar senpai fansub proyecto.

¡gracias por leernos!



┌ saraleo ┐
traducción
lector de prueba

┌ jing ┐
limpieza
redrawer

┌ gukko ┐
tipografía
traducción

┌ emilia ┐
tipografía
limpieza

┌ erika ┐
tipografía
traducción

┌ skyler ┐
traducción
lector de prueba

S

A

L

U

D

O

S



¡NO REPOST O TE CAE PUTAZO!

**¡¡POR FAVOR, NO SUBAS NUESTROS
TRABAJOS A CUALQUIER OTRA PÁGINA
SIN NUESTRO CONSENTIMIENTO!!**

**SI VES CUALQUIERA DE NUESTROS
TRABAJOS EN OTRA PÁGINA QUE NO
SEA TMO O FACEBOOK, POR FAVOR
AVÍSANOS.**

**MUCHAS GRACIAS,
¡DISFRUTA LA LECTURA!**

¡TE NECESITAMOS!

Se busca:

TRADUCTOR

JAPONÉS ↔ ESPAÑOL
COREANO ↔ ESPAÑOL

¡Solo necesitamos que puedas entender el idioma y pasarlo al español! ¡Incluso aceptamos traducciones al inglés!

No necesitas experiencia en scan u otra cosa, ¡si entiendes cualquiera de estos idiomas puedes ayudar a que otras personas lo lean también!

Si estás interesadx, puedes escribirnos a nuestro gmail:

TUSUGARSENPAISCAN@GMAIL.COM

ASUNTO: *TRADUCTOR*

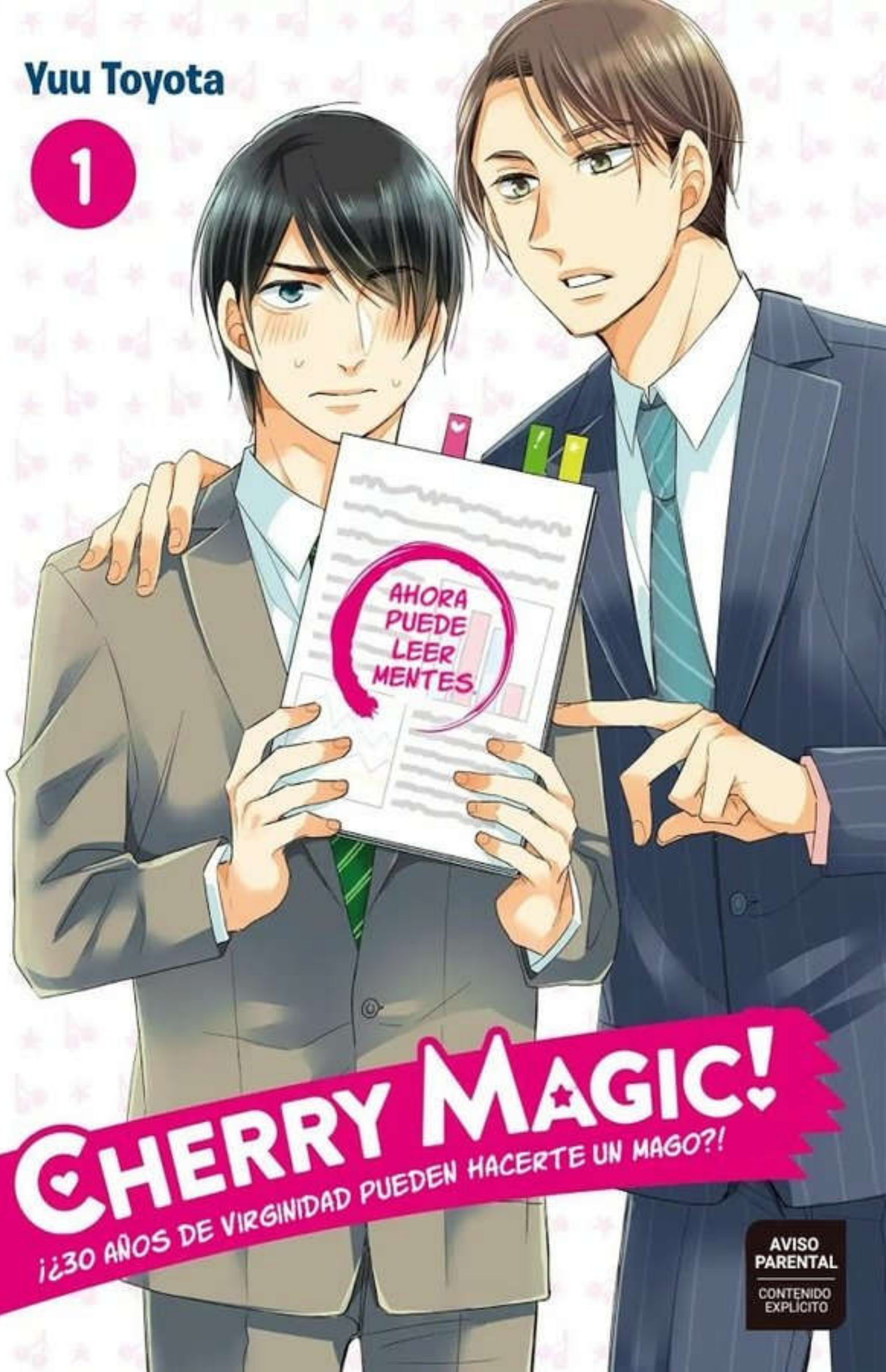
O escribirnos directamente por nuestro Facebook:

[TU SUGAR SENPAI](#)



Yuu Toyota

1



CHERRY MAGIC!

¿30 AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN HACERTE UN MAGO?!

AVISO
PARENTAL

CONTENIDO
EXPLÍCITO



TUVE QUE HACER UN ENCARGO.

¿No vas a ir directo a casa?

BIENVENIDO DE VUELTA.

SEH,



**¡SI!!!
¡AÚN NO
SE HA IDO
A CASA!**

¿HMM?

¿SIGUES
AQUÍ,
ADACHI?



TOMA.

OH.

BUEN
TIEMPO,
SUPONGO.

**¡ESTÁS
BROMEAN-
DO! ¡NO HAY
MANERA!
¡NO PUEDE
SER!**

...
¿EH?



... OH.

NO TE
HAGAS LA IDEA
EQUIVOCADA.
SOLO SOY EL
MENSAJERO.

Es de
Honda-san
de recepción.

**ADACHI
ME ESTÁ
DANDO...**



LOS CHICOS
POPILARES
SON TAN...
ARGH.

ALEGRATE
AL MENOS,
CARAY.

¿QUÉ
PASA
CON ESA
CARA...?

BIEN.

GRACIAS.

DEBÍ
HABERLO
SABIDO.



**DETESTO EL
DÍA DE SAN
VALENTÍN.
DESEARÍA
QUE LO
ELIMINARÁN.**

**¡AAGHH!
ME HICE
ILLUSIONES
POR NADA.**



¿QUÉ
ES
ESTO?

OBTUVE UNA
PROMOCIÓN EN
LA AEROLÍNEA,
PERO NO ME
GUSTAN
MUCHO
LOS
DULCES.

ATRAPA.

ADACHI...

**... MENTÍ. JURO
QUE SOY UN
PENOSO
PERDEDOR.**

¿HM?

ii
A
A
A
A
A
A
H
!!

MUCHAS
GRACIAS!

NO HAY
RAZÓN PARA
L'ACEP?

¡AH, AHÍ
ESTÁ!

¡¡AAGHHH!

¡EL SOLO ES
TAN PERO
TAAAAAAN
LINDOO!

¡EL DÍA
DE SAN
VALENTÍN...
ES LO
MEJOR!

LOS
REGALOS
DEVUELTOS
DEBEN DE
TENER EL
TRIPLE DE
VALOR.

¡ESTÁS
MINTIEN-
DO!

ESA LEVEMENTE
TÍMIDA SONRISA
SUYA ES SOLO
TAN ADORABLE...
¡UGH, DAME UN
RESPIRO! ¿QUÉ
ES ESTO? ¿ESTÁ
TRATANDO DE
HACER QUE ME
GUSTE MÁS Y
MÁS?

... NOTÉ LOS
ENCANTOS DE
ADACHI DURANTE
EL MAYOR TIEMPO
POSIBLE...

¿QUIERES
SALIR A
TOMAR
ALGO?

ESTOY
DENTRO.

ESPERO QUE
NADIE MÁS
QUE YO...



CHERRY MAGIC!

¿TREINTA AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN CONVERTIRTE EN MAGO?!

MASATO
TSUGE.



bungou stray dogs chuuya.



CRÉDITOS.

tu sugar senpai fansub proyecto.

¡gracias por leernos!



┌─ saraleo ─┐
traducción
lector de prueba

┌─ jing ─┐
limpieza
redrawer

┌─ gukkdo ─┐
tipografía
traducción

┌─ emilia ─┐
tipografía
limpieza

┌─ erika ─┐
tipografía
traducción

┌─ skyler ─┐
traducción
lector de prueba

S

A

L

U

D

O

S



¡NO REPOST O TE CAE PUTAZO!

**¡¡POR FAVOR, NO SUBAS NUESTROS
TRABAJOS A CUALQUIER OTRA PÁGINA
SIN NUESTRO CONSENTIMIENTO!!**

**SI VES CUALQUIERA DE NUESTROS
TRABAJOS EN OTRA PÁGINA QUE NO
SEA TMO O FACEBOOK, POR FAVOR
AVÍSANOS.**

**MUCHAS GRACIAS,
¡DISFRUTA LA LECTURA!**

¡TE NECESITAMOS!

Se busca:

TRADUCTOR

JAPONÉS ↔ ESPAÑOL
COREANO ↔ ESPAÑOL

¡Solo necesitamos que puedas entender el idioma y pasarlo al español! ¡Incluso aceptamos traducciones al inglés!

No necesitas experiencia en scan u otra cosa, ¡si entiendes cualquiera de estos idiomas puedes ayudar a que otras personas lo lean también!

Si estás interesadx, puedes escribirnos a nuestro gmail:

TUSUGARSENPAISCAN@GMAIL.COM

ASUNTO: TRADUCTOR

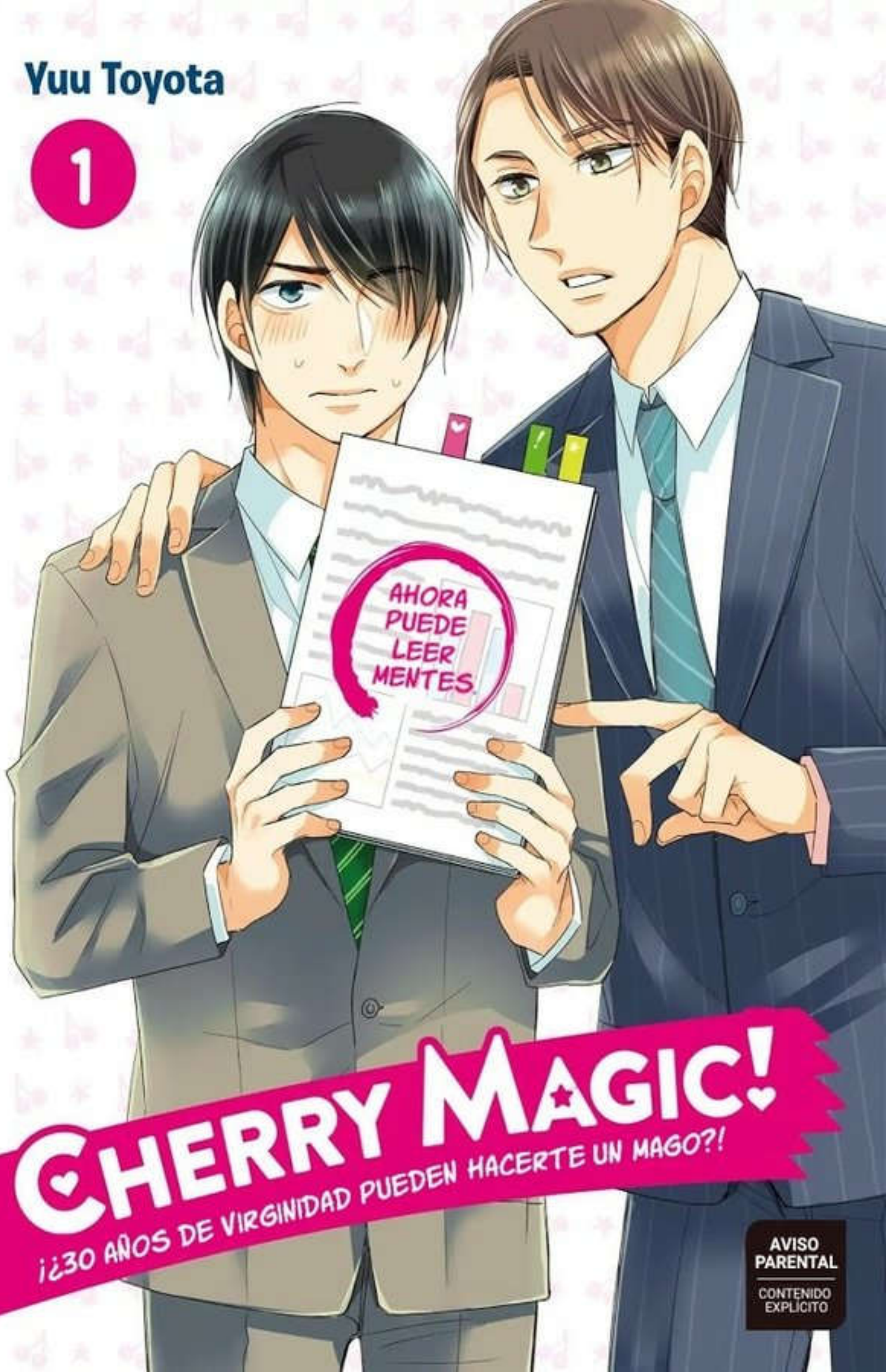
O escribirnos directamente por nuestro Facebook:

[TU SUGAR SENPAI](#)



Yuu Toyota

1



CHERRY MAGIC!

¿30 AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN HACERTE UN MAGO?!

AVISO
PARENTAL

CONTENIDO
EXPLÍCITO



LAS MAÑANAS DE MASAO TSUGUE COMIENZAN TEMPRANO.

¡MEEW!

EDICIÓN DE TSUGE



LA ENCONTRÓ EN LA CALLE HACE UN MES.



SU NOMBRE ES UDON

¿...YA TIENES HAMBRE?



DESPUÉS DEL DESAYUNO Y DE UN POCO DE EJERCICIO, COMIENZA A TRABAJAR EN SU NOVELA.





¡SÉ QUE HAS ESTADO EN CASA, ERES UN INÚTIL AL ENCE-RRARTE!

GEEZ. ¿CUANTAS VECES ESTE VIEJO VA A HACER QUE ME DETENGA?

GRACIAS.



¡¿QUÉ ESTÁ PASANDO?!

¡¿HUH?!
ESE GATO.

**¡¿QUÉ ES ESTO?!
¡¡SU VOZ EN MI CABEZA!!**



...LA CUAL TE PERMITE LEER LAS MENTES DE LAS PERSONAS...

SI TU SIGUES VIRGIEN CUANDO LLEGAS A LOS 30, ENTONCES PUEDES USAR MAGIA...



...UH...



¡¿NO ME DIGAS QUE ESCUCHE LOS PENSAMIENTOS DE ESTE CHICO..?!

LA GATITA...

¿ESTA BIEN SI LA ACARICIÓ?



- TU SOLO DESAPARECISTE, ASÍ QUE ESTABA MUY PREOCUPADO.



ESTABA PENSANDO QUE ÉL ERA SOLO UN PERDEDOR HERMITAÑO, PERO EN REALIDAD ES UNA BUENA PERSONA.



QUE SUERTE
TIENES,
ENCONTRASTE
A UNA BUENA
PERSONA
QUE CUIDE
DE TI.

TIERNO
ふ、
4?
?

THUNK

...APAREN-
TEMENTE
A CAÍDO
BAJO UN
TERRIBLE
HECHIZO.

...UH,
¿QUE
SUCEDE
CON-
TIGO?

MASATO
TSLUGE,
30 AÑOS
DE
EDAD...

kakegurui midari



CRÉDITOS.

tu sugar senpai fansub proyecto.

¡gracias por leernos!



┌ saraleo ┐
traducción
lector de prueba

┌ jing ┐
limpieza
redrawer

┌ gukkdo ┐
tipografía
traducción

┌ emilia ┐
tipografía
limpieza

┌ erika ┐
tipografía
traducción

┌ skyler ┐
traducción
lector de prueba

S

A

L

U

D

O

S



¡NO REPOST O TE CAE PUTAZO!

**¡¡POR FAVOR, NO SUBAS NUESTROS
TRABAJOS A CUALQUIER OTRA PÁGINA
SIN NUESTRO CONSENTIMIENTO!!**

**SI VES CUALQUIERA DE NUESTROS
TRABAJOS EN OTRA PÁGINA QUE NO
SEA TMO O FACEBOOK, POR FAVOR
AVÍSANOS.**

**MUCHAS GRACIAS,
¡DISFRUTA LA LECTURA!**

¡TE NECESITAMOS!

Se busca:

TRADUCTOR

JAPONÉS ↔ ESPAÑOL
COREANO ↔ ESPAÑOL

¡Solo necesitamos que puedas entender el idioma y pasarlo al español! ¡Incluso aceptamos traducciones al inglés!

No necesitas experiencia en scan u otra cosa, ¡si entiendes cualquiera de estos idiomas puedes ayudar a que otras personas lo lean también!

Si estás interesadx, puedes escribirnos a nuestro gmail:

TUSUGARSENPAISCAN@GMAIL.COM

ASUNTO: *TRADUCTOR*

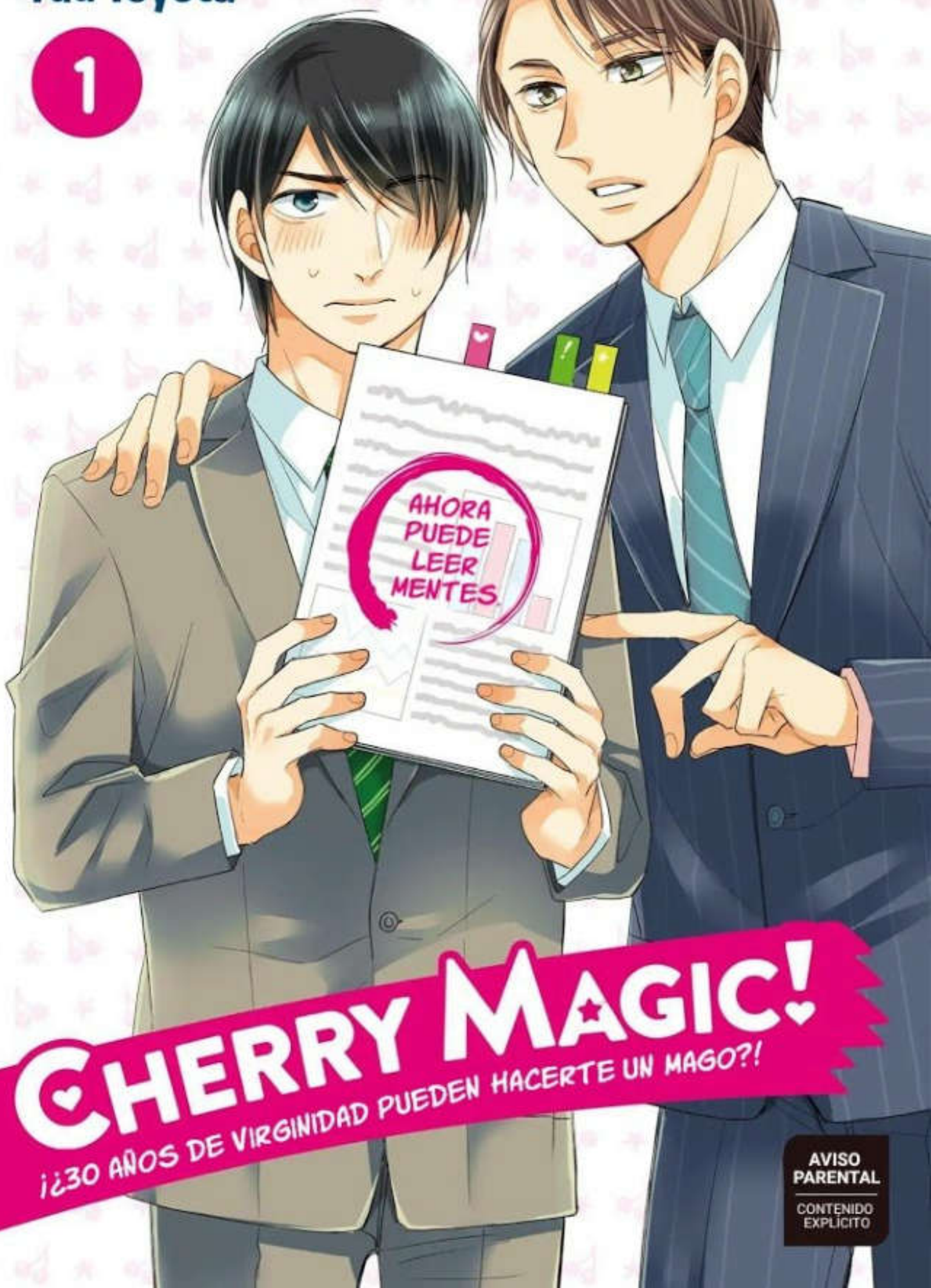
O escribirnos directamente por nuestro Facebook:

[TU SUGAR SENPAI](#)



Yuu Toyota

1



CHERRY MAGIC!

¿30 AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN HACERTE UN MAGO?!

AVISO
PARENTAL

CONTENIDO
EXPLÍCITO

NUEVO PARA ESTE VOLUMEN.
EDICIÓN TSUGE.
EL OTRO LADO.

¡OH!

amazon

HAY UNA
DIRECCIÓN EN
MI RUTA DE
TRABAJO QUE
HA ESTADO EN
MI MENTE
ÚLTIMAMENTE.

ES ÉL...

ENTREGAR A
DIRECCIÓN: 000 (1234) 5678
NOMBRE: SR. MASATO TSUGE.
3 4 5 - 6 7 8 9
(000) 0000

HEY.
ENTREGA A
DOMICILIO.

ツゲ
DONG-DONG-DONG-DONG





AL
PRINCIPIO,





TOCAR

11

LA ESTA ALIMENTANDO CON BUENAS COSAS...



¿QUIERES DARLE DE COMER?

CLARO.

... PERO PARECE QUE ES LA PERSONA CORRECTA PARA ELLA.



PENSÉ QUE ERA UN CHICO EXTRAÑO QUE SE LA PASABA ENCERRADO EN CASA HACIENDO QUIÉN SABE QUÉ.



SUPONGO QUE NO NECESITA A ALGUIEN COMO YO PREOCUPÁNDOSE MÁS POR ELLA.

ESPERAA...

ESPERA...

APUESTO A QUE LA HARÁ MUCHO MÁS FELIZ DE LO QUE YO PODRÍA. TODO LO QUE HICE FUE MIRAR.

SU CASA ES CÓMODA, Y SE VE COMO SI FUERA ADINERADO.



.....



OYE, AHORA, NO LO VAYAS A ARRUINAR, ¿BIEN?



A UDON PARECE QUE LE GUSTAS.

SI ESTÁ BIEN POR TI, ¿TE IMPORTARÍA VENIR DE NUEVO?



.....

¿QUÉ FUE LO QUE DIJISTE?



... SIEMPRE Y CUANDO ESTÉ AQUÍ PARA ENTREGAR ALGO, POR SUPUESTO.

¡GHK!



AUNQUE AÚN PIENSO QUE ES UN POCO RARO.

OYE... ¿ESTÁS BIEN?

¡Y
'CLICK'!





¡Gracias a todos los retweets y likes se convirtió en un libro!

Todo empezó con un manga de cuatro páginas que publiqué en Twitter.



¡¡Muchas gracias a todos por haberles dado su apoyo!!

¡Me han dicho que "Cherry Magic! 30 Años de Virginidad Pueden Convertirte en Mago?" ha sido lanzando como un libro!

¡¡GRACIAS POR HABERLO COMPRADO!!

¡ESTOY TAN FELIZ!



¡Hay que hacer eso!

¡Claro que sí!

¿E-eso...? Uhm, ¿eso estará bien para SQUARE ENIX?



A medida que se desarrolla la historia, me gustaría que se pusieran sensuales también.

Es fundamentalmente una comedia romántica, pero me gustaría mostrar en detalle los cambios en los corazones de Kurosawa y Adachi.

Cuando llegó la oferta de publicarlo como libro...

¡MIS AGRADECIMIENTOS ESPECIALES!

¡¡A MI ASISTENTE TANAKA-SAMA, MIS EDITORES K-SAMA E I-SAMA, EL GALLITO DISEÑADOR TAGAKI-SAMA Y MIS SEGUIDORES!!

¡PERO A PENAS E HICIMOS ALGO EN EL VOLUMEN!!!

¿HABLAS EN SERIO?!

NO PUEDO SOPORTAR MÁS QUE ESTO.


... Así que como obtuve el permiso para eso...
 ... Espero que continúen vigilando a estos dos en el futuro, tontos y torpes como son.

A ESTOS DOS TAMBIÉN.

¡PUEDES LEER LOS SIGUIENTES CAPITULOS AQUÍ!

↳ [twitter](#)
 @toyotaku





POR PRIMERA VEZ, ESTOY FELIZ DE HABERLO HECHO.



VISTA PREVIA DEL SIGUIENTE VOLUMEN



INVÍTAME CON TU PRÓXIMO PAGO.

'POR PRIMERA VEZ EN MI VIDA, HAY ALGUIEN A QUIEN QUIERO CONOCER MEJOR.'
-HOMBRE, 30 AÑOS.

¿el nunca antes se había sentido así...
¿qué era ese sentimiento...?

CHERRY MAGIC!

¿TREINTA AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN CONVERTIRTE EN MAGO?!

Historia y arte por YUU TOYOTA

2

¡PRÓXIMAMENTE!



¿QUÉ VOY A HACER?

JUSTO AQUI.



KUROSAWA...

Adachi está a la merced de una emoción...
¿cuál es ese nombre...?

¿QUÉ PASARÁ EN EL SIGUIENTE VOLUMEN?

QUÉ SUERTE, ENCONTRASTE UNA BUENA PERSONA QUE TE CUIDE...

MIENTRAS TANTO, ESTE MAGO ESTÁ...

¿PODRÁN CONSEGUIR ALGUNA ESCENA?!



¡GOLPE!

CHERRY MAGIC!

¿TREINTA AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN CONVERTIRTE EN MAGO?!

Historia y arte por YUU TOYOTA

1

Traducción inglés: Taylor Engel.

Lettering: Bianca Pistillo.

Diseño de Cover: Tania Biswas, Andrea Miller.

Editora: Tania Biswas.

CHERRY MAGIC! ¿Treinta Años de Virgindad Pueden
Convertirte en Mago?! Volumen 1.

© 2018 Yuu Toyota/SQUARE ENIX CO., LTD.

Derechos traducción al inglés arreglados con
SQUARE ENIX CO., LTD y SQUARE ENIX, INC.

Traducción al inglés © 2020 por SQUARE ENIX CO.,
LTD.

Todos los derechos reservados. Publicado en los
Estados Unidos por Square Enix Manga,
impreso en la División de Publicación de Libros de
SQUARE ENIX, INC.

Los nombres, personajes, lugares e incidentes
mencionados en esta publicación son ficticios. Algún
parecido con personas actuales, vivas o muertas,
eventos o lugares son completamente coincidencia.

SQUARE ENIX
MANGA & BOOKS
www.square-enix-books.com

CHERRY MAGIC!

¿TREINTA AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN CONVERTIRTE EN MAGO?!



**¡SIGUE LEYENDO
PARA UN VISTAZO
AL VOLUMEN 3!**

CHERRY MAGIC!

¡¿TREINTA AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN CONVERTIRTE EN MAGO?!

Capítulo 6.



ADACHI...

¿ESTÁ LISTO EL CONTRATO QUE MANDAREMOS A Z CORP.?

S-SÍ, SEÑOR.

LO TRAERÉ DE INMEDIATO, SEÑOR.

KUROSAWA-SAN, ¡TELÉFONO!

TRRR

...フーン

TRRR

トーン...



MIS DISCULPAS POR LA ESPERA.

MUCHAS GRACIAS.





Anoche en serio fue muy ajetreado.

NAH, ESTÁ BIEN.

ME SENTIRÉ MAL DE QUEDARME A DORMIR, Y TENGO COSAS QUE HACER HOY, Y... UH...


¡H!
TIRAR

¡ADEMÁS!

¡CUANDO DICE QUE NO LO ODIABA, ME REFERÍA A LA FRENTE NO A LOS LABIOS!

HUYENDOO

Pero...



... Hoy día es sorprendente-mente normal.

... ESTÁ IGUAL QUE SIEMPRE.

¿EN QUÉ ESTÁ PENSAN-DO?

ADACHI...

¿ME PODRIAS MOSTRAR LOS DATOS QUE ESTÁS MANDANDO A Z CORP.?

¿SÍ?

SHF
フ

... AYER...

CLICK
カ
カ

CLICK
カ
カ

JUSTO LO ESTOY IMPRI-MIENDO.



... ESTUVE FELIZ DE QUE NO ME RECHAZARÁ, PERO AÚN ASÍ ME APRESURÉ DEMASIADO.

NO QUIERO INCOMODARLO, ASÍ QUE ACTUARÉ COMO SIEMPRE LO HE HECHO EN LA OFICINA.



NUNCA SÉ CÓMO RESPONDER, PERO...

KURO-SAWA...



ÉL DIJO QUE NO TENÍA NINGUNA EXPERIENCIA ROMÁNTICA, ASÍ QUE...

NO, NO ES ESO.



GRACIAS.

ÉL ES UN BUEN CHICO. DEMASIADO BUENO PARA ALGUIEN COMO YO.

¿?



**... DEDICARÉ
MI TIEMPO, Y
LO TUMBARÉ
HASTA QUE
ÉL SEA TODO
MÍO.**

**... SERÉ
PACIENTE, LO
TOMARÉ CON
CALMA...**

ES
POR,
AQUÍ.



**LOS CHICOS
SEXYS QUE
SON PERSIS-
TENTES EN
SERIO DAN
MEDO.**

TRAJE ESTOS
DEVUELTA DE
MI VIAJE DE
NEGOCIOS,
POR FAVOR
SIRVANSE.

Los chicos
sexys son
aterra-
dores.



ADACHI...



VAYA
QUE EL
ES
ATENTO...

WOAH,
¡MUCHAS
GRACIAS!



ADACHI
"APRECIO MI VIDA"



KUROSAWA
"VÁMONOS."

¡Hola guapx!
Hasta aquí el volumen 1. Escribo
este mensajito para
informarles que... ¡Tenemos otro
nuevo esclav- digo miembro
entre nosotros! Gracias a esta
nueva personita junto con Emi
podremos avanzar más rápido
Miss 1,80. Además, dar mi
agradecimiento a Eri pq gracias
a ella y ¡ing terminamos el
volumen 1 a la velocidad de la luz.
Sin nada más que decir, ¡tengan
buena semana!

Besos en el cxlo. 🙌



tus sugar senpais.

boku no hero academia overhaul



CRÉDITOS.

tu sugar senpai fansub proyecto.

¡gracias por leernos!



saraleo
traducción
lector de prueba

jing
limpieza
redrawer

gukkdo
tipografía
traducción

emilia
tipografía
limpieza

erika
tipografía
traducción

skyler
traducción
lector de prueba

S

A

L

U

D

O

S



¡NO REPOST O TE CAE PUTAZO!

*¡¡POR FAVOR, NO SUBAS NUESTROS
TRABAJOS A CUALQUIER OTRA PÁGINA
SIN NUESTRO CONSENTIMIENTO!!*

*SI VES CUALQUIERA DE NUESTROS
TRABAJOS EN OTRA PÁGINA QUE NO
SEA TMO O FACEBOOK, POR FAVOR
AVÍSANOS.*

**MUCHAS GRACIAS,
¡DISFRUTA LA LECTURA!**

¡TE NECESITAMOS!

Se busca:

TRADUCTOR

JAPONÉS ↔ ESPAÑOL
COREANO ↔ ESPAÑOL

¡Solo necesitamos que puedas entender el idioma y pasarlo al español! ¡Incluso aceptamos traducciones al inglés!

No necesitas experiencia en scan u otra cosa, ¡si entiendes cualquiera de estos idiomas puedes ayudar a que otras personas lo lean también!

Si estás interesadx, puedes escribirnos a nuestro gmail:

TUSUGARSENPAISCAN@GMAIL.COM

ASUNTO: *TRADUCTOR*

O escribirnos directamente por nuestro Facebook:

[TU SUGAR SENPAI](#)



Yuu Toyota

2



CHERRY MAGIC!
¿TREINTA AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN CONVERTIRTE EN MAGO?!

AVISO
PARENTAL

CONTENIDO
EXPLÍCITO

CAPÍTULO 6



ADACHI

¿TIENES EL CONTRATO DE Z CORP LISTO?



IKUROSAWA-SAN, TELÉFONO!

S-SÍ, SEÑOR
SE LO ENTREGARÉ DE INMEDIATO.



ME DISCULPO POR LA ESPERA.

GRACIAS.



ANOCHÉ
SUCEDIERON
MUCHOS
INCIDENTES.

NAH,
ESTA
BIEN.

ME SENTIRÍA
MAL POR
QUEDARME
EN TU
APARTAMENTO,
Y TENGO
COSAS QUE
HACER HOY...
Y, UH...



SOLTAR

¡ADE-
MÁS

CUANDO
DIJE QUE NO
LO ODIABA,
ME REFERÍA
A LA FRETE,
NO A LOS
LABIOS!

PERO...

...HOY ES
SORPREN-
DENTEMENTE
NORMAL.

...EL SE
COMPORTA
COMO
SIEMPRE.

¿QUÉ
PODRÍA
ESTAR
PASANDO
POR ESA
CABEZA
SUYA?

ADACHI...

¿TE
IMPORTARÍA
MANDARME
LO DATOS
QUE VAS
A ENVIAR
DE LA
Z CORP?

¡SALTO!
S-
¿SI?

SHF
↑
!!
AYER...

LO ESTOY
IMPRIMIENDO
AHORA
MISMO.

click
↑
↑

click
↑
↑



...ESTABA TAN EMOCIONADO POR NO SER RECHAZADO DE FORMA DIRECTA, Y ME PRECIPITE

NO QUIERO HACER QUE EL SE SIENTA INCOMODO, ASÍ QUE VOY A ACTUAR NORMAL EN LA OFICINA.



NUNCA SÉ COMO RESPONDERLE, PERO...

KURO-SAWA...



EL HABÍA DICHO QUE NO TIENE EXPERIENCIA EN EL AMOR, ENTONCES...

OH;
NO, NO ES NADA.



...GRACIAS.

...ÉL DE VERDAD ES UNA MUY BUENA PERSONA... DEMASIADO BUENA PARA ALGUIEN COMO YO.

?

DESGLIZAR

...DEDICARLE
TIEMPO,
HASTA QUE
SEA TODO
MIO.

...VOY A
SER
PACIENTE,
Y LO
TOMARÉ
CON
CALMA

AQUÍ.



HOMBRES
GUAPOS CON
INTENSIONES
PERSISTENTES
SON INCREÍ-
BLEMENTE
ATERRADORES.





TRAJE
ESTO
DE MI
VIAJE DE
NEGOCIOS.
PORFAVOR
ACÉPTALO.

PERIODO
DE
HOMBRES
GUAPOS
ATERRA-
DORES.



ADACHI.



SEGURO
QUE ÉL
ES CON-
SIENTE...

WOOW,
¡TE LO
AGRADEZCO
MUCHO!



ADACHI,
VALORA SU VIDA



KUROSAWA,
EL ABICIOSO

C'MERE,

?

¡TUI!

AQUÍ.

¡ADACHI ES CAUTELOSO!



¡HEY!

¡ES UN PIN DE KIRISHIMA!



RECORDÉ QUE MENCIONASTE ALGO DE QUE TE GUSTABA EL ACORAZADO.

KUROSAWA ATACA CON "UN REGALO ESPECIAL"

SACUDIDA



EN SERIO...
NO TE
PREOCUPES
POR ESO.

ADACHI MANTIENE
"LA DISTANCIA
COLEGIAL"

PERO QUE
ME DES
ALGO COMO
ESTO, ME
HACE SENTIR
MAL POR
TODOS LOS
DEMÁS...



¡EFECTO ANULADO
POR PINES IGUALES!

ME GUSTAN
Y TENGO UNO
TAMBIÉN.

*T/N: EL SISTEMA AEGIS ES UN SISTEMA DE ARMAS NAVAL



EN ESE
CASO...

¡¿UH?!
¡¿DE
VERDAD?!
WHOA,
¡YO
QUIERO
VER ESO!

APARENTEMENTE
PUEDES HECHAR
UN VISTAZO EN
EL SISTEMA AEGIS*
Y ESAS COSAS.
OH, ¿SABES?
UN CLIENTE
ME DIJO QUE
EL PUERTO
NAVAL DE
YOKOSUKA
ESTÁ HACIENDO
CRUCEROS EN
ESTE MOMENTO.



¡YEEK!

¡¡EL ES BUENO...!!



¿QUIERES QUE VAYAMOS JUNTOS ALGÚN DÍA?



¡OH!
¡ES CIERTO!

DUDANDO

PERO, ER...

QUIERO VER EL BARCO DE BATA-LLA...

EL PRÓXIMO VIAJE DEL PERSONAL ES A KAMAKURA. ¡PODRÍAMOS IR MIENTRAS ESTEMOS ALLÍ!



ANSIOSO POR IR, ¿EHUH?!

¡¡¡¡¡

bungou stray dogs ^{atsushi}



CRÉDITOS.

tu sugar senpai fansub ^{proyecto}.

¡gracias por leernos!



┌─── saraleo ──┐
traducción
lector de prueba

┌─── jing ──┐
limpieza
redrawer

┌─── gukkdo ──┐
tipografía
traducción

┌─── emilia ──┐
tipografía
limpieza

┌─── erika ──┐
tipografía
traducción

┌─── skyler ──┐
traducción
lector de prueba

S

A

L

U

D

O

S



¡NO REPOST O TE CAE PUTAZO!

**¡¡POR FAVOR, NO SUBAS NUESTROS
TRABAJOS A CUALQUIER OTRA PÁGINA
SIN NUESTRO CONSENTIMIENTO!!**

**SI VES CUALQUIERA DE NUESTROS
TRABAJOS EN OTRA PÁGINA QUE NO
SEA TMO O FACEBOOK, POR FAVOR
AVÍSANOS.**

**MUCHAS GRACIAS,
¡DISFRUTA LA LECTURA!**

¡TE NECESITAMOS!

Se busca:

TRADUCTOR

JAPONÉS ↔ ESPAÑOL
COREANO ↔ ESPAÑOL

¡Solo necesitamos que puedas entender el idioma y pasarlo al español! ¡Incluso aceptamos traducciones al inglés!

No necesitas experiencia en scan u otra cosa, ¡si entiendes cualquiera de estos idiomas puedes ayudar a que otras personas lo lean también!

Si estás interesadx, puedes escribirnos a nuestro gmail:

TUSUGARSENPAISCAN@GMAIL.COM

ASUNTO: *TRADUCTOR*

O escribirnos directamente por nuestro Facebook:

[TU SUGAR SENPAI](#)



Yuu Toyota

2



CHERRY MAGIC!
¿TREINTA AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN CONVERTIRTE EN MAGO?!

AVISO
PARENTAL

CONTENIDO
EXPLÍCITO



GuiaDeBus

Capítulo 7.

Así que...

... Hoy estamos yendo al viaje del personal.

DE TODOS MODOS, ¿CÓMO ES POSIBLE QUE UN EVENTO TAN ANTICUADO SE MANTUVIERA?

NO ME GUSTA...



¿PUEDO SENTARME A TU LADO EN EL BUS?

¡TAMBIÉN TE VES GENIAL EN ROPA CASUAL...!

¡KURO-SAWA-SAN!

Kurosawa está muy interesado en esto de la nada también.

No me siento muy bien...

UN AURA DE 'LO VOY A HACER MÍO'

CHOCAR

THOOM THOOM THOOM THOOM
"クワクワクワクワ"

BUENO,
GRACIAS A
ESO PODRÉ
TRANQUI-
LIZARME
EN EL BUS.

SER
POPULAR
ES DIFÍCIL A
SU PROPIA
MANERA,
¿H...?

ESTE BUS
SI QUE ES
MUY VIEJO,
¿H...?



¿EN
REALIDAD
ME ESTÁ
MENTALI-
ZANDO!

¿ME HACE
ACORDAR DE
LOS VIAJES
ESCOLARES!

TINTINEAR



PERO SI DIGO
ESO AHORA,
SÓLO
TERMINARÍA
ARRUINANDO LA
ATMÓSFERA,
¡ARRGH!

HABLANDO DE
UN MAL VIAJE,
Y LO PEOR DE
TODO ES QUE
ESTAMOS
MOVIÉNDO-
NOS COMO
LOCOS.

ME SIENTO
DEL ASCO...
EL OLOR DEL
BUS ES
DEMASIADO.
ME SIENTO
TAN MAREADO
Y CON
NÁUSEAS.*

sfx*gukkdo: en realidad dice carsick, lo que son los mareos que sientes por el movimiento de un vehículo. 🚗



BIEN, BIEN.

BIEN, ¡PERO UNA VEZ ESTEMOS ALLÍ DEBE DE HACERLO BIEEEN!



HM.

FOR MOTION SICKNESS
ANTI-NAUSEAID
TOCAR



NO TIENES QUE ACTUAR COMO EL ALMA DE LA FIESTA SOLO PARA OCULTAR QUE TE SIENTES MAREADO.



ES ADACHI.

¿QUÉ PASA, ANZAI-SAN?



... GRACIAS.



BIEN. ESTÁS HACIENDO ESO COMPLETAMENTE A PROPOSITO.

ERES REALMENTE CONSIDERADO, ANDO-SAN.



... OYE, PERDÓN.

¿PUEDO HABLAR CONTIGO POR UN SEGUNDO?



TMP



brillar

¡OH!

¡KIURO-SAWA-SAN!



¡POR UN DEMONIO QUE SÍ!

¿TE GUSTARÍA CAMBIAR ASIEN...?

¡ZHUH?!
¡ZHATORI-SAN DE SECRETA RÍA?!

PARECE QUE MI COMPAÑERA DE ASIENTO ESTÁ INTERESADA EN TI.

LO QUE PASA ES QUE...

CLARO, ¿QUÉ SUCEDE?

susurrar

HEY, NO ACTUASTE ASÍ CONMIGO.



ESTAMOS
HABLANDO DE
KUROSAWA. ÉL
REALMENTE
PODRÍA HABERLO
HECHO PARA SER
AMABLE.

¿CUÁL ES?

PERO
BUENO...

M
O
V
E
R

OH,
VERDAD.
LO
SABRÉ
SI LO
TOCÓ-

Jadear

¡ARGH!
VOY A
TOMAR MIS
RIESGOS...

ACTITUD
SOSPECHOSA

INQUIETO

ESPERA,
¿CÓMO
HAGO ESO
SIN LUCIR
RARO?

INQUIETO

INQUIETO

PEN-
SANDO
SOBRE
ESTO...



SUSTO

... HOY ES...

girar



¿HUH?
¿QUÉ?

ACERCAR



SONROJAR



ME MORTIFICABA QUE EL PRIMER PENSAMIENTO QUE VIÑO A MI CABEZA FUERA: "ÉL ES GUAPO" -HOMBRE, 30 AÑOS.

MUY TARDE...

ESTABA SIENDO UN COMPLETO RARO.

La reunión de karaoke comienza.

¡CON SU PERMI-
SO...

... YUTA
ROKKAKU
ESTARÁ
TOMANDO EL
MICRÓ-
FONO!



4
4
4

¿NO VAS A
CANTAR,
KIROSAWA-
KUN?

REAL-
MENTE NO,
ERMM...



¿HM?

¿ÉL NO
VA A
CANTAR?

¡NO ME
DEJAS
ALTERNATIVA!

NO
IMPORTA,
JEFE,
QUIERO
ESCUCHARLO
CANTAR SU
CANCIÓN
USUAL.

!!
S
A
!!

sfx*gukko:
la canción
aquí se llama
U.S.A de DA
PUMP. Es
muy linda.



MATARÍA POR OÍR ESO.

¡¿HUH?!
¿UNA MALA VOZ? ¿CON ESA CARA? ESO SERÍA INCREÍBLE.

SONRISA BURLONA

¿ADACHI?



...
¡¿PODRÁ SER QUE CANTA MAL?!

ESTE CHICO PUEDE HACER DE TODO, ASÍ QUE PENSÉ QUE SERÍA BUENO EN KARAOKE TAMBIÉN.



¡¿HUH?!

¿NO VAS A HACER KARAOKE?



¿EN SERIO?

OH, NO. ESTOY BIEN.

EL TIPO QUE HACE KARAOKE SOLD

4
4
S
A!!
ORLIDO
MUBI
META
SHINEMA



ME ENCANTARÍA OÍRTE CANTAR.



¡WOAH!

ROKKAKU
ES MUY
BUENO.

ES UNA
CANCIÓN
RÁPIDA
TAMBIÉN.

C'IMON
BABY!
AMERIKA
AAA!!...

DORIMU NO
MI KATA O
INSPIRED...

RIZENTO
HEA MANE
SHITA!

H.S.L
!!



¡HEY!

¿EN
SERIO?

¡OH,
POR
FAVOR
HAZLO!

... DISCULPE.
CREO QUE AL
FINAL SI VOY A
CANTAR,
¿ESTÁ BIEN
CON LISTED?

¿AH?



ELEVAR
...



¡OH!

UNA INTRO
DE MR.
CHILDREN*...

ESTA TIENE
NOTAS ALTAS,
¿ÉL VA A ESTAR
BIEN?

sfx*gukudo: mr. children o
misuchiru es una famosa
banda japonesa de rock.



W
A
A
A
A
A
H!

LUCES DE EMERGENCIA DEL BUS



TE MALDIGO, SR. PERFECTO.

PUDE ESCUCHAR LA ATERCIOPELADA VOZ DE KUROSAWA-SENPAI, DE VENTAS... EN SERIO ME SIENTO TAN CONMOVIDO.

LLORIQUEO

LLORIQUEO

HOMBRE, VOY A LLORAR.



DE ALGUNA FORMA, ESO ME MOLESTA.

Rokkaku se sintió cálido gracias a Kurosawa, pero Adachi se enfrió.

REPULSAR

MIRAR





sfx*gukkdo: 1. el permanente es un rizado artificial del cabello que se mantiene durante un largo tiempo.
2. el caniche es el perrito todo ruloso. ^^

CHERRY MAGIC!

¿TREINTA AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN CONVERTIRTE EN MAGO?!



LEWY

19 days mo guan shan.



CRÉDITOS.

tu sugar senpai fansub proyecto.

¡gracias por leernos!



saraleo
traducción
lector de prueba

jing
limpieza
redrawer

gukkdo
tipografía
traducción

emilia
tipografía
limpieza

erika
tipografía
traducción

skyler
traducción
lector de prueba

S

A

L

U

D

O

S



¡NO REPOST O TE CAE PUTAZO!

**¡¡POR FAVOR, NO SUBAS NUESTROS
TRABAJOS A CUALQUIER OTRA PÁGINA
SIN NUESTRO CONSENTIMIENTO!!**

**SI VES CUALQUIERA DE NUESTROS
TRABAJOS EN OTRA PÁGINA QUE NO
SEA TMO O FACEBOOK, POR FAVOR
AVÍSANOS.**

**MUCHAS GRACIAS,
¡DISFRUTA LA LECTURA!**

¡TE NECESITAMOS!

Se busca:

TRADUCTOR

JAPONÉS ↔ ESPAÑOL
COREANO ↔ ESPAÑOL

¡Solo necesitamos que puedas entender el idioma y pasarlo al español! ¡Incluso aceptamos traducciones al inglés!

No necesitas experiencia en scan u otra cosa, ¡si entiendes cualquiera de estos idiomas puedes ayudar a que otras personas lo lean también!

Si estás interesadx, puedes escribirnos a nuestro gmail:

TUSUGARSENPAISCAN@GMAIL.COM

ASUNTO: *TRADUCTOR*

O escribirnos directamente por nuestro Facebook:

[TU SUGAR SENPAI](#)



Yuu Toyota

2



CHERRY MAGIC!

¿TREINTA AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN CONVERTIRTE EN MAGO?!

AVISO
PARENTAL

CONTENIDO
EXPLÍCITO

CAPÍTULO 8



Así...

...EL VIAJE DEL PERSONAL ESTA EN MARCHA...

...EN UN HOTEL CON AGUAS TERMALES.

ESTAMOS EN UN AMPLIO SALÓN DE BANQUETES...

FEONY BANQUET HALL

JOYOKAWA CO., LTD.

CAMELIA BANQUET HALL

NARASAKI CO.

...UN FESTÍN DE MARISCOS FRENTE A NOSOTROS...

...Y KUROSAWA A MI LADO.

¿CUANDO SUCEDIÓ ESTO ...?



BUENO,
NO TIENE
SENTIDO
CUESTIO-
NARME ESO
AHORA...



ADACHI,
ESTE SASHIMI
ESTA BIEN
COCINADO EN
LA OLLA CALIEN-
TE COMO EL
SHABU-
SHABU.

ESTAS EN
VENTAS...
¿PORQUE
ESTAS AQUI?



¡¡HEY,
TIENES
RAZÓN!!

MENTE
SIMPLE.



WH-



¡IKURO-
SAWA-
SAN!

¿PODEMOS
SENTARNOS
A TU
LADO?



**¡QUÍTATE DEL CAMINO!
¿QUÉ HACE UN PERDEDOR
COMO ÉSTE A LADO DE
KUROSAWA-SAN?!**

¡OH!
DISCULPA...

ii W H O A !!
NUNCA ANTES HABÍA VISTO A TANTAS DE LAS CHICAS MÁS BONITAS DE LA COMPAÑÍA JUNTAS.

RETRO-CEDER



¡OH HOH!
¿ENTONCES VAS A TOMAR CON NOSOTROS, KUROSAWA-KUN?

¿EHUH?!
¡ADACHI!

...SOLO IRÉ A BEBER UN POCO POR ALLÍ.

ATERRADOR.



¡OH!
LO LAMENTO.

...BUENO, ELLA TIENE UN BUEN PUNTO.
¿QUÉ HACE UN HOMBRE ATRACTIVO COMO ÉL, FIJÁNDOSE EN MÍ?



¿QUÉ HACE UN PERDEDOR COMO ÉSTE A UN LADO DE KUROSAWA-SAN?!



CLARO, SEÑOR.

GRACIAS POR PREGUNTAR.







REAL-
MENTE
NO SOY
FAN DE LAS
FIESTAS
DE ESTE
TIPO.



¡NO...!
¡POR
FAVOR,
DETÉN-
GASE!

TOMARE UN
PEQUEÑO
DESCANSO
Y DESPUÉS
VOLVERE.



VAMOS
A TOMAR
UNAS
COPAS EN
NUESTRA
HABITACIÓN.

¿QUÉ
ESTAS
DICIENDO?
¿TU FUISTE
LA QUE
CHOCÓ CON
NOSOTROS?



ME
DIS-
CULPO
POR
ESO.

PERO...



¿LA ESTÁN MOLES- TANDO?

AÚN ASÍ ESTÁN SIENDO BASTANTE AGRESIVOS AL RESPECTO.

ER...



...AYŪ- DAME.



GRACIAS A DIOS.

YO SOLO ESTABA REGRE- SANDO.

Tump Tump



¡ADACHI- SAN!

WHIP



ESTOS CHICOS CLARAMENTE SON UNOS MALEANTES. TENGO MIEDO. NO, NO PUEDO HACER ESTO. NI SIQUIERA QUIERO INVOLUCRARME EN ESTO.

¿Y BUENO? ¿QUÉ DICES?

¿QUÉ PASA?

¿TU VAS A ASUMIR LA RESPONSABILIDAD POR EL ALCOHOL QUE ESTA CHICA DERRAMÓ?

¡DEMONIOS!

...UN HOMBRE DE VERDAD NO HUIRÍA

PERO...

GRIT...?

UM...

YO PAGARÉ POR LA LIMPIEZA, ASÍ QUE...

...PO-
¿PODRÍAMOS DEJARLO ASÍ?



TIRÓN



¡ESTO
NO TIENE
NADA QUE
VER
CONTIGO!

¡¿HRN?!



¡Y ESO
ES MALO!

¡P-P-P-PERO
ELLA YA DIJO
QUE "NO" Y
SI LA FUERZAS
VA A SER
UN CRIMEN!



¡EEEEEP!

**¡DEJA
DE SER
UN
DOLOR
EN
EL
CULO!
¡TE
MATARÉ!**

**¡SOLO
CÁLLATE
Y VETE AL
DEMONIO!**

**¡NO PUEDES
LEVANTARTE
EN MI CARA
Y ACTUAR
COMO UN
GRAN
HOMBRE,
EMO IDIOTA!**



**¡LO SABÍAI
¡NUNCA
HAGAS
COSAS A
LAS QUE
NO ESTAS
ACOSTUM-
BRADO!**



**¡DETENEN-
GANSE!**

TIRÓN







TÚ
ERES DE
NAGASAKI
CORP,
¿VERDAD?

SONRISA

¿QUIEN
ERES
TU...?

RETRO-
CEDER



INCLINARSE

NOSOTROS
FINALMENTE
VAMOS A
DIVERTIRNOS
Y RELAJARNOS
EN NUESTRO
RESPECTIVO
VIAJE DE
NEGOCIO,
ASÍ QUE...

¡¿HUH?!

¿QUÉ
SUCEDE
CON ESTE
TIPO
ATRACTIVO
E INTEN-
SO?



UH,
CLARO...

...NO
LLEVES
TUS
BROMAS
DEMASIADO
LEJOS,
¿ESTÁ
BIEN...?



K R K

K R K

K R K

K R K

NO.
HABÍA
CÁRTELES
AFUERA DEL
SALON DE
BANQUETES,
ASÍ QUE...

YO SOLO
HICE LE
HICE UNA
PREGUNTA

¿...TU
CONOCES
A ESOS
TIPOS?

¡DISCUL-
PANOS...!



¡NO!
NO HAY
NECESIDAD
DE DISCUL-
PARSE.

¡LO
LAMENTO
MUCHO!
ELLOS DE
REPENTE
CAMINARON
HACIA MI...

ESO SÍ
FUE MALA
SUERTE.
¿ESTAS
BIEN?

SHF
ス
!!!

HEY.



¡OH!
SI...

¡CABELLO
NATURAL...!



CHERRY MAGIC!

THIRTY YEARS OF VIRGINITY CAN MAKE YOU A WIZARD?!

beware of demons^{will}.



CRÉDITOS.

tu sugar senpai fansub proyecto.

¡gracias por leernos!



┌ saraleo ┐
traducción
lector de prueba

┌ jing ┐
limpieza
redrawer

┌ gukkdo ┐
tipografía
traducción

┌ emilia ┐
tipografía
limpieza

┌ erika ┐
tipografía
traducción

┌ skyler ┐
traducción
lector de prueba

S

A

L

U

D

O

S



¡NO REPOST O TE CAE PUTAZO!

**¡¡POR FAVOR, NO SUBAS NUESTROS
TRABAJOS A CUALQUIER OTRA PÁGINA
SIN NUESTRO CONSENTIMIENTO!!**

**SI VES CUALQUIERA DE NUESTROS
TRABAJOS EN OTRA PÁGINA QUE NO
SEA TMO O FACEBOOK, POR FAVOR
AVÍSANOS.**

**MUCHAS GRACIAS,
¡DISFRUTA LA LECTURA!**

¡TE NECESITAMOS!

Se busca:

TRADUCTOR

JAPONÉS ↔ ESPAÑOL
COREANO ↔ ESPAÑOL

¡Solo necesitamos que puedas entender el idioma y pasarlo al español! ¡Incluso aceptamos traducciones al inglés!

No necesitas experiencia en scan u otra cosa, ¡si entiendes cualquiera de estos idiomas puedes ayudar a que otras personas lo lean también!

Si estás interesadx, puedes escribirnos a nuestro gmail:

TUSUGARSENPAISCAN@GMAIL.COM

ASUNTO: *TRADUCTOR*

O escribirnos directamente por nuestro Facebook:

[TU SUGAR SENPAI](#)



Yuu Toyota

2

CHERRY MAGIC!
¿TREINTA AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN CONVERTIRTE EN MAGO?!

AVISO
PARENTAL

CONTENIDO
EXPLÍCITO

Capítulo 9.



MUCHAS GRACIAS.

Fui salvado por Kurosawa.



ÉL ME SALVÓ, PERO...

¡A R R R G G G H!

NO SÉ CÓMO SENTIRME AL RESPECTO.

COMPARADO CON KUROSAWA, QUE SIEMPRE SALE AIROSO...

TRATÉ DE AYUDAR, PERO NO PUDE HACER NADA.

¿CÓMO
SABÍAS QUE
ESTABA
AQUÍ?

ÉL ES-
TABA TAN
TRANQUILO,
QUE ME
MOLESTA
UN POCO...

AL FINAL,
ÉL SE
ROBÓ LA
ESCENA.

ESTABA
COMPLETA-
MENTE
PREPARADO.

PARECÍA QUE
NO TE ESTABAS
SINTIENDO BIEN,
ASÍ QUE ME
PREGUNTABA
CÓMO
ESTABAS...

AQUÍ.

¿DÓNDE?

¿HUIH?

ADACHI,
ESTÁS
HERIDO.

TOCAR
ト
TOCAR

G-
GRACIAS.
ESTÁS LISTO
PARA LO
QUE SEA.

SACAR
TE

MANOS
DE
2015/05/24

TOMA.



¿SERÁ QUE
ME ARANÓ
CUANDO
AGARRÉ MI
CAMISA...?

ESPERA UN
SEGUNDO.

NO
PUEDO
VERLO
DESDE
ACÁ

DÉJAME
HACERLO.

20
SACAR



... EN SERIO LO ARRUIÑÉ.

... CAMBIANDO ASIENTOS, COMPIRIENDO EN EL KARAOKE...

SIGUIÉNDOLO TODO EL CAMINO HASTA AQUÍ.

FUE INCREÍBLEMENTE MOLESTO DE MI PARTE. NO HAY DUDA DE QUE A ADACHI LE PARECIERA EXTRAÑO TAMBIÉN.



... NO DIRÍA QUE ME PARECIÓ 'RARO'.

¡AH! ¡ESTABA COMPIRIENDO ALLÁ!

... ¿NO ES ASÍ?

SERIAMENTE, CUANDO ES ADACHI PIERDO MI CABEZA ASÍ DE FÁCIL...



**INCLUSO
SENTÍ CELOS
DE ROKKAKU
Y FUJISAKI-
SAN.**



**ARGHH, EN
SERIO YO...**

**A ROKKAKU
Y FUJISAKI-
SAN NO
LES PODRÍA
IMPORTAR
MENOS.**

**ROKKAKU
NO PUEDE
NI DECIR
BIEN MI
NOMBRE**

**ÉL...
¿IQUEE-
EEEEEE!?**

**Y FUJISAKI-
SAN TE ESTABA
MIRANDO A TI!**

palpada





NO TENÍA
IDEA DE
QUE ERA
TAN...

... INSIGNI-
FICANTE.



ALLÍ
ESTA,
TODO
LISTO.



... PENSABA QUE KURO-SAWA ERA PERFECTO. SIEMPRE SERENO Y TRANQUILO.

HASTA AHORA...



PERO LA VERDAD ES QUE ÉL HA ESTADO ESTRESADO Y ASUSTADO TODO EL TIEMPO.



... Uh-

... JUSTO COMO YO.





NO ES GRAN COSA.



JUSTO AHORA...



¡CLARO!
¿VAMOS A LA TIENDA ENTONCES?

¿NO QUIERES IR POR UN HELADO?

¡OYE, EN VEZ DE SEGUIR TOMANDO!

INCLUSO SIN TOCARLO, PUEDO VER...

... EN SERIO SE VE TAN FELIZ.

CHERRY MAGIC!

¿TREINTA AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN CONVERTIRTE EN MAGO?!

genshin impact ^{kaeya}



CRÉDITOS.

tu sugar senpai fansub proyecto.

¡gracias por leernos!



~ saraleo ~
traducción
lector de prueba

~ jing ~
limpieza
redrawer

~ gukkdo ~
tipografía
traducción

~ emilia ~
tipografía
limpieza

~ erika ~
tipografía
traducción

~ skyler ~
traducción
lector de prueba

S
A
L
U
D
O
S

No te olvides tomar agua, murak.

MENSAJE PARA QUIENES NOS LEEN.



sfx: choros = ladrones.



@tusugarsenpais.



sfx*: fb=facebook.

¡A QUIÉN LE IMPORTA LA DIGNIDAD!



¡QUE GRAN IDEA!

¡WOAAH, ESO SUENA GENIAL!

LEI QUE SI HAGO ESTO NOS LLEGARA UN TRADUCTOR MAS RAPIDO.

AUNQUE NO CONFIÓ MUCHO EN ESTE MÉTODO DE ANUNCIO.

POR USTEDES SE NOTA QUE ESTAMOS DESESPERADAS.



TIEMPO DE ANUNCIO

¡¡LEAN CON ATENCIÓN POR FAVOR!!



¡GENTE ESTAMOS NECESITADOS! ¡NO ENTIENDO PORQUE NADIE VIENE, SI SOMOS BUENA GENTE, CTM*#!

¡MALDITA SEA! ¡NO NECESITAS TENER EXPERIENCIA CON LOS SCANS! ¡SI PUEDES ENTENDER EL IDIOMA ESCRIBENOS!

CÁLMATE ESTÚPIDA.

EMOCIÓN

JEJE, EN UN ABRIR Y CERRAR DE OJOS TENDREMOS UN TRADUCTOR DEL COREANO O JAPONÉS.

cálidez

EMOCIÓN

¡UHH, LOS RECIBIREMOS CON GALLETAS!

cálidez

@tusugarsenpais



¡HAY QUE MANTENERNOS POSITIVAS!

SOLO NOS QUEDA ESPERAR.

PERO BUENO AHORA...

La leyenda dice que hasta el día de hoy siguen en espera de un traductor de coreano/japonés al español.

NUEVO PARA ESTE VOLUMEN.

Capítulo 9.5





Es el gran
esperado
viaje del
personal.

PARTE 1



¡WHOA!




¡KUROSAWA-
SENPAI,
ESTÁS
FORRADO!
¿ACASO
PRACTICAS
DEPORTE O
ALGO?

BIENO,
VOY AL
GIMNA-
SIO.

YA TENGO
TREINTA,
ASI QUE
ES POR MI
SALUD.

¿EN
SERIO?!
TAL VEZ
DEBERIA
EMPEZAR
A IR
TAMBIÉN.

... No.



NO QUIERO
IR MOSTRÁN-
DOLE A ADACHI
UN CUERPO
QUE ESTÉ
MENOS QUE
EN FORMA,
DESPUÉS
DE TODO.

Hice un poco-
mucho de
ejercicio de
fuerza para
prepararme
para este día.



UHMMM,
BUENO... SÉ
QUE ADACHI
NO SE
INTERESARÁ
EN MI CUERPO,
PERO AÚN
ASÍ...



WOAH,
ESTO EN
SERIO
ME TRAE
RECUERDOS.







... SOLO HE SALIDO CON MUJERES.



... Y HE ESTADO FANTAS-EANDO CON ÉL, PERO...

EN SERIO ME GUSTA ADACHI...



... NUNCA ANTES HE VISTO EL CUERPO DE UN CHICO DE ESA MANERA.



¡AGH!
¡NO PUEDO SOPORTARLO MÁS!

SPLASH



¿QUÉ PASA SI VERLO DESNUDO ME EXCITA...?





**ESA PANZITA
LIGERAMENTE
SUAVE ES
CRIMINALMENTE
TIERNA. ES TAN
PÁLIDA Y SUAVE...**

**COMO UN
DUMPLING,
¿TAL VEZ?**

**ES TAAN
BLANDA.
APUESTO
QUE ES MUY
CÓMODA...**



**ESO
NO ME
EXCITÓ
DEL TODO.**

**OH
HEY!**

**El agua
puede
conducir
pensamientos
intensos.**

**ARGH,
¡CARA-
JO!**

**VOY A
HACER
EJERCICIO.**

**¿YA TE
SOBRE-
CALEN-
TASTE?**

**¿QUÉ
PASA?**



MÁS QUE
EXCITARME...



EN
REALIDAD...



¡QUIERO
TOCAR-
LAAA!

... ESTO
PODRÍA
SER MALO
EN UNA
MANERA
COMPLETA-
-MENTE
DISTINTA.

ÚLTIMAMENTE
ADACHI NO HA
ESTADO COMIENDO
NINGUNO DE LOS
DULCES QUE
TRAIGO COMO
RECUERDOS.



EN UNA
DIETA

MAPLE LEAF
MANJU

CHERRY MAGIC!

¿TREINTA AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN CONVERTIRTE EN MAGO?!

danshi koukousei no nichijou TadaKuni.



CRÉDITOS.

tu sugar senpai fansub proyecto.

¡gracias por leernos!



┌ saraleo ┐
traducción
lector de prueba

┌ jing ┐
limpieza
redrawer

S

A

┌ gukdo ┐
tipografía
traducción

┌ emilia ┐
tipografía
limpieza

L

U

┌ erika ┐
tipografía
traducción

┌ skyler ┐
traducción
lector de prueba

D

O

S

No te olvides tomar agua, murak.

MENSAJE PARA QUIENES NOS LEEN.



sfx: choros = ladrones.



@tusugarsenpais.



sfx*: fb=facebook.



¡QUE GRAN IDEA!

¡WOAAH, ESO SUENA GENIAL!

LEI QUE SI HAGO ESTO NOS LLEGARA UN TRADUCTOR MAS RAPIDO.

AUNQUE NO CONFIO MUCHO EN ESTE METODO DE ANUNCIO.

POR USTEDES SE NOTA QUE ESTAMOS DESESPERADAS.



TIEMPO DE ANUNCIO

¡LEAN CON ATENCIÓN POR FAVOR!



¡GENTE ESTAMOS NECESITADOS! ¡NO ENTIENDO PORQUE NADIE VIENE, SI SOMOS BUENA GENTE, CTM*#!

¡MALDITA SEA! ¡NO NECESITAS TENER EXPERIENCIA CON LOS SCANS! ¡SI PUEDES ENTENDER EL IDIOMA ESCRIBENOS!

CÁLMATE ESTÚPIDA.

EMOCIÓN

JEJE, EN UN ABRIR Y CERRAR DE OJOS TENDREMOS UN TRADUCTOR DEL COREANO O JAPONÉS.

cálidez

EMOCIÓN

¡UHH, LOS RECIBIREMOS CON GALLETAS!

cálidez

@tusugarsenpais



¡HAY QUE MANTENERNOS POSITIVAS!

SOLO NOS QUEDA ESPERAR.

PERO BUENO AHORA...

La leyenda dice que hasta el día de hoy siguen en espera de un traductor de coreano/japonés al español.



PARTE 2

トッパッパッ
トッパッパッ
トッパッパッ



¡WOOW!



CLICK



CLICK
+
CLICK
+

¡WOAH!

¡ADACHI
EMOCIO-
NADO ES
TAN ENCANT-
ADOR!



SI SOLO FUÉRAMOS PAREJA...

NI DE BROMA.

BORRA ESO.



NO PUDE DETENERME.

ÉL SOLO ERA TAN TIERNO.

NO MALGASTES TUS FOTOS EN MÍ.



SUPONGO QUE TOMAR FOTOS DE COMPAÑEROS DE TRABAJO ES MUY RARO...

... PODRÍA TOMAR MUCHAS FOTOS SUYAS.



¡HEY, ALLÍ HAY UN AEGIS!

... PERO ME ESTOY VOLVIENDO MÁS Y MÁS CODICIOSO.

AL COMIENZO PENSÉ QUE SERÍA FELIZ CON SOLO ACERCARME A ÉL...





...Y PASAMOS MÁS TIEMPO JUNTOS DE LO QUE SOLÍAMOS, PERO...



ÉL DIJO QUE NO LE IMPORTABA HABER SIDO BESADO EN LA FRENTE...



VOY A IR A CONSEGUIR UNA FOTO DE ESO.

SI A ADACHI LE GUSTO, LO MÁS PROBABLE ES QUE SEA COMO UN AMIGO.



NUESTROS SENTIMIENTOS NO SON LOS MISMOS.

CLARO.



... YA SABÍA ESO, PERO IGUAL ME DUELE.



ALGÚN DÍA,
ESTOY
SEGURO
QUE ÉL...

NO.

NO AHORA,
CUANDO FINAL-
MENTE SOLO
SOMOS LOS
DOS...



OBTUVO UN
REGALO.

¡HEY!

BUENA
ATRA-
PADA.

¿QUÉ?
¿ESTABAS
MIRANDO?

SEH.

ALLÁ
ATRÁS
FUISTE
REALMENTE
GENIAL.





ERES LIN BUEN CHICO, ADACHI.



¿ESTÁS SEGURO?

AQUÍ, TEN LINO.



EN SERIO AMO ESO DE TI.

SIEMPRE ERES MUY ATENTO CON LOS QUE TE RODEAN.



ESTOY SEGURO QUE FUISTE AMABLE CONMIGO PORQUE NO PUDISTE QUEDARTE QUIETO Y SOLO MIRAR.

Y ESA VEZ EN EL PARQUE TAMBIÉN...



ESA VEZ EN LA OFICINA...



SÉ QUE
HUBIERAS
HECHO
ESO POR
CUALQUIER
PERSONA.

NO, TENÍA
QUE HABER
SIDO YO.



... NO
ESTOY TAN
SEGURO
DE ESO.

¿BUEN
CHICO...?



... SOY UNA PERSONA LAMENTABLE, PARA PONERLO CLARO.

SOLÍA PENSAR '¿A QUIÉN LE GUSTARÍA TENER UN PEDAZO DE BASURA COMO YO CUIDÁNDOLE? SOLO SERÍA UNA MOLESTIA'...

LA COSA ES...

... Y LA MAYORÍA DE VECES SERÍA PARALIZADO POR ESA CLASE DE PENSAMIENTOS.

SEH.

PERO AHORA...

DIGO, ÚLTIMAMENTE, TÚ...

.....



BUE-
NO...

HE
ESTADO
PASANDO
MUCHO
TIEMPO
CONTI-
GO.

TAL VEZ
MEJORÓ
MI CONFI-
ANZA.



AGH.

POR
FAVOR.



AHÍ VAS,
DÁNDOME
ESPE-
RANZAS
DE NUEVO.

ASÍ QUE
GRACIAS.

ESTO
NO ES
JUSTO.



... MÁS DE
LO QUE
YA ME
GUSTAS?

¿CUÁL ES
EL PUNTO
DE HACER
QUE ME
GUSTES...




¡SI LO
HACE!

JA
JA
JA



EHM, NO
ESTOY MUY
SEGURO SI
ESO TIENE
QUE VER
ALGO
CONIGO.



PROBABLE-
MENTE.

INCLUSO CON
LAS COSAS
MÁS PEQUE-
ÑAS, ADACHI...



... PUEDE
HACERME
SENTIR
ANSIOSO...



... E
INCREÍBLE-
MENTE FELIZ
AL MISMO
TIEMPO.



¡¿AH?!

¡DIS-
CULPE,
SEÑOR!

¡¿AH?!

ENTONCES
PUEDES
AGRADE-
CERME
TOMANDOTE
UNA FOTO
CONMIGO.

ME PREGUNTO
SI ADACHI SE
REIRÍA SI LE
DIJERA QUE
ES COMO SI
HUBIERA SIDO
MAGIA.





CHERRY MAGIC!

¿TREINTA AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN CONVERTIRTE EN MAGO?!

genshin impact ^{diluc}



CRÉDITOS.

tu sugar senpai fansub proyecto.

¡gracias por leerlos!



┌ saraleo ┐
traducción
lector de prueba

┌ jing ┐
limpieza
redrawer

┌ gukko ┐
tipografía
traducción

┌ emilia ┐
tipografía
limpieza

┌ erika ┐
tipografía
traducción

┌ skyler ┐
traducción
lector de prueba

S

A

L

U

D

O

S

No te olvides tomar agua, murak.

MENSAJE PARA QUIENES NOS LEEN.



¡SI LO HACEN LES VA A CAER PUTAZO! (Y LLORAREMOS MUCHO ASI QUE NO LO HAGAN)

¿QUÉ CLASE DE ANIMAL ROBA A OTROS? ¡ODIO A LOS CHOROS! AAAGH!

¡NO SE LLEVEN NUESTROS POSTS, CHOROS! ¡NUESTRO ESFUERZO NO ES PARA QUE GENTE ZANGANA COMO USTEDES SE LOS ROBEN!

¡NO LO HAGAN O DEJAREMOS DE PUBLICAR!

RABIA

POSTS

sfx: choros = ladrones.



LOS QUE ROBAN POSTS SON HORRIBLES PERSONAS.

AUNQUE HAY QUIENES IGUAL LO ROBAN CON MARCA DE AGUA Y TODO.

¿NO SERÍA MÁS FÁCIL PONERLES MARCA DE AGUA?

¡DEJA DE MIRARLOS TANTO! AAAGH!

@tusugarsenpais.



TENEMOS QUE HALLAR UNA FORMA DE PROTEGER A NUESTROS PRECIOSOS POSTS... ANTES DE QUE GENTE MALVADA SE LOS LLEVE SIN NUESTRO PERMISO.

CLICK
CLICK

POSTS

¡QUE TIERNA COSITA FEA, KK~!



¿IDE RODILLAS!?

¿Y NUESTRA DIGNIDAD!?

¡AUNQUE TENGA QUE PEDIRLO DE RODILLAS! ¡POR FAVOR AVISENOS SI VEN QUE NOS HAN ROBADO!

¡POR SUPUESTO!

¡¡OY!! ¿ESTÁS SEGURA DE ESO!?

¿NO ESTAMOS PIDIENDO MUCHO?

AAH, TENDREMOS QUE PEDIR QUE NOS AVISEN SI VEN NUESTROS TRABAJOS EN OTRO LADO QUE NO SEA FB Y TMO.

sfx*: fb=facebook.

¡A QUIÉN LE IMPORTA LA DIGNIDAD!



¡QUE GRAN IDEA!

¡WOAAH, ESO SUENA GENIAL!

LEI QUE SI HAGO ESTO NOS LLEGARA UN TRADUCTOR MAS RAPIDO.

AUNQUE NO CONFIÓ MUCHO EN ESTE MÉTODO DE ANUNCIO.

POR USTEDES SE NOTA QUE ESTAMOS DESESPERADAS.



TIEMPO DE ANUNCIO

¡¡LEAN CON ATENCIÓN POR FAVOR!!



¡GENTE ESTAMOS NECESITADOS! ¡NO ENTIENDO PORQUE NADIE VIENE, SI SOMOS BUENA GENTE, CTM*#!

¡MALDITA SEA! ¡NO NECESITAS TENER EXPERIENCIA CON LOS SCANS! ¡SI PUEDES ENTENDER EL IDIOMA ESCRIBENOS!

CÁLMATE ESTÚPIDA.

EMOCIÓN

JEJE, EN UN ABRIR Y CERRAR DE OJOS TENDREMOS UN TRADUCTOR DEL COREANO O JAPONÉS.

cálidez

EMOCIÓN

¡UHH, LOS RECIBIREMOS CON GALLETAS!

cálidez

@tusugarsenpais



¡HAY QUE MANTENERNOS POSITIVAS!

SOLO NOS QUEDA ESPERAR.

PERO BUENO AHORA...

La leyenda dice que hasta el día de hoy siguen en espera de un traductor de coreano/japonés al español.

CAPÍTULO 10



...ASÍ QUE DE REPENTE ELLOS SE PONEN AGRESIVOS EN MI CARA ...



Y ENTONCES...
...EL AGITADO VIAJE DEL PERSONAL TERMINO SIN INCIDENTES.



¡PERO KUROSAWA TERMINÓ ROBÁNDOSE TODO EL SHOW ...!



APUESTO A QUE ES A CAUSA DE ESE COMPAÑERO KUROSAWA.

¡HEH!

O-OH, ¿DE VERDAD ...?

NUNCA ANTES ME HABLASTE DE NINGUNO DE TUS VIAJES DEL PERSONAL ANTERIORES.

POR TODO ESO, PARECE QUE TE DIVERTISTE.



¡¿HUH?!

HOMBRE,
PASO MUY
RÁPIDO...

ME
SENTÍA
DEPRIMIDO
CUANDO
NOS
FUIMOS.

NO
QUIERO
ESCUCHAR
ESTO DE
OTRO
VIRGEN

GNRRGH!

PERO
EL NO SE
EQUIVOCA.

PENSÉ
QUE LAS
COSAS
PERMA-
NECERÍAN
ASÍ PARA
SIEMPRE,
CON MI
PRESENCIA
TAN INVISIBLE
COMO EL
AIRE Y, SIN
EMBARGO...

ANTES DE
CUMPLIR
LOS TREINTA,
IBA Y VENÍA
DE MI CASA
A LA OFICINA,
HACIENDO
LO MISMO
TODOS LOS
DÍAS.

...CADA DÍA
HA ESTADO
LLENO DE
SORPRESAS...

...DESDE
QUE OBTUVE
LA HABILIDAD
DE USAR ESTA
MAGIA...



...QUE NO TUVE
TIEMPO PARA
RECUPERAR
EL ALIENTO

...Y
EMOCIO-
NES...

ADACHI.

...MAL-
DICIÓN.



...ME
SIENTO
FUERA DE
BALANCE.

POR
CIERTO...

POR ALGUNA
RAZÓN...



NO PUEDO
SACAR LA
CARA DE
KUROSAWA
DE MI
CABEZA...

CHUG
C"
L!



LEÍ TU NUEVO LIBRO, ¿TU GUSTO EN LOS PERSONAJES CAMBIÓ O ALGO ASÍ?

BWFF!



...PERO ESTE TIENE UNA VIBRA DE "EX DELINCUENTE". ¡ESA PERSONALIDAD AGRIDULCE FUE SUPER LINDA!

ANTES, TODOS ELLOS ERAN ALGO MISTERIOSOS...

¡EHUH?!

SOBRE-SALTO



RESPLANDECER

ひんひん



ADACHI TIENE BUENOS INSTINTOS SOBRE TODOS, PERO NO DE ÉL MISMO

¿ESTAS SEGURO?

NO REALMENTE...

NO...



¡GRACIAS
POR CENAR
CON
NOSOTROS!



.....

YA QUE
ESTAMOS
AFUERA,
¿QUIERES
IR A OTRO
LUGAR?



¡ESPERA!

¿HM?



UH,
ESCUCHA
...

A CERCA
DE LA MAGIA
QUE MEN-
CIONASTE
ANTES...



¡HEY,
TE ESTOY
DICIENDO
QUE
ESPERES,
YUICHI!



WOW.

ME PREGUNTO PORQUE ESTARAN DISCUTIENDO...

ELLA ES HERMOSA ...

COMO DIJE, SOLO NECESITO QUE ME DEJES PASAR LA NOCHE.

¿POR QUE NO?!

¡TUUVISTE QUE AVISARME!

DE TODOS MODOS, ¿QUÉ LE PASÓ AL CHICO QUE ESTABAS VIENDO?



¿QUÉ SE SUPONE QUE SIGNIFICA ESO...?

¡NO LO SÉ Y NO ME IMPORTA!

HUFF



♡
POR FAVOR, ¿SÍ?



¡VAMOS!
¡SOLO ES UNA NOCHE!
NO TENGO OTRO LUGAR A DONDE IR.



¡¿HOLA?!
¡¿CASO
ME PERDÍ DE ALGO?!



HEY, ¿ME ESTABAS ESCUCHANDO?

...LO SIENTO, ME IRÉ A CASA POR ESTA NOCHE.



...Y SU EX... ¿NO ES ASÍ?

PLIP ぽつ

...EL, JUSTO AHORA ...
...ERA KURO-SAWA ...

PLIP ぽつ

BUENO, POR SUPUESTO QUE TIENE EX NOVIA.



PUNZADA
ズ
キ



¿.....?

¿QUÉ ES ESTO...?



YAWN

GRACIAS ME VOY.

¡BUEN TRABAJO EL DÍA DE HOY!



¡OH!
POR CIERTO, ¿EN DÓNDE ESTA ADACHI?
NO LO HE VISTO EN TODO EL DÍA.

¿COSAS?



SE TOMÓ EL DÍA.
TENGO PREGUNTAS SOBRE Z CORP, PERO NO HE PODIDO COMUNICARME CON ÉL EN ABSOLUTO.



BUEN TRABAJO HOY, KUROSAWA
TE VES CANSADO.

SI...
PASARON MUCHAS COSAS AYER.



DWAACHOO!



¿QUIÉN ENTRA DE LA LLUVIA Y SE VA A LA CAMA EMPAPADO?

SNUFFLE
ズ
ズ
ズ
...

SOY UN IDIOTA ...



NO TENGO NADA DE COMIDA AQUÍ.



VACÍO
フ
カ
...



ESTOY HAMBRIENTO ...





...¿POR QUÉ ESTO ME ESTÁ...

...INQUIETADO TANTO?



NO LO ENTIENDO.

NO LO ENTIENDO. PERO ESTOY OBSESIÓNÁNDOME CON ESTO.

UUGH...

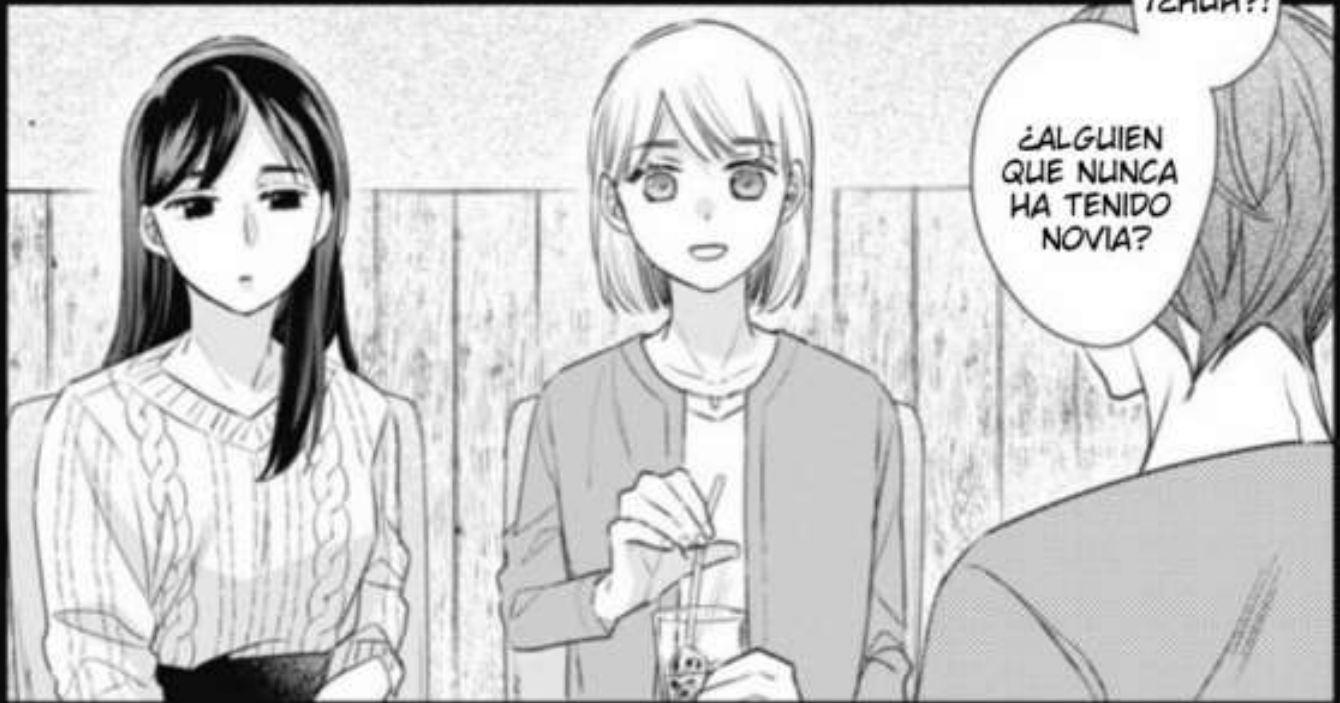


...
DORMITAR

...TODO ESTO ES POR CULPA DE MI FIEBRE.

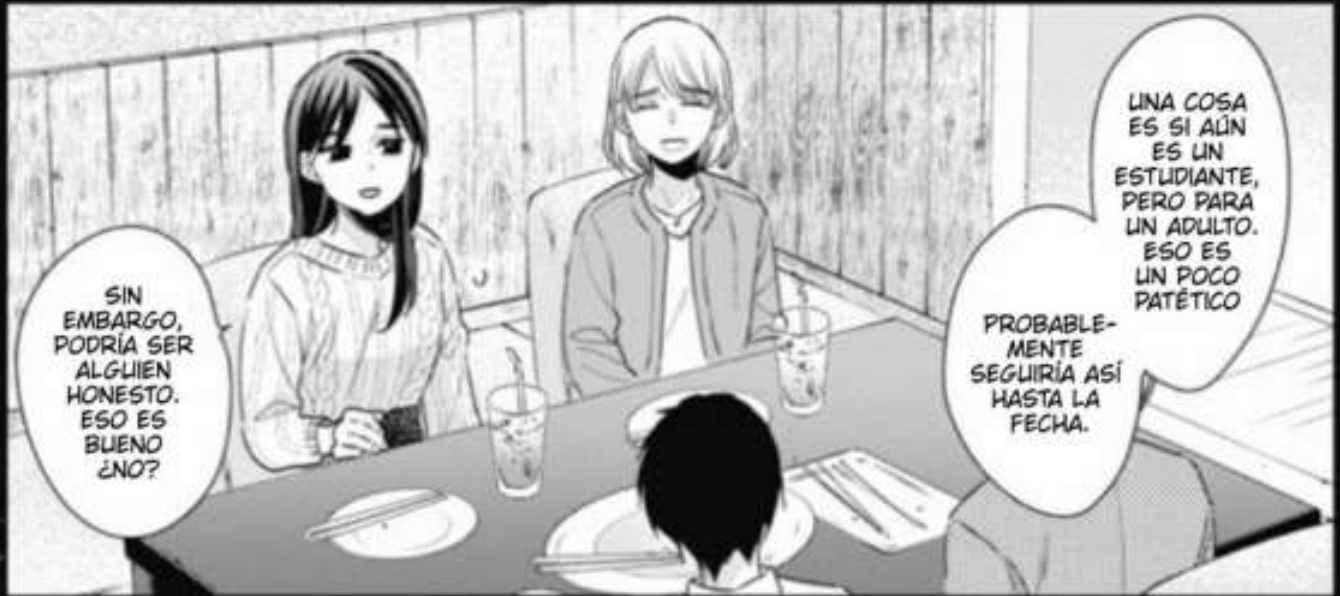
TIENE QUE SER POR ESO.

by Tak



¡¿HUH?!

¿ALGUIEN QUE NUNCA HA TENIDO NOVIA?



SIN EMBARGO, PODRÍA SER ALGUIEN HONESTO. ESO ES BUENO ¿NO?

LUNA COSA ES SI AÚN ES UN ESTUDIANTE, PERO PARA UN ADULTO. ESO ES UN POCO PATÉTICO

PROBABLE- MENTE SEGUIRÍA ASÍ HASTA LA FECHA.



HACE CINCO AÑOS, SALÍ A TOMAR UNA COPA CON UNA CHICA QUE ME GUSTABA (Y ALGUNOS OTROS AMIGOS) POR PRIMERA VEZ...

MURMURAR

MURMURAR



DISCULPEN. TENGO QUE CONTESTAR UNA LLAMADA.

OH.

ESTO ES UN SUEÑO

¡AH HA HA! ¿DE VERDAD?



¡¿HUUH?!
¿ADACHI-
KUN?



HEY,
ENTONCES,
¿QUÉ
PIENSAS
DE ADACHI?

EL NUNCA
HA TENIDO
NOVIA.



HMM...
ESO
PODRÍA
SER
DEMASIADO
PARA
MI...



FUE UN
AMOR QUE
TERMINÓ
ANTES DE
QUE
COMENZARA.

GRACIAS
A ESA
EXPERIENCIA
TRÁUMICA
...

...ME
VOLVÍ AÚN
MÁS
COBARDE
CON TODOS
LOS ASUNTOS
ROMÁNTICOS.



ESTOY BIEN CON QUE SEAMOS AMIGOS, PERO...

LO SIENTO.

!AUGH!

TODO MI TRAUMA ROMÁNTICO ...

SIEMPRE SOLO.

...¡ESTA PASANDO ANTE MIS OJOS!

...¡SOMOS OFICIALMENTE UNA PAREJA!

NOSOTROS...



SÉ QUE LAS PESADILLAS TIENDEN A VENIR CUANDO TE RESFRÍAS, PERO ESTO ES DIFÍCIL.

UUURGH...

ト
ト
ト
PING-PONG



...AGH, ¡GEEZ!

¡YA BASTA CON EL ESTUPIDO TIMBRE!

PING-PONG
ト
ト
ト

WHAP

PING-PONG
ト
ト
ト



CHERRY MAGIC!

¿TREINTA AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN CONVERTIRTE EN MAGO?!

genshin impact ^{childe, tartaglia,}



CRÉDITOS.

tu sugar senpai fansub ^{proyecto.}

¡gracias por leerlos!



~ saraleo ~
traducción
lector de prueba

~ jing ~
limpieza
redrawer

~ gukkdo ~
tipografía
traducción

~ emilia ~
tipografía
limpieza

~ erika ~
tipografía
traducción

~ skyler ~
traducción
lector de prueba

S
A
L
U
D
O
S

No te olvides tomar agua, much.

MENSAJE PARA QUIENES NOS LEEN.



sfx: choros = ladrones.



@tusugarsenpais.



sfx*: fb=facebook.



¡QUE GRAN IDEA!

¡WOAAH, ESO SUENA GENIAL!

LEI QUE SI HAGO ESTO NOS LLEGARA UN TRADUCTOR MAS RAPIDO.

AUNQUE NO CONFIÓ MUCHO EN ESTE MÉTODO DE ANUNCIO.

POR USTEDES SE NOTA QUE ESTAMOS DESESPERADAS.



TIEMPO DE ANUNCIO

¡LEAN CON ATENCIÓN POR FAVOR!



¡GENTE ESTAMOS NECESITADOS! ¡NO ENTIENDO PORQUE NADIE VIENE, SI SOMOS BUENA GENTE, CTM*#!

¡MALDITA SEA! ¡NO NECESITAS TENER EXPERIENCIA CON LOS SCANS! ¡SI PUEDES ENTENDER EL IDIOMA ESCRIBENOS!

CÁLMATE ESTÚPIDA.

EMOCIÓN

JEJE, EN UN ABRIR Y CERRAR DE OJOS TENDREMOS UN TRADUCTOR DEL COREANO O JAPONÉS.

cálidez

EMOCIÓN

¡UHH, LOS RECIBIREMOS CON GALLETAS!

cálidez

@tusugarsenpais



¡HAY QUE MANTENERNOS POSITIVAS!

SOLO NOS QUEDA ESPERAR.

PERO BUENO AHORA...

La leyenda dice que hasta el día de hoy siguen en espera de un traductor de coreano/japonés al español.

CAPÍTULO 11





ASÍ QUE...

...AQUÍ ESTAMOS.



¡OH!

DISCULPA POR HABER LLEGADO DE ESTA MANERA.

ESPERA, ¿CÓMO SUPISTE MI DIRECCIÓN ...?

¿POR...?

¡¿HUH?!



LO SIENTO.

ESTABA DURMIENDO, ASÍ QUE NO ME PERCATE DE ESTO.

TIENES RAZÓN. TENGO DEMASIADAS LLAMADAS PERDIDAS.

¡¿HUH?!

LA OFICINA TRATÓ DE CONTACTARTE SOBRE EL TRABAJO UN MONTÓN DE VECES Y FALLÓ, ASÍ QUE ME PREOCUPÉ.





...YUM.



¿DE VERDAD?

¿FUISTE AL DOCTOR?

DE HECHO, NO HABÍA COMIDO NADA HOY.

ESTO REALMENTE DIO EN EL CLAVO.



MASTICAR

MASTICAR

BUENO, NO TENGO UN TERMÓMETRO, ASÍ QUE...

¿NO LO SABES?

DORMÍ TODO NAH. EL DÍA.

¿TIENES FIEBRE?

NO LO CREO.

NO LO SÉ...



CRUIR

ミ
ツ
...

ALCANZAR.

¿HUUH?



...GRACIAS
A DIOS.

¿QUÉ ESTÁ
HACIENDO...

...ASÍ DE
REPENTE?!

¡EHUH?!



HUH.
REALMENTE
NO TIENES
FIEBRE.

NO PARECE
QUE ESTE
AFIEBRADO.



AL MENOS
CONSIGUE
UN TERMÓ-
METRO.

ESTAS
VIVIENDO
SOLO,
DESPUÉS
DE TODO



PARA
EMPEZAR,
ERES
ATRACTIVO
Y QUERIDO.

TIENES
UNA
HERMOSA
EXNOVIA.



HOMBRE,
¿QUÉ
PASA
CONTIGO?!
WOW.

¡PFFF!
¿QUÉ?

ESO FUE
COMO ALGO
SALIDO DE UN
PROGRAMA DE
TELEVISIÓN.



HICISTE
QUE ME
PERDIERA
POR UN
MOMENTO.

...C-
CIERTO.

ENTONCES,
¿CÓMO...

...PUEDES
SER TAN
AMABLE
CON ALGUIEN
COMO YO?



YO DE
VERDAD...

...NO LO
ENTIENDO...



Y MAÑANA
VE A VER A
UN DOCTOR.

GRACIAS.

ESO
HARÉ.

DEJÉ UNA
BEBIDA
DEPORTIVA
Y UN POCO
DE GELATINA
EN TU REFRI-
GERADOR.

TOMA
UN POCO
Y VE
DIRECTO
A LA CAMA.







OH,
NO...
YO, UH...

¿ESTAS BIEN?
¿TE SIENTES MAL?



...ASÍ QUE ME SORPRENDÍ, SUPONGO QUE NO ESPERABA QUE HICIERAS TODO ES.

NUNCA HE TENIDO A NADIE, A EXCEPCIÓN DE MI FAMILIA, QUE ME CUIDARA DE ESTA MANERA CUANDO ME ENFERMO.



...ASI QUE NO SÉ CÓMO PODRÍA SER.

...HE TENIDO NOVIA O ALGO COMO ESO...

BUENO, YO...
YO NUNCA...



BASTANTE PATÉTICO, ¿HUIH...?



.....

MALDICIÓN.

CREO QUE ME PERDÍ Y DIJE ALGO MUY ESTÚPIDO.



NO ES NADA PATÉTICO.

APUESTO A QUE LO ASUSTAR-



QUIEN
ESTE
CONTIGO
TENDRÁ
TODA LA
SUERTE.



¿HUH?



SERÁN LOS
PRIMEROS
EN HACER
TODO ESO
CONTIGO.

....TOMARSE
DE LAS
MANOS, Y
... BUENO,
TODO LO
DEMÁS.



SALIR A
CITAS,
COMER
JUNTOS...



SI
FUERA
YO...

APUESTO
A QUE
ESTARÁN
ENCANTADOS.



...ESTARÍA
EN LA LUNA.

DE
HECHO,
ESTOY
SEGURO
DE ESO.



SI LOS
"PRIMEROS"
DE ADACHI
FUERAN
TODOS
CONMIGO...



...YO DEFINITI-
VAMENTE...

...ATESORARIA
CADA UNO DE
ELLOS...





¿QU—

¡¿QUÉ ESTAS ...
...
DICIENDO ...?!



SONROJO

¡WHOA!
¡ADACHI, TIENES LA CARA ROJA!



HASTA AHORA...

SOLO NO ME MIRES...

NO...
NO ES ESO...

¿QUIERES IR A VER A UN DOCTOR AHORA?
POSIBLE-
MENTE COMIENCES A TENER FIEBRE...



ME VOLVI
CADA VEZ
MAS Y MAS
TIMIDO A LO
LARGO DE
LOS AÑOS,
Y SEGUI
ASI HASTA
LOS TREINTA
AÑOS.

PAREJAS
FELICES,
SOLO
MUERAN.



...HE TENIDO
UN COMPLEJO
SOBRE MI
FALTA DE
EXPERIENCIA
ROMANTICA



...CUANDO
LO PONE
DE ESA
MANERA...

SI
FUERA
YO,
ESTARIA
EN LA
LUNA.

Y SIN
EMBARGO...



HEY,
¿ESTAS
BIEN?





...CON SU
EXNOVIA.

FINALMENTE
SÉ POR QUÉ
ME SENTÍ
TAN NERVIOSO
CUANDO VI A
KUROSAWA...



||

||
TOMAR



PARA MI
ÉL ES...

KURO-
SAWA.





¿AQUÍ ES DONDE TODO EL DRAMA VA A COMENZAR...?!

...C-
¿CÓMO SUPISTE QUE ESTABA AQUÍ?!



¡DAME UN RESPIRO...

¡EL NO HA COMENZADO A ROGARME!

BUENO, ¿QUÉ OTRA ELECCIÓN TENGO?!

GRITAR
GRITAR

NOSOTROS ACORDAMOS QUE TE QUEDARÍAS UNA NOCHE, ¿RECUERDAS?! ¡SOLO UNA NOCHE!



...HERMANA!



¡AGH!
¿CUÁNDO
LO
HICIST-
?!

GPS

¡NO
SUBESTIMES
A TU
HERMANA
MAYOR!

¡¿E
HM
?!!
¿ELLA
ES SU
HER-
MANA?!



GRITAR

GRITAR

PHEW...

ENTONCES
ELLA NO ERA
SU EXNOVIA,
¿EH?

AHORA
QUE VEO CON
ATENCIÓN,
REALMENTE
SE PARECEN
...



¿ERES
AMIGO
DE
YOUCHI?

SALTO

¿SÍ?!

¡TÚ
EL
DE
ALLÍ!

¿PHEW? ¿HM?



¡¿ESTÁS LOCA?! TENGO TRABAJO, TÚ LO SAB-

ENTONCES, ¡HEY!

DÉJAME QUEDARME EN TU APARTAMENTO, MIENTRAS ESTE CHICO TE DEVUELVE EL FAVOR, YUICHI.

¡OH!

¡NO HAY PROBLEMA!

¡¿QUÉ?!



¡TIENES A UN AMIGO MUY CERCANO AQUÍ MISMO. SOLO PÍDELE QUE TE ALOJE UN RATO!



¡¿HUH?!

¡ENTONCES CÚDALO HASTA QUE SE MEJORE! VIVIR SOLO SE VUELVE ESTRESANTE CUANDO ESTÁS ENFERMO, ¿VERDAD ADACHI-KUN?

¡ESTARÁS BIEN! ¡VIVIR CON UN AMIGO ES DIVERTIDO!

TIRÓN

¡NO PUEDO SIMPLEMENTE IRRUMPIR EN LA CASA DE UN ENFERMO! ¡ES SIMPLEMENTE ABSURDO!

VIVIR
CON
ADACHI...

¡LEVÁNTATE
YA, DORMILÓN!

...
CIERTO.

¡¿QUEEEEEE?!

¡ENTONCES
YA ESTÁ!
CUIDA
DE MI
HERMANITO,
¡¿OKAY?!

CHERRY MAGIC!

¿TREINTA AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN CONVERTIRTE EN MAGO?!

City Hunter ^{kaori}



CRÉDITOS.

tu sugar senpai fansub proyecto.

¡gracias por leernos!



┌ saraleo ─┐
traducción
lector de prueba

┌ jing ─┐
limpieza
redrawer

┌ gukko ─┐
tipografía
traducción

┌ emilia ─┐
tipografía
limpieza

┌ erika ─┐
tipografía
traducción

┌ skyler ─┐
traducción
lector de prueba

S
A
L
U
D
O
S

No te olvides tomar agua, murak.

MENSAJE PARA QUIENES NOS LEEN.



¡SI LO HACEN LES VA A CAER PUTAZO! (Y LLORAREMOS MUCHO ASI QUE NO LO HAGAN)

¿QUÉ CLASE DE ANIMAL ROBA A OTROS? ¡ODIO A LOS CHOROS! AAAGH!

¡NO SE LLEVEN NUESTROS POSTS, CHOROS! ¡NUESTRO ESFUERZO NO ES PARA QUE GENTE ZANGANA COMO USTEDES SE LOS ROBEN!

¡NO LO HAGAN O DEJAREMOS DE PUBLICAR!

RABIA

POSTS

sfx: choros = ladrones.



LOS QUE ROBAN POSTS SON HORRIBLES PERSONAS.

AUNQUE HAY QUIENES IGUAL LO ROBAN CON MARCA DE AGUA Y TODO.

¿NO SERÍA MÁS FÁCIL PONERLES MARCA DE AGUA?

¡DEJA DE MIRARLOS TANTO! AAAGH!

@tusugarsenpais.



TENEMOS QUE HALLAR UNA FORMA DE PROTEGER A NUESTROS PRECIOSOS POSTS... ANTES DE QUE GENTE MALVADA SE LOS LLEVE SIN NUESTRO PERMISO.

CLICK

CLICK

POSTS

¡QUE TIERNA COSITA FEA, KK~!



¿IDE RODILLAS!?

¿Y NUESTRA DIGNIDAD!?

¡AUNQUE TENGA QUE PEDIRLO DE RODILLAS! ¡POR FAVOR AVISENOS SI VEN QUE NOS HAN ROBADO!

¡POR SUPUESTO!

¡¡OY!! ¿ESTÁS SEGURA DE ESO!?

¿NO ESTAMOS PIDIENDO MUCHO?

AAH, TENDREMOS QUE PEDIR QUE NOS AVISEN SI VEN NUESTROS TRABAJOS EN OTRO LADO QUE NO SEA FB Y TMO.

sfx*: fb=facebook.

¡A QUIÉN LE IMPORTA LA DIGNIDAD!



¡QUE GRAN IDEA!

¡WOAAH, ESO SUENA GENIAL!

LEI QUE SI HAGO ESTO NOS LLEGARA UN TRADUCTOR MAS RAPIDO.

AUNQUE NO CONFIÓ MUCHO EN ESTE MÉTODO DE ANUNCIO.

POR USTEDES SE NOTA QUE ESTAMOS DESESPERADAS.



TIEMPO DE ANUNCIO

¡LEAN CON ATENCIÓN POR FAVOR!



¡GENTE ESTAMOS NECESITADOS! ¡NO ENTIENDO PORQUE NADIE VIENE, SI SOMOS BUENA GENTE, CTM*#!

¡MALDITA SEA! ¡NO NECESITAS TENER EXPERIENCIA CON LOS SCANS! ¡SI PUEDES ENTENDER EL IDIOMA ESCRIBENOS!

¡CÁLMATE ESTÚPIDA.

EMOCIÓN

JEJE, EN UN ABRIR Y CERRAR DE OJOS TENDREMOS UN TRADUCTOR DEL COREANO O JAPONÉS.

cálidez

EMOCIÓN

¡UHH, LOS RECIBIREMOS CON GALLETAS!

cálidez

@tusugarsenpais



¡HAY QUE MANTENERNOS POSITIVAS!

SOLO NOS QUEDA ESPERAR.

PERO BUENO AHORA...

La leyenda dice que hasta el día de hoy siguen en espera de un traductor de coreano/japonés al español.

¿FUE
NIETZSCHE
O SHAKE-
SPEARE?

¿QUIÉN
FUE EL
QUE DIJO
"EL AMOR
NOS HACE
TONTOS A
TODOS"?

EDICIÓN DE TSUGE
PARTE 2.

LO HIZO
INCONSCIEN-
TEMENTE.

LEYÉNDOLO
NUEVAMENTE,
¡¡ELLA
REALMENTE
SE PARECE
MUCHO
A ESE
REPARTIDOR
...!!

¡ADACHI
TENÍA
RAZÓN!

EN LAS COMPRAS
EN LÍNEA ESTOY
SEGURO DE QUE
ESTOY HACIENDO
MÁS...

EL VACÍO
QUE SIENTO
CUANDO
LLEGA UN
REPARTIDOR
DIFERENTE...

Amazon

PERO
TIENE
MÁS SENTIDO
SI ASUMO
QUE ES
VERDAD.

NO
PUEDO
CREER
ESTO...



¿ESTO
PODRÍA
SER
AMOR
...?!

Y MI
RITMO
CARDÍACO
QUE SE
ACELERA
AL
VERLO...



TODAVÍA
NO SE
SU
NOMBRE

EL ES
UN CHICO
Y UN PUNK.

IMPOSIBLE.
ESTO NO
PUEDE SER.





¡DISCULPEEE!



**¡HEY!
¿CÓMO
ESTAS
HODON?!**

**¿LO ESTÁS
HACIENDO
BIEN?**

**NO TE
VES MUY
BIEN HOY.
¿QUÉ PASA?**

HEY.

SALTO

**¡¡¿
HRN
?!!**

MIRAR

**MANTÉN
LA CALMA,
MASATO.**

**EL ES UN
HOMBRE
Y SOLO
ES UN
REPARTIDOR.**

**NO ME
DIGAS
QUE ESTAS
PREOCU-
PADO POR
MÍ.**

**¡N-
NADA!**

¡NO HAGAS QUE ME PREOCUPE, ESTÚPIDO!

PERO SI TE ENFERMAS, VOY A ESTAR PREOCUPADO POR UDON.

... ¡NO ES ASÍ!

PATEAR



PARA EL NOVELISTA DE ROMANCE MASATO TSUGE (HOMBRE DE 30 AÑOS), EL AMOR ACABA DE COMENZAR.

¡HEY!

¿QUÉ OCURRE ?!

¡.....!

CHERRY MAGIC!
THIRTY YEARS OF VIRGINITY CAN MAKE YOU A WIZARD?!



¡AGRADECIMIENTOS ESPECIALES!

¡¡ASISTENTE TANAKA-SAMA
EDITOR I-SAMA Y K-SAMA
DISEÑADOR TAKAGI-SAMA
COOPERACIÓN DE ENTREVISTA:
PUERTO NAVAL DE YOKOSUKA
Y A TODOS MIS SEGUIDORES!!
♡♡

○ ¡GRACIAS POR COMPRAR EL VOLUMEN 2!
¡ME ENCANTARÍA QUE SIGUIERAN CUIDANDO
A ESTOS DOS A MEDIDA QUE SU RELACIÓN
SE DESARROLLA GRADUALMENTE!♡

¡LA HISTORIA CONTINÚA AQUÍ!

↳ twitter
@toyotayon



VISTA PREVIA AL SIGUIENTE VOLUMEN



VIRGEN DE 30 AÑOS, VIVIENDO CON EL CHICO APUESTO QUE NO PUEDE SACARSE DE LA CABEZA.

¡LEVÁNTATE YA DORMILÓN!

...CIERTO.

CHERRY MAGIC!
THIRTY YEARS OF VIRGINITY CAN MAKE YOU A WIZARD?!
Story and Art by Yuu Toyota

3

¡PRÓXIMAMENTE!



¡NO HAGAS QUE ME PREOCUPE, ESTÚPIDO!



¿ESTO PODRÍA SER AMOR...?!

¡MANTENGAN UN OJO EN ESTE CHICO TAMBIÉN!

CHERRY MAGIC!

¿TREINTA AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN CONVERTIRTE EN MAGO?!

Historia y arte por YUU TOYOTA

2

Traducción inglés: Taylor Engel.

Lettering: Bianca Pistillo.

Diseño de Cover: Tania Biswas, Andrea Miller.

Editora: Tania Biswas.

CHERRY MAGIC! ¿Treinta Años de Virginidad Pueden Convertirte en Mago?! Volumen 2.

© 2018 Yuu Toyota/SQUARE ENIX CO., LTD.

Derechos traducción al inglés arreglados con SQUARE ENIX CO., LTD y SQUARE ENIX, INC.

Traducción al inglés © 2020 por SQUARE ENIX CO., LTD.

Todos los derechos reservados. Publicado en los Estados Unidos por Square Enix Manga, impreso en la División de Publicación de Libros de SQUARE ENIX, INC.

Los nombres, personajes, lugares e incidentes mencionados en esta publicación son ficticios. Algún parecido con personas actuales, vivas o muertas, eventos o lugares son completamente coincidencia.

SQUARE ENIX

MANGA & BOOKS

www.square-enix-books.com

CHERRY MAGIC!

¿TREINTA AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN CONVERTIRTE EN MAGO?!

¡SIGA LEYENDO PARA UN
VISTAZO DEL VOLUMEN 3!

CHERRY MAGIC!

¿TREINTA AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN CONVERTIRTE EN MAGO?!



Capítulo 12.



CUIDA A MI
HERMANO
PEQUEÑO,
¡¿OKAY?!
♥

Lo que ha
pasado
hasta
ahora...

La
hermana
mayor de
Kurosawa
nos está
haciendo
vivir juntos.



¿ESTÁS
BROMEAN-
DO...



¡ACHOO!

ME IRÉ A
UN HOTEL
PARA
PASAR LA
NO-

ESTOY
SEGURO QUE
LO ÚLTIMO
QUE NECESI-
TABAS ERAS
UN INVITADO
SORPRE-
SA.

NO, LIH-

LAMENTO
LO DE MI
HERMANA,
ADACHI.

¡SNRF!





**ESTA
POSICIÓN
SON MALAS
NOTICIAS.**

HEY-

¿HUH?



**ESTAMOS
CERCA Y
ESTA ES
UNA CAMA,
Y ESTAMOS
LOS DOS
SOLOS.**

**LO EMPUJÉ
HACÍA BAJO
SIN, SIQUIERA
PENSARLO.**



**... Y
SU PIEL
ESTÁ ROJA
Y SUDO-
ROSA....**

**SUS
OJOS
ESTÁN
REALMENTE
LLOROSOS.**

**SÍ,
PORQUE
ESTOY
ENFERMO.**



**NO
PUEDO
CONTRO-**

Pssh



PHAM

¡TÚ, IDIOTA!

理性
VOZ DE LA RAZÓN.



¡SE AMABLE CON TU CUERPO!

OH, ¿ASÍ QUE NO TE IMPORTA SI ADACHI TE ODI A?

GRITAR

GRITAR

¡CÁLLATE! ¡YA HE TENIDO SUFICIENTE DE TUS ESTÚPIDOS IDEALES!

¡QUIÉN SALTA SOBRE LA GENTE ENFERMA DE ESA FORMA? ¡ISUPÉRALO!!

GRITAR

.....



“Él era de cierta manera sorprendente” pensé.

APÚRATE Y VE A DORMIR.



**SUPONGO
QUE...**



sfx* gukkdo: roomates =
compañeros de habitación

ACARICIAR

ESO ES ALGO...



AGITAR
♪

KURO-SAWA.

AGITAR
♪

... MH.



¡HEY, LEVANTATE!

PENSANDO EN ESO, ÉL ESTABA FANTASEANDO CON COSAS ASÍ, ¿NO?



SONREIR
ニヤリ

BUENO, SI
ATRAPAS
ESTE RES-
FRIO...

... NO ME
VENGAS A
LLORAR.

YA ES
DE MAÑA-
NA.

EL RESFRÍO
DE ADACHI
ES UNO DEL
QUE NO ME
MOLESTA-
RÍA CONTA-
GIARME.

APRETAR

ESTÁ
BIEN.

Adachi pensó
que había
superado a
Kurosawa,
pero fracasó.

¡¡AAAH!!



LAS
PUERTAS
SE ESTÁN
CERRANDO.

MURMULLO
#7

MURMULLO
#7



¡AAH!

ADURO

ADURO

ADURO

ADURO

ADURO

ADURO

POR FAVOR
NO EMPUJE A
LOS OTROS
PASAJEROS.



ME VAN
A DAR
NÁUSEAS
POR CULPA
DEL TREN.

LIGH...

ESTO
PASA CADA
MANANA, PERO
SIGUE SIENDO
INCOMODO...

JALAR

APRETAR

ぎゅう

ぎゅう
APRETAR



シ
sí.



¿ESTÁS BIEN?



シ, BAS-TANTE.

カ
カ
KADNK

カ
タ
ニ
KATUNK

¿SIEMPRE ESTA ASI DE LLENO CUANDO TE SUBES?



ESO SUENA DIFICIL.

カ
タ
ニ
カ
タ
ニ
KATUNK

カ
タ
ニ
カ
タ
ニ
KATUNK

¡WOOAH!

**¡WOAAH! ¡ÉL
ESTÁ CERCA!
¡ES TAAAN
TIERNOO!
¡¡ES CASI COMO
SI FUÉRAMOS
UNA PAREJA!!
MI CORAZÓN
ESTÁ MUY
ACELERADO,
¡GRACIAS TREN
SUBURBANO!**

... EHM,
LO
SIENTO.
¿TE
DOLIÓ?

**¡W
A
A
A
A
A
H!**

**¡OH! PERO
ADACHI AÚN
NO SE HA
RECUPERADO
DE SU
RESFRÍO.
SUPONGO
QUE NO
DEBERÍA
ALEGRARME
POR ES.**

Y AQUÍ
VAMOS
DE
NUEVO...

ES UNA
LOCURA
EL COMO
NUNCA LO
MUESTRA
EN SU
CARA.

**AGH, PERO
ESTÁ TAN
CERCA...**

¡HEH,
HEH!

**... ESOS
TRENES
ESTABAN
LLENOS DE
PENSA-
MIENTOS
NEGATIVOS.
UGH, ERA EL
DESEO INFIERNO.
A QUE
ACABA DE SOLO SE NECESI
MUR... O DI...**

**HIJO
DE TU
PU- PERO
LA VOZ DE
KUROSAWA...**

PIE?

... NAH,
NADA.

¿QUÉ?

**TODAS LAS
MAÑANAS...**

¡¡Y TERMINAMOS EL VOLUMEN 2!!

COMO DEBEN SABER, EL VOLUMEN 3 NO SE PUEDE ENCONTRAR EN INGLÉS, POR LO QUE ESTÁBAMOS PIDIENDO UN TRADUCTOR JAPONÉS PARA PODER CONTINUAR CON ESTE BONITO MANGA. SIN EMBARGO, AÚN NO TENEMOS UNO, POR LO QUE TENDREMOS QUE ESPERAR HASTA QUE SE SUBA EL VOLUMEN 3 EN INGLÉS.

POR EL MOMENTO, DEJAREMOS EL PROYECTO EN TMO COMO FINALIZADO, PERO TENGAN EN CUENTA QUE AUN NOS FALTAN VARIOS VOLÚMENES POR TRADUCIR.

¡APÓYENNOS EN OTROS PROYECTOS MIENTRAS TANTO! FUE UN GUSTO PODER HABERLES TRAÍDO ESTE MANGA. ^^



COMO COMPENSACIÓN, AQUÍ DEJO ALGUNOS ARTES OFICIALES QUE SENSEI PUBLICÓ EN SU TWITTER. ^^

atte. tus sugar senpais.



@TOYOTAYOU





@TOYOTA YOU

El psicólogo: Tsuge pelón no puede hacerte nada porque no existe.

Tsuge pelón:



@TOYOTAYO

boku no hero academia overhaul



CRÉDITOS.

tu sugar senpai fansub proyecto.

¡gracias por leernos!



┌ saraleo ┐
traducción
lector de prueba

┌ jing ┐
limpieza
redrawer

┌ gukkdo ┐
tipografía
traducción

┌ emilia ┐
tipografía
limpieza

┌ erika ┐
tipografía
traducción

┌ skyler ┐
traducción
lector de prueba

S

A

L

U

D

O

S

MENSAJE PARA QUIENES NOS LEEN.



¡SI LO HACEN LES VA A CAER PUTAZO! (Y LLORAREMOS MUCHO ASI QUE NO LO HAGAN)

¿QUÉ CLASE DE ANIMAL ROBA A OTROS? ¡ODIO A LOS CHOROS! AAAGH!

¡NO SE LLEVEN NUESTROS POSTS, CHOROS! ¡NUESTRO ESFUERZO NO ES PARA QUE GENTE ZANGANA COMO USTEDES SE LOS ROBEN!

¡NO LO HAGAN O DEJAREMOS DE PUBLICAR!

RABIA

POSTS

sfx: choros = ladrones.



LOS QUE ROBAN POSTS SON HORRIBLES PERSONAS.

AUNQUE HAY QUIENES IGUAL LO ROBAN CON MARCA DE AGUA Y TODO.

¿NO SERÍA MÁS FÁCIL PONERLES MARCA DE AGUA?

¡DEJA DE MIRARLOS TANTO! AAAGH!

@tusugarsenpais.



TENEMOS QUE HALLAR UNA FORMA DE PROTEGER A NUESTROS PRECIOSOS POSTS... ANTES DE QUE GENTE MALVADA SE LOS LLEVE SIN NUESTRO PERMISO.

CLICK
CLICK

POSTS

¡QUE TIERNA COSITA FEA, KK~!



¿IDE RODILLAS!?

¿Y NUESTRA DIGNIDAD!?

¡AUNQUE TENGA QUE PEDIRLO DE RODILLAS! ¡POR FAVOR AVISENOS SI VEN QUE NOS HAN ROBADO!

¡POR SUPUESTO!

¡¡OY!! ¿ESTÁS SEGURA DE ESO!?

¿NO ESTAMOS PIDIENDO MUCHO?

AAH, TENDREMOS QUE PEDIR QUE NOS AVISEN SI VEN NUESTROS TRABAJOS EN OTRO LADO QUE NO SEA FB Y TMO.

sfx*: fb=facebook.

¡A QUIÉN LE IMPORTA LA DIGNIDAD!



¡QUE GRAN IDEA!

¡WOAAH, ESO SUENA GENIAL!

LEI QUE SI HAGO ESTO NOS LLEGARA UN TRADUCTOR MAS RAPIDO.

AUNQUE NO CONFIÓ MUCHO EN ESTE MÉTODO DE ANUNCIO.

POR USTEDES SE NOTA QUE ESTAMOS DESESPERADAS.



TIEMPO DE ANUNCIO

¡¡LEAN CON ATENCIÓN POR FAVOR!!



¡GENTE ESTAMOS NECESITADOS! ¡NO ENTIENDO PORQUE NADIE VIENE, SI SOMOS BUENA GENTE, CTM*#!

¡MALDITA SEA! ¡NO NECESITAS TENER EXPERIENCIA CON LOS SCANS! ¡SI PUEDES ENTENDER EL IDIOMA ESCRIBENOS!

¡CÁLMATE ESTÚPIDA.

EMOCIÓN

JEJE, EN UN ABRIR Y CERRAR DE OJOS TENDREMOS UN TRADUCTOR DEL COREANO O JAPONÉS.

cálidez

EMOCIÓN

¡UHH, LOS RECIBIREMOS CON GALLETAS!

cálidez

@tusugarsenpais



¡HAY QUE MANTENERNOS POSITIVAS!

SOLO NOS QUEDA ESPERAR.

PERO BUENO AHORA...

La leyenda dice que hasta el día de hoy siguen en espera de un traductor de coreano/japonés al español.

Yuu Toyota

3

CHERRY MAGIC!

¿TREINTA AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN CONVERTIRTE EN MAGO?!

AVISO
PARENTAL
CONTENIDO
EXPLÍCITO

CHERRY MAGIC!

¿TREINTA AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN CONVERTIRTE EN MAGO?!



CHERRY MAGIC!

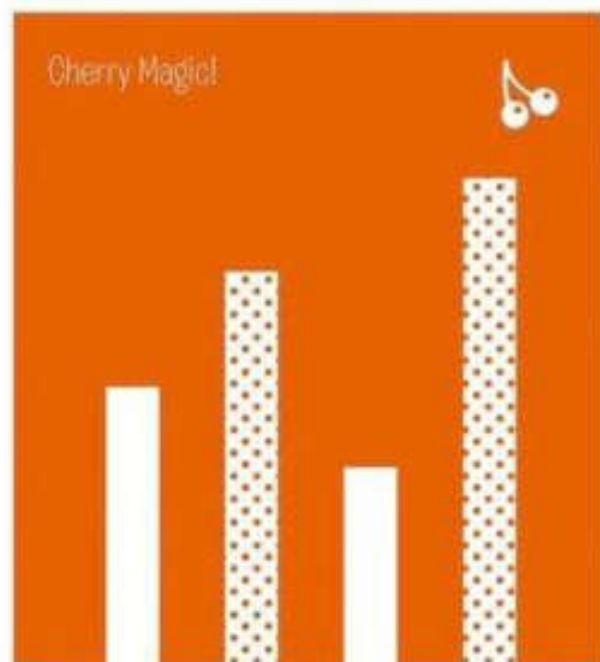
¿TREINTA AÑOS DE VECINDAD PUEDEN CONVERTIRTE EN MAGO?
Historia y Arte: Yuu Toyota.

3

3

CONTENIDO

CAPÍTULO12	-----	003
CAPÍTULO13	-----	021
CAPÍTULO14	-----	039
CAPÍTULO15	-----	049



NUEVO PARA ESTE VOLUMEN		
CAPÍTULO16	-----	065
NUEVO PARA ESTE VOLUMEN		
CAPÍTULO17	-----	077
NUEVO PARA ESTE VOLUMEN		
EDICIÓN ROKKAKU	-----	103
NUEVO PARA ESTE VOLUMEN		
CAPÍTULO14.5	-----	112
NUEVO PARA ESTE VOLUMEN		
EDICIÓN TSUGE (PARTE 3)	-----	117



Capítulo 12.



CUIDA A MI HERMANO PEQUEÑO, ¡¿OKAY?!
♥

Lo que ha pasado hasta ahora...
La hermana mayor de Kurosawa nos está haciendo vivir juntos.



¿ESTÁS BROMEANDO...?



¡ACHOO!

ESTOY SEGURO QUE LO ÚLTIMO QUE NECESITABAS ERAS UN INVITADO SORPRESA.
ME IRÉ A UN HOTEL PARA PASAR LA NO-

NO, LII-

LAMENTO LO DE MI HERMANA, ADACHI.

¡SNRF!





**ESTA
POSICIÓN
SON MALAS
NOTICIAS.**

HEY-

¿HUH?



**ESTAMOS
CERCA Y
ESTA ES
UNA CAMA,
Y ESTAMOS
LOS DOS
SOLOS.**

**LO EMPUJÉ
HACÍA BAJO
SIN, SIQUIERA
PENSARLO.**



**... Y
SU PIEL
ESTÁ ROJA
Y SUDO-
ROSA....**

**SUS
OJOS
ESTÁN
REALMENTE
LLOROSOS.**

**SÍ,
PORQUE
ESTOY
ENFERMO.**



**NO
PUEDO
CONTRO-**

Pssh



PHAM

¡TÚ, IDIOTA!

理性
VOZ DE LA RAZÓN.



¡QUIÉN SALTA SOBRE LA GENTE ENFERMA DE ESA FORMA? ¡ISUPÉRALO!!

¡CÁLLATE! ¡YA HE TENIDO SUFICIENTE DE TUS ESTÚPIDOS IDEALES!

OH, ¿ASÍ QUE NO TE IMPORTA SI ADACHI TE ODI A?

¡SE AMABLE CON TU CUERPO!

GRITAR

GRITAR

GRITAR

.....



"Él era de cierta manera sorprendente" pensé.

APÚRATE Y VE A DORMIR.



**SUPONGO
QUE...**



CUANDO LO
DIGO YO
MISMO, ES
EMBARAZOSO,
PERO...

SONROJAR

...REAL-
EMENTE LE
GUSTO A
KIROSAWA.



Y
TAMBIÉN
SE QUEDÓ
AQUÍ CON-
MIGO TODA
LA NOCHE.



LA IDEA
DE VIVIR
AQUÍ LE
HIZO
MUY
FELIZ.

¡HEY,
DESPI-
ERTA!

¿ROOM-
MATES?*



VINO
DES-
PUÉS DEL
TRABAJO
PARA
CUIDAR
DE MÍ.

sfx* gukkdo: roomates =
compañeros de habitación

ACARICIAR

ESO ES ALGO...



AGITAR
♪

KURO-SAWA.

AGITAR
♪

... MH.



¡HEY, LEVANTATE!

PENSANDO EN ESO, ÉL ESTABA FANTASEANDO CON COSAS ASÍ, ¿NO?



SONREIR
ニヤリ

BUENO, SI
ATRAPAS
ESTE RES-
FRIO...

... NO ME
VENGAS A
LLORAR.

YA ES
DE MAÑA-
NA.

EL RESFRÍO
DE ADACHI
ES UNO DEL
QUE NO ME
MOLESTA-
RÍA CONTA-
GIARME.

APRETAR

ESTÁ
BIEN.

Adachi pensó
que había
superado a
Kurosawa,
pero fracasó.

¡¡AAAH!!



LAS
PUERTAS
SE ESTÁN
CERRANDO.

MURMULLO

#7

MURMULLO
#7



¡AAH!

ADURO

ADURO

ADURO

ADURO

ADURO

ADURO

POR FAVOR
NO EMPUJE A
LOS OTROS
PASAJEROS.



ME VAN
A DAR
NÁUSEAS
POR CULPA
DEL TREN.

LIGH...

ESTO
PASA CADA
MANANA, PERO
SIGUE SIENDO
INCOMODO...

JALAR

APRETAR

ぎゅう

ぎゅう
APRETAR



**¡WOAAH! ¡ÉL
ESTÁ CERCA!
¡ES TAAAN
TIERNOO!
¡¡ES CASI COMO
SI FUÉRAMOS
UNA PAREJA!!
MI CORAZÓN
ESTÁ MUY
ACELERADO,
¡GRACIAS TREN
SUBURBANO!**

... EHM,
LO
SIENTO.
¿TE
DOLIÓ?

**¡W
A
A
A
A
A
H!**

**¡OH! PERO
ADACHI AÚN
NO SE HA
RECUPERADO
DE SU
RESFRÍO.
SUPONGO
QUE NO
DEBERÍA
ALEGRARME
POR ES.**

Y AQUÍ
VAMOS
DE
NUEVO...

ES UNA
LOCURA
EL COMO
NUNCA LO
MUESTRA
EN SU
CARA.

**AGH, PERO
ESTÁ TAN
CERCA...**

¡HEH,
HEH!

**... ESOS
TRENES
ESTABAN
LLENOS DE
PENSA-
MIENTOS
NEGATIVOS.
UGH, ERA EL
DESEO INFIERNO.
A QUE
ACABA DE SOLO SE NECESI
MUR... O DI...**


**HIJO
DE TU
PU- PERO
LA VOZ DE
KUROSAWA...**

PIE?

... NAH,
NADA.

¿QUÉ?


**TODAS LAS
MAÑANAS...**



...QUE
ESCUCHAR
TU VOZ ES
AGRADABLE.

SOLO
ESTABA
PENSANDO
...

YAAAWN




.....
...¿ESE
NO ES...?



¡BAJA-
REMOS
EN LA
SIGUIENTE
ESTACIÓN.

OH!



GNNRGH...





**EL ESTA
TOTALMENTE
ESPERANDO.**

MALDICIÓN,
SE VE
SOSPECHOSO...



**LAS COSAS HAN ESTADO TAN
LOCAS DESDE AYER QUE LO
OLVIDÉ, PERO CREO QUE ME
GUSTA ESTE TIPO, Y LE
GUSTO, Y AHORA ESTAMOS
A PUNTO DE VOLVER
A MI CASA JUNTOS...**



...
**¡¿NO-
SO-
TROS
DOS?!**

SOLO
...

QUIERO
DECIR,
NO HAY
NADA EN
PARTICULAR
QUE QUIERA
HACER...
ES SOLO
QUE...!

¿QUÉ
VOY A
HACER?

ES
MOMENTO
DE PENSAR
REALMENTE
EN ESTO.
UNA
SEMANA...
NO, INCLUSO
ME CONFOR-
MARIÁ CON
UN DÍA ...!

UH,
UMM,
HMM...
SÍ!
QUIERO
MAS
TIEMPO.

!!!YAUGH!!!

...¡DIS-
CULPA!

PALMADA

ホ
ン
ト



¿"YAUGH"?
¿QUÉ
DIABLOS
SIGNIFICA
ESO,
AZUCHI-
SAN?

¡HA
HA
HA!



A PRO-
PÓSITO...
TE VI CON
KUROSAWA-SAN
ESTA MAÑANA.
USTEDES
CHICOS SE VEN
REALMENTE
CERCANOS,
¿HUH?



ROKKAKU...
¡NO ME
ASUSTES
DE ESA
FORMA!

¡MI
ERROR!



YO DIRÍA
QUE NOS
LLEVAMOS
MUY BIEN

¿QUÉ?
¿VISTE
ESO?



EL ESTA DEJANDO QUE ME QUEDE EN SU APARTAMENTO.

¿POR QUÉ ESTAS PRESUMIENDO DE ES?

SHF
7
...



¿DE VERDAD?!
¡SUENA MUY DIVERTIDO!

¡YO TAMBIÉN QUIERO IR A PASAR EL RATO CON USTEDES!



¡CLARO!

¡ESO ES!

?!!!


Y VOLVIMOS CON EL VOLUMEN 3.

Hace dos días publicamos en la página de facebook que ya había salido el volumen 3 y que pronto traeríamos los capítulos de este, ¡así que aquí está lo prometido! Solo trajimos una maratón de dos capítulos así que tengan pacienciaaa. 🙄 Les dejo unas bromistas caseras para que se rían un toque y esperen hasta la próxima actualización. No se olviden tomar agua, besos en el cxlo. 🙌

**VOLUMEN 3
DE CHERRY
MAHO.**

***gukkdo a
punto de irse
a dormir.**

***SQUARE
ENIX.**



**'el volumen 3 de
la versión en
inglés ya salió'**

***gukkdo y eri
creyendo que
terminaron de
traducir cherry
maho.**

kyokai no kanata hiroomi



CRÉDITOS.

tu sugar senpai fansub proyecto.

¡gracias por leernos!



-、 saraleo 、-
traducción
lector de prueba

-、 skyler 、-
traducción
lector de prueba

-、 jing 、-
limpieza
redrawer

-、 gukkdo 、-
tipografía
traducción



MENSAJE PARA QUIENES NOS LEEN.



sfx: choros = ladrones.



@tusugarsenpais.



sfx*: fb=facebook.



@tusugarsenpais.



Yuu Toyota

3

CHERRY MAGIC!

¿TREINTA AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN CONVERTIRTE EN MAGO?!

AVISO
PARENTAL
CONTENIDO
EXPLÍCITO

Capítulo 13.





Al final...



... Ambos, Kurosawa y Rokkaku, terminaron viniendo a mi casa.



¡AQUÍ TIENEN!

NO HABÍA PREPARADO TAKOYAKI EN CASA DESDE QUE ESTABA EN EL COLEGIO...

UNA FIESTA DE TAKOYAKI CON TRES CHICOS PARA COLMO...

DE ALGUNA FORMA ESTO SE VOLVIÓ UNA FIESTA DE TAKOYAKI...





¡EL
TAKOYAKI
ESPECIAL
DE ROKKA-
KU!

¡RECIÉN
SALIDO
DE LA
PLAN-
CHA!



¡HEH!
¡HEEH!
¡HEH!

SON
CROCANTES
POR FUERA
¡PERO
PEGAJO-
SOS POR
DENTRO!

TIENES
TALENTO.

HEY.

ESTÁN
BUENOS.

MIRAR



BIEN. YO
COCINARÉ LA
SIGUIENTE
PORCIÓN.



¡HMM!

¡LA SALSAS ES SORPREN-DENTE!

¿ESTOS TIENEN QUESO DENTRO?



NO, EN SERIO.

¡ERES UN COCINERO FANTÁS-TICO!

EL DESAVIÑO ESTIVO FANTÁS-TICO TAMBIÉN

ERES BUENO COCINANDO, ¿NO, KURO-SAWA SENPAI?

NAH, NO SOY TAN BUENO.



EXTRAÑA-MENTE ESTO ES MUY DIVERTIDO. SIENTO COMO SI FUERA UN ESTUDIANTE OTRA VEZ...

TEN UNA CERVEZA.

OH, SALLID.



KUROSAWA ESTABA CELOSO DE ROKKAKU ANTES Y LAS COSAS SE PUSIERON INTENSAS.

ESTOY FELIZ QUE SE DIERA CUENTA QUE ESTABA MAL.

NO, NO. ESTÁS EXAGE-RANDO.

... ANTES
DE QUE
INTENTES
GANAR EL
CORAZÓN
DE ADACHI A
TRAVÉS DE
SU ESTÓ-
MAGO.

DEBERÁS
ESPERAR
OTRO SIGLO...

GRACIAS.

TOCAR

Hablando
de una intensa
demostración
interna de
dominio.

スィズル
スィズル
スィズル



¡MWAH
-AHH!
¡HAHA!

ESTO ES
BUENO,
PERO SE
ESTÁ
VOLVIENDO
ABURRIDO.

¿DEBERÍA
HACER
ALGUNOS
PLATOS DE
ACOMPANIAMIENTO?



... ¡ASÍ QUE
PREPARÉ UNA
SORPRESA!

TENÍA LA
SENSACIÓN
DE QUE ESTO
PASARÍA...



... ES UN
TAKO-
YAKI DE
MUERTE.

UNO DE LOS
TAKOYAKIS
EN ESA
PARRILLA...



NO
DEBERÍAS
JUGAR
CON TU
COMIDA.

AH...
...HA
AH!...



DIJISTE QUE
ESTABAS
ABURRIDO, ASÍ
QUE PENSE
QUE PODIA
CALENTAR UN
POCO LAS
COSAS.

¡HEY!
NOSOTROS,
LOS ADULTOS,
TE QUITAMOS
LOS OJOS
DE ENCIMA
POR UN
SEGUNDO,
¡EY TÚ VAS Y
NOS CUELAS
ESTO?!



OH
MIERDA.

TOCAR



SE VE
BASTANTE
TRANQUILO
SOBRE
ESTO...

¿QUIÉN
DIJO QUE
ESTABA
JUGANDO?!



NO PUEDO
SOPORTAR
LAS COSAS
PICANTES.



... PERO
HABIENDO
DICHO ESO,
TAMPOCO
QUIERO
VERLO
COMER ESA
SALSA
MORTAL.

NO
QUIERO
VERME
PATÉTICO
FRENTE A
ADACHI...



¡¿HUH?!

HMM,
AÚN
ASÍ...




EN
SERIO
ERES UN
IDIOTA.



KURO-
SAWA...



¡JADEO!
¡OH,
CIERTO!



ÉL ES MALO,
CON LA COMIDA
PICANTE, PERO
IGUAL SIGUE
PENSANDO EN
MÍ.



¡YA
ESTÁN
LIS-
TOOS!



... DEBE DE VALER LA PENA DE VER.

... UN ADACHI CON LOS OJOS LLOROSOS DESPUÉS DE HABER COMIDO ALGO PICANTE...

AVAN- ZAR

PUEDO LEER LA MENTE DE ROKKAKU Y DE ALGUNA MANERA EVITAR QUE KUROSAWA ESCOJA EL PICANTE...

OH, PERO...



SE LO MERECE.

¡¡INGH!!

¡AHA!
¡¡KUROSAWA-SAN LO OBLIVIO!!



Muerto
por un
takoyaki
letal.

BUENO...

... ESO
PROBABLE-
MENTE NO
LO VA A
MATAR.

PERDÓN.

¡NO SABÍA
QUE KIRO-
SAWA-SAN
NO PODÍA
SOPORTAR
LO PICANTE!

¡OH!

ESTABA
EN UN
CLUB DE
BAILE.

EN SERIO
ERES
HÁBIL,
ROKKAKU.

¿HICISTE
ALGO CON
ESO CUANDO
ESTABAS EN
LA UNIVER-
SIDAD?

OKEY, ¡VOY
A LIMPIAR
ESTO!

TAKOYA



OH, JUVENTUD.

¡ESOS FUERON LOS BUENOS TIEMPOS!



¡HACÍAMOS BARBACOAS, ÍBAMOS A LA PLAYA, ENTRÁBAMOS A COMPETENCIAS JUNTOS...

WHOOW.

ÉL ES EXACTAMENTE IGUAL A LA IMAGEN DE UN "NORMIE POPULAR".



POR OTRO LADO, NUNCA SUPERÉ EL NIVEL DEL CLUB.

TENGO UN TRABAJO DE TIEMPO COMPLETO AHORA.

¿YA NO LO HACES?
ESO DEL BAILE.



DEJA DE TRATAR DE VERTE COOL Y DAME LA LATA.

LA COSA ES QUE ¡SOY REALISTA!

APUESTO A QUE SÍ.



ESCUCHÉ QUE EL MEJOR DE NOSOTROS SIGUE BAILANDO, PERO NO ES EXACTAMENTE FÁCIL.

TRABAJA A MEDIO TIEMPO MIENTRAS LO HACE.



¡AQUÍ TIENES!

... ¿A QUIÉN TRATO DE ENGAÑAR?

... DE VEZ EN CUANDO...

INCLUSO AHORA SIGO SOÑANDO CON ESO...



¿ES ESO REALMENTE NECESARIO?

.....



SOY UN COMPLETO PERDEDOR.

ARGH, ¿POR QUÉ NO PUEDO DEJARLO IR?





Rokkaku
ha caído.

ABANDONAR
A TU SENPAI
Y QUEDARTE
DORMIDO...
¿CUÁL ES LA
GRAN IDEA,
EH?








¿LO
HACE
AHORA?


ESO SUENA
APROPIADO
PARA ÉL.

... ÉL SOLÍA
BAILAR CUAN-
DO ESTABA EN
LA UNIVER-
SIDAD.



YO NUNCA
HE HECHO
ALGO ASÍ.

INCLUSIVE
COMPITIO Y
COSAS ASÍ,
¿NO ES
SORPREN-
DENTE?



SIEMPRE CREÍ
QUE ÉL ERA
UN CHICO
RUIDOSO Y
SUPERFICIAL.

... PERO
DESPUÉS DE
APRENDER
TODO ES
DE ÉL...

CHERRY MAGIC!

¿TREINTA AÑOS DE VIRGINIDAD PUEDEN CONVERTIRTE EN MAGO?!

Hola de nuevo. 7u7r

Espero hayan disfrutado la actualización doble, y no se olviden apoyarnos en TMO o leyendo otros de nuestros proyectos. Temporalmente andamos sin créditos así que OJO CON QUE NOS ROBEN LOS PROYECTOS. 🦵😡

A continuación, unas bromas para su consumo.



***fans hispano-hablantes de
cherry maho esperando el vol3.**

Cap 12y 13+ memes.

***tu sugar
senpais.**



***gukkdo
terminando
algún capítulo.**

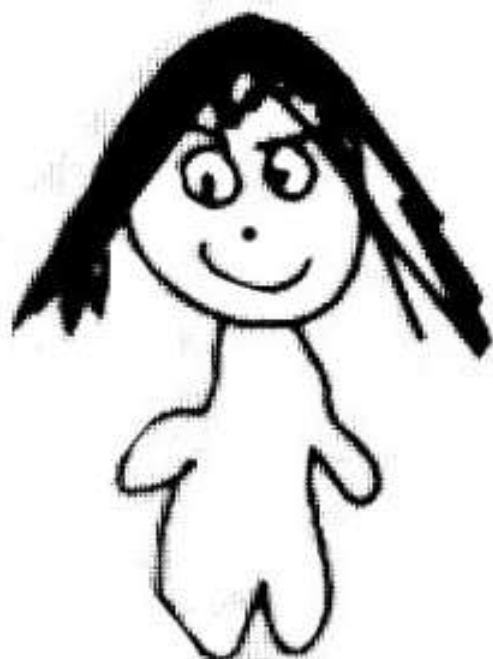


***eri dsps de
dos horas: 'ya
terminé el
siguiente'**

COMO SENSEI DIBUJA A ADACHI:



COMO TUS SUGAR SENPAIS DIBUJAN A ADACHI:



sfx*:es mejor que Picasso.

yyy para los que se preguntaban que era el takoyaki es esto de acá abajo. se ve sabroso y todo pero está hecho a base de trigo y pulpo. 🤪



¡Nos vemos en la próxima actualización! No te olvides de tomar aguita. Besos en el cxlo. 🙌

atte. tus sugar senpais.



LEWY